



چشم انداز

CHASHM ANDAAZ

شماره ۳۷ - November 1994 - مسلو تهنه آذر ۱۳۷۳



مجله فرهنگی و اجتماعی  
مؤسسه بین‌المللی بنیاد آگاه  
P.O. Box 11111, Tehran, Iran  
Tel: 021-88000000

شرم بی غذایی

چشم انداز



# کیترینگ و رستوران گلات کاشر شارون

کیترینگ انتخابی نصیخ اسرائیل و هتلهای معتبر لس آنجلس

رستوران شارون صد درصد گلات کاشر زیر نظر ریاست محترم ایرانی و آمریکایی بوده و لذیذ ترین

غذاهای ایرانی و آمریکایی را در اختیار شما میگذارد.

کیترینگ شارون را برای یک شب فراموش ناشدنی انتخاب کنید

18608 1/2 VENTURA BLVD.

TARZANA, CA. 91356

۸۱۸-۳۴۴-۷۴۷۳

۲۱۳-۶۲۲-۱۰۱۰

بیجر: ۸۱۸-۷۷۸-۷۸۱۰



شماره ۳۷ - November 1994 - כסלו תשנ"ד آذر ۱۳۷۳  
در این شماره می خوانید ...

۵	سر دبیر	من و گنجشکهای خونه
۱۰	رویدادهای سازمان سیامک	
۱۲	سازمان سیامک و کمک به بی خانمانهای تارون	
۱۴	معجزه حنوکا	برگردان پیمان اخلاقی
۱۶	نقش یهودیان در تحولات جهان	برگردان مینو کوتال
۲۰	ایران و عراق دشمنان صلح اند	برگردان گروه ترجمه
۲۲	یادداشت ها	پروفسور امتون نصر
۲۴	کبالا و مکتب یونگ	برگردان گروه ترجمه
۲۶	نقش یک یهودی در تحولات آفریقای جنوبی	برگردان دکتر مایکل کامل
۲۸	شب (آلی ویزا)	برگردان نینا استوار
۳۳	اقلیت ها در کنفدراسیون	
۴۰	شاهراههای عظیم اطلاعاتی	برگردان گروه ترجمه
۴۴	شرم بی غذایی	داریوش فاخری
۴۶	نکته های کوچک پزشکی	برگردان سولیا فریور
۵۰	ساجی	برگردان رویا فاخری
۵۱	خبرهای کوتاه از جهان پزشکی	دکتر نسان بامداد
۵۶	یونگن خبری انجمن کلیمیان	
۶۱	پیوند دلها	
۶۴	روای عشق	برگردان رویا فاخری
۶۵	امثال سلیمان نبی	
۶۸	یادی از گذشته ها	
۷۲-۸۸	بخش انگلیسی	

تصویر روی جلد اثر هنرمند ایرانی شکیمیا می باشد

# چشم انداز

Published By:

International Judea Foundation

P.O.Box: 3074 Beverly Hills, CA 90212

سر دبیر: داریوش فاخری

همکاران: شورش سیمان

مهندس آرش آرام نیا

سر دبیر بخش انگلیسی: ژانی استقلیان

سر دبیر قسمت پزشکی: دکتر نسان بامداد

سر دبیر بخش عبری: داوید فاخری

با همکاری: مترجمین و گزارشگران چشم انداز

چشم انداز، نشریه ایست برای بازتاب افکار و دست آورد های یهودیان دنیا. هدف ما، روشنگری واقعیت های یهودیت، سایل، آرزوها و امید یهودیان - مبارزه با نژادپرستی و همراهی با هدف های بشر دوستانه انسان های جهان می باشد. نظر های نویسندگان، متعلق به آنان است و لزوماً بازتاب دیدگاه چشم انداز نیست.

نقل مطالب چشم انداز، با ذکر مأخذ، مجاز می باشد. چشم انداز، در انتخاب مقاله های رسیده آزاد است و درستی و نادرستی مندرجات آگاهی ها، به عهده ی صاحبانشان است.

نوشته های رسیده، بلاهی فرستاده نمی شود. نامه های بدون نام و نشانی، قابل استفاده نخواهد بود. در صورت تمایل، از مقالات شما، با امضاء محفوظ، تحت حمایت قوانین آمریکا استفاده می شود.

## چشم انداز

۴۷۹۸ - ۴۷۹۹ (۳۱۰)

بهای اشتراک چشم انداز سالانه: ۲۶ دلار خارج از کشور ۳۶ دلار  
شما با عضویت در سازمان سیامک به طور رایگان نشریه را دریافت خواهید نمود.

خواهشمندم «چشم انداز» را به نشانی من بفرستید

L / Name \_\_\_\_\_ F / Name \_\_\_\_\_

نام خانوادگی - نام:

Apt, No. \_\_\_\_\_

شماره ی آپارتمان:

Street \_\_\_\_\_

خیابان:

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip Code ( ) \_\_\_\_\_

شهر - ایالت - پش شماره:

H.Phone ( ) \_\_\_\_\_

تلفن خانه:

B.Phone ( ) \_\_\_\_\_

تلفن کار:





## دکتر بیژن عافار

متخصص جراحی لثه و کاشتن دندان (ایمپلنت)

استادیار UCLA در بخش جراحی های لثه

عضو انجمن جراحان آمریکا

عضو انجمن دندانپزشکان آمریکا و کالیفرنیا

B.AFAR, D.D.S., M.S.

Periodontics & Implant Dentistry

Fellow Of International Congress Of Oral Implantologist

Associate Fellow Of American College Osseointegration

جراحی لثه - کاشتن دندان (ایمپلنت) - ترمیم لثه  
بدون جراحی - پیوند استخوان با آخرین متد Gore-Tex  
پیوند لثه - درمان فرونشستگی لثه - از بین بردن  
بوی بد دهان - جراحی ترمیمی زیبایی لثه

ولی

مطب مادر:

سنچوری سیتی

18607 Ventura Blvd., # 209  
Tarzana, CA 91356

10350 Santa Monica Bl., # 190  
Los Angeles, CA 90025

(818) 784-4867

(310) 557-1547

# دکتر عبدالوستان

متخصص بیماری های داخلی و فوق تخصص در  
بیماری های کلیه و فشار خون

دارای M.F.H. دانشگاه جانز هاپ کینز

عضو کادر پزشکی مرکز طبی سیدرسینای

مجهز به

رادیولوژی و آزمایشگاه

(310) 859-0415

ROX SAN MEDICAL BUILDING

465 N. Roxbury Dr., Suite 1008 • Beverly Hills, CA 90210

# دکتر مسعود ایمانوئل

MASSOOD IMANUEL D.M.D.

دندانپزشک عمومی و زیبایی

تحصیلات در ایران - اروپا و آمریکا

اکثریتمه های درمانی پذیرفته میشود

مطب به جای شنبه، یکشنبه ها باز است

(310) 657-0777

239 SOUTH LA CIENEGA BLVD, SUITE 200

BEVERLY HILLS, CA 90211

بین ویشیر و المپیک در لاسینگا

- سفید کردن دندانها با تکنیک جدید
- دندانپزشکی زیبایی (باندینگ)
- درمان بیماریهای لثه
- درمان ریشه دندان (روت کانال)
- دندانپزشکی اطفال
- روکشهای چینی
- انواع دندانهای مصنوعی ثابت و متحرک

## نیازمندیهای جامعه

## مراسم عقد و ازدواج

● ربای داوید زرگری

۳۱۰-۶۵۲-۸۳۴۹

● ربای اسحق بل هنس

۳۱۰-۶۵۲-۱۵۳۳

● ربای ملکات

۳۱۰-۲۷۵-۸۸۵۲

## مراسم بریت میلا

● ربای اسحق بل هنس

۳۱۰-۶۵۲-۱۵۳۳

● ربای نیسیم داویدی

۲۱۳-۹۶۵-۹۶۶۰

## کیتربنگ

● کیتربنگ گلت کاشر بروخیم

۳۱۰-۴۵۸-۹۹۹۳

● کیتربنگ گلت کاشر بهادر

۸۱۸-۶۰۹-۷۱۳۵

● کیتربنگ گلت کاشر شادی

۳۱۰-۶۵۹-۵۹۸۲

● کیتربنگ گلت کاشر شارون

۲۱۳-۶۲۲-۱۰۱۰

## ● فلافل و پلیج

۸۱۸-۷۸۳-۱۰۱۲

## مواد غذایی

● پستی اکبر مشهدی

۲۱۳-۸۷۴-۰۱۴۴

## هنرمند - خواننده

● سرژیک

۸۱۸-۵۰۰-۷۸۷۲

● عنایت

۳۱۰-۲۷۶-۵۷۲۳

## داروخانه

● وست ساید و پلیج

۳۱۰-۴۷۴-۴۲۲۲

## عینک فروشی

● وست وود ویژن

۳۱۰-۴۴۱-۱۷۹۷

## فروش فروشی

● فروشگاه فرش لوس آنجلس

۲۱۳-۶۸۹-۸۷۵۹

## بادی شاپ

● کریج بادی شاپ

۸۱۸-۷۸۴-۱۲۳۴

## پزشک کودکان

● دکتر عزیزالله نورمند

۲۱۰-۸۲۹-۳۳۱۱

۸۱۸-۹۰۵-۵۵۵۲

## پزشک داخلی

● دکتر جلال دوستان

۳۱۰-۸۵۹-۰۴۱۵

## دندانپزشک

● دکتر مسعود ایمانوئل

۳۱۰-۶۵۷-۰۷۷۷

● دکتر مهیل خدادادی

۳۱۰-۲۷۱-۳۰۰۳

● دکتر بیژن عاقار

۳۱۰-۵۵۷-۱۵۴۷

۸۱۸-۷۸۴-۴۸۶۷

● دکتر موریس واحدی فر

۳۱۰-۸۲۰-۴۳۲۸

## وکیل

● هارتین ولف

۳۱۰-۲۰۵-۲۰۳۳

● نیلوفر آرام نیا

۳۱۰-۵۵۲-۰۰۶۶

● فریا سلیمانی

۸۱۸-۷۸۴-۰۳۵۵

## خرید و فروش املاک

● در اسرائیل

● رحیم یعقوبیان

۳۱۰-۸۵۸-۸۳۴۹

● ABLE INVEST

۸۱۸-۷۸۹-۴۸۹۴

● جمشید شبان

۰۳-۵۴۶-۵۵۳۱

## پوشاک

● نیتوفرتی

۳۱۰-۴۷۷-۱۷۱۰

## ● جوراب تیفانی

۲۱۳-۷۴۸-۸۸۲۳

## تعلیم موسیقی

● فیروز فریور

۸۱۸-۳۴۳-۵۴۵۵

● پیمان اخلاقی

۳۱۰-۸۲۰-۸۲۶۱

## بیمه

● ایرج منیفی

۸۱۸-۷۸۱-۰۴۰۱

● ریتا فرشادفر

۲۱۳-۷۸۲-۳۰۲۳

● دکتر امیرشاهی GLOBAL

۸۰۰-۸۰ GLOBAL

## وام

● افسانه مهدی پور

۳۱۰-۲۴۴-۸۱۸۱

● ALLIANCE

۸۱۸-۹۹۹-۲۲۲۲

## حسابداری

● سبیل دردشنی

۷۱۴-۹۶۶-۱۲۱۲

## کامپیوتر

● مهندس رامین جواهریان

۸۱۸-۹۹۹-۱۸۷۵

● همینو تیزم

● بهنام رفیع

۳۱۰-۶۵۷-۲۵۲۵





در جستجوی چه بودیم که به اینجا رسیده ایم؟

داریوش لاخوری

### تنهایی فرد اجتماعی

فرد وقتی اجتماعی شد، نه این که کسی مدیونش باشد که خدای ناکرده سکه‌ای در کاسه‌اش بیندازد، به هر حال مدیونش می‌شوند (چه بخواند و چه نخواهد) وقتی زندگی شخصی خود را فنا می‌کند. اگر صادق و لادکار بود، شخصیت اجتماعی او چنان هاله‌ای را در روبرویش می‌کشد که حتی تجاوز به آن و دور شدن و یا خود تنها بودن را نیز برایش حرام می‌نماید.

نمی‌دانم چه طور و چگونه و چرا و از کجا شروع می‌شود که می‌بینی داری در اجتماع فعالیت می‌کنی، گوشه‌ای از بار را می‌گیری، رویاروی مسئله‌ای می‌ایستی - شاید از روی وظیفه الهی‌ای که از عالم بالا در درون هر کدام می‌گذراند یک دهنه حجاب برمی‌دارند، یک دل نه صد دل عاشق این هروس پری‌وشی می‌شوی که بی ثبات می‌کند و تنهاییات را، بدون یا دیگران شخصی بودن و خودت را از تو می‌دزد تا فقط مال او باشی، و تو به این هوا که به خدا نزدیک تر کند، به خودت؟

در این راه می‌بینی وصل می‌شوی - به تک تک آدم‌ها، گیاهان، حیوانات، سیاره‌ها و کهکشان‌ها وصل می‌شوی مثل اینکه در یک روح مشترک خارج از مردم و ماده و زبان و نوشته‌های هوشمندانه و در سطحی ماوراء افکار خودآگاهانه و روزمره و طبیعی با دیگران، یکی می‌شوی. آن وقت بدون توجه به نزد و مذهب و سن وظیفه اجتماعی یا یک سلاح، آن هم عشق، پای به

میدان می‌گذاری تا به رویاها، شکل واقعیت بیخشی، خصوصاً ما یهودیان که اصولاً با رویا و امید زنده‌ایم.

پای به میدان می‌گذاری تا برای شکل بخشیدن به آینده و حالی که در آن صداقت است و بخشش و شفقت و مهربانی و یگانگی تلاش کنی. مثلاً برای جامعه پراکنده یهودی ایرانی زاده یا تباری که بسیاری از آنان با ارزش‌های خدا ناپسندانه دست به گریبان‌اند، ارزش‌هایی چون همودی دیدن یکدیگر، گویی یکنه زردبان وجود دارد و همه روی پلکان آن زندگی می‌کنند و همه یکدیگر را با بالاتر و یا پایین تر از خود می‌بینند و تو می‌خواهی زیبایی افقی دیدن را به این آدم‌ها نشان بدهی - ارزش‌های اجتماع انسان زده‌ای (نه فلک زده) که در آن برای عاشق شدن هم احتیاج به حساب بانکی است.

زان پل سارتر می‌گفت: دیگران یعنی جهنم، و تو می‌خواهی با دیگران هارمولی ایجاد کنی با بودن، با زندگی کردن و حتی با مردنت. تا حتی میوه اشتباهات شجاعانه‌ات را هم با دیگران قسمت کنی که به قولی: اگر مهم‌ترین و اصلی‌ترین هدف یک ناسخدا، حفظ کشتی باشد که کشتی را همیشه در بندر نگاه خواهد داشت، پس خیزش مدام و تلاش بی وقفه برای ساختن و دوباره ساختن را بی می‌گیری تا آوازه با قلب و مغز و روح و جسم احساس شود.

نگرانی، نگران اینکه راه درست کدام است و نه اینکه کار را چگونه درست انجام بدهی و بیش از همه برای آینده و نسلی که از



مرکز خدمات بهداشتی و درمانی  
نوزادان، کودکان و نوجوانان

# دکتر غززالله نورمند

استاد سابق دانشگاه

متخصص بیماریهای کودکان  
از آمریکا

دارای برد تخصصی کودکان

عضو کادر پزشکی بیمارستانهای سیدر ساینتی، سنت جوتز، سانتامونیکا و نارزانا

## در منطقه انسنو

16542 Ventura Blvd.  
Suite 501  
Encino, CA 91436  
(818) 905-5552

## در منطقه سانتامونیکا

2001 Santa Monica Blvd.  
Suite 865W  
Santa Monica, CA 90404  
(310) 829-3311

لاس ۲۴ ساعته

منی که می‌خواهد در تکرار کشنگ دیدن نیمه دیگر روشش (عمرش) و عادت با شکوه دیدن فرزندانش غرق شود. منی که تازگیها وقت کم می‌آورد که به شریک زندگی‌اش بگوید: عزیزم چقدر به مهتاب می‌آیی - یا گاهی مادرش را بیاید - یا برادر و خواهرش پرسه‌ای در بهبه‌گی بزنند و یا با دوستی در تنهایی سهم شود.

موقعیت غریبی است، دوست من، موقعیت غریبی است. و این باور دایم شکل می‌گیرد که دشوارترین و اصلی‌ترین وظیفه یک فرد اجتماعی از صدیق و پیامبر گرفته تا هنرمند و نویسنده ایجاد توازن بین این کشش‌هاست.

نوازش دست یک استاد

این نوشته انگلیسی را ترجمه کردم، چرا که بسیاری از جوانان و روشنفکران و تحصیلکردگان جامعه را می‌بینم که از یهودیت کناره می‌گیرند، به دلیل این که، یهودیت را کهنه و فاقد ارزش امروزه می‌دانند. برخی گناه تبلی برای شناخت واقعی آن را زیر نقاب

تو پا می‌گیرد، می‌گویند نسل فعلی کمان است و نسل آینده تیر - جای بهشی برای شتاب و عطش پرتاب تیر نیست. آیا کمایی استوار با رهی مناسب در ریشه‌ها برای پرواز شنیدن، هستیم؟ آیا ایمان و اعتقاد و از خود گذشتگی آرش را برای فراسوی داریم؟

در میان این همه یکد وقت می‌بینی بدون هیچ علت و سبب، یک من تنهایی بسیار شبیه خودت آن طرف در فاصله‌ای نه چندان دور زل زده و سرزنش بار نگاهت می‌کند، این من همان کسی است که لحظه‌ای در تنهایی و خلوت بودن را از او گرفته‌ای - گوش دادن به یک ترانه خاطره انگیز، گم شدن برای شناسایی راز گل سرخ - لذت یک آفتاب کرخ کننده نیمه روز پائیزی در یک ساعت بی مسئولیت بودن - قدم زدن کنار ساحل - قاطی شدن با درخت‌های یک جنگل که سخت در آغوش بگیرند. نوشن شعری که سال‌هاست پا به پای لحظه‌های زندگی یا تو کامل تر شده ولی به زبان نیامده - با عشق و حقیقت را در تنهایی خودت از طریق زیبایی تشخیص دادن و تجربه و حس معنی زندگی که همان زیبایی‌ای است وقتی که چهره به چهره خدا می‌شوی، آن تنهایی که می‌خواهد از زندگی اجتماعی پیری و قطع برای اوی شخصی باشی.



**یک وام خوب مثل یک دوست خوب**

**سالها با شما خواهد بود**

**افسانه مهدی پور**

**3.5% INITIAL RATE**

**\* سرویس بهتر**

**\* مبلغ وام تا ۳ میلیون دلار**

**\* با دسترسی به بیشتر از ۳۰ بانک مختلف**

**FINANCE WEST**

**(310) 442 - 8181 EXT 249**

**PGR : (310) 576 - 4281**

**LICENSED BROKER**

**CA. DEPT. OF REAL ESTATE**

**RATES CHANGED DAILY**



**موسسه حسابداری و مشاور مالیاتی**

**سهیل دَر دشتی**

**ENROLLED AGENT**

**از حقوق مالیاتی شما**

**بدون حضورتان دفاع می نمایم**

**کلیه امور حسابداری و حسابرسی مالیاتی**

**مدیریت و دفترداری املاک اجاره‌ای**

**تأسیس و انحلال شرکتها**

**SOHEIL DARDASHTI, E.A.**

**(714) 966 - 1212**

روشنفکری یهودیت پنهان می‌کنند، یا فقدان رهبرانی که خالصانه پای بند اصول این فرهنگ و دین زیبا نیستند را برای مردود شناختش استفاده می‌کنند. درست مثل اینکه در شهری قضات بد باشند و ماکلاً قانون را بد بدانیم و مدمت کنیم.

\*\*\*

حراج کننده با خودش فکر کرد این ویلون شکسته و پر از واصله‌های تعمیر، ارزش آن را ندارد که وقت زیادی تلفش کند، ولی با لبخندی زورکی، ویلون را بالا گرفت. فریاد کشید: «با چند دلار شروع کنم، دوستان؟» «چه کسی حراج را شروع می‌کند؟» «یک دلار، یک دلار، بعد دو فقط دو؟» «دو دلار، چه کسی سه دلار می‌دهد؟» «سه دلار، یک دلار، سه دلار، دو دلار، میگم سه...»

امانه

از له به سالن، مردی با موهای خاکستری، آرام آرام جلو آمد. آرشه را برداشت.

گرد و خاک روی ویلون را پاک نمود. سیم‌های شل را سفت کرد، و نوایی چنان ناب و شیرین نواخت که انگار سروشی بود که از ملکوت به گوش می‌رسید.

نوای موسیقی که خاموش شد، حراج کننده با صدایی آرام و با ثباتی اعلام کرد:

«چقدر برای ویلون آنتیک اعلام کنم؟» ویلون را با آرشه بلند نمود.

«هزار دلار، یکی دو هزار دلار می‌دهد؟»

«دو هزار دلار، یکی سه هزار دلار می‌دهد؟»

«سه هزار دلار، یک - سه هزار دلار، دو - و سه هزار دلار فروخته شد.»

مردم هورا کشیدند و عددای پرسیدند: چطور شد، چه چیزی ارزش ویلون را بالا برد؟

و جوابی آنآ به گوش رسید: نوازش دست یک استاد.

بقیه در صفحه ۱۳

## رویدادهای سازمان سیامک

### ● کمک به شهر امید City of Hope

صبح‌های خود را که از ساعت ۸/۵ صبح در محل تمسکال کانپون شروع می‌گردد را ادامه دادند.

این گروه روز یکشنبه ۲۰ نوامبر شب حافظه که شعر خوانی اشعار حافظ و شناسایی این شاعر و عارف نامی ایرانی بود را با حضور ۱۱۰ نفر در وست وود بر پا نمودند. و استقبال بی اندازه شرکت کنندگان چنان زیاد بود که این برنامه‌ها قرار است به زودی تکرار گردد.

برنامه آینده گروه خاوریم (پاران) سیامک در ۴ دسامبر اسال و نیز گردی با شرکت دکتر شهریار عمرانی و دکتر فلورا زمردی درباره کالتهای (CULTS) مذهبی و جلوگیری از نفوذ آنان در جامعه برگزار خواهد بود.

در ماه ژانویه ۱۹۹۵ یک تور اسکی دو روزه و در فوریه سال آینده شب شعری دیگر جزو برنامه‌های این گروه خواهد بود.

### ● گروه تیکون TIKKUN

گروه تیکون (TIKKUN) (در یهودیت به معنای کامل نمودن و مرست جهان) که کارهای خیریه، غذا رسانی به نیازمندان، یاری رساندن به بیماران و غیره سازمان سیامک را به عهده دارد، در ماه گذشته با کمک برخی از اعضاء هیئت اجرایی سازمان سیامک با تهیه غذا در منازل خود و دریافت مقداری غذا از مؤسسه غذایی و کترینگ شارون در صبح یک روز یکشنبه به داوون تان لس آنجلس رفته و تعداد ۲۵۰ نفر افراد بی خاتمان را غذا دادند.

کمک به این افراد که از نژاد و مذهب‌های مختلف بودند در راه اشاعه کمکهای انسانی سازمان سیامک به تمام مردم نیازمند جهان خارج از هر گونه تعصب انجام می‌گیرد تا فراگیر نسل آینده و افکار باشد و انجام دستورات راستین یهودیت.

این گروه کماکان در تغذیه نیازمندان غذایی یهودی ایرانی از راه کمک رسانی توسط رای پل هتس به نیازمندان و خانواده‌ی نیازمند دیگری که مستقیماً توسط اعضاء این گروه یاری می‌شوند،

سازمان سیامک در راه ادامه کمک به City of Hope که از سازمانهای خیر و بهداشتی است و در رشته تحقیقات خونی و سرطان از مؤسسات بسیار پیشرفته جهانی می‌باشد مبلغ ۲/۰۰۰ دلار به این مؤسسه کمک مالی نمود. این رقم توسط پروفیسور رهبر که از افتخارات جامعه یهودی می‌باشند و در این مؤسسه به تحقیقات پیشرفته و جهانی خود مشغولند به این مؤسسه اهداء شد.

در نامه‌ای که توسط دکتر ساتفورد شاپرو رئیس این مؤسسه به سازمان ارسال شده، ضمن سپاس از ارسال چک ما را نیز بخشی از نیروی خود برای دستیابی به سلامتی برای تمام مردم جهان همراه دانسته‌اند.

پروفیسور رهبر در نامه‌ای جداگانه از جامعه ایرانی که برخی از افراد آن بارها از خدمات رایگان این مؤسسه برخوردار شده‌اند درخواست نموده‌اند که با کمک مالی به یاری این مؤسسه جهانی و خیر بشتابند.

### ● پژوهشهای دکتر امنون نتصر

دکتر امنون نتصر که رئیس بخش ایران شناسی دانشگاه عبری اورشلیم می‌باشند، صاحب سالها تجربه - کاوش و پژوهش‌های تحقیقاتی ویژه‌ای در رشته ایران شناسی و به ویژه یهودیان در طول تاریخ این کشور می‌باشند. مقالات این محقق صاحب نام که ستاره تابناکی در تاریخ قوم ماست، آذین بخش نشریه چشم انداز می‌باشد. در ماه گذشته سازمان سیامک برای کمک به پژوهش‌های استاد مبلغ ۲/۰۰۰ دلار به ایشان ارسال نمود.

### ● گروه خاوریم (پاران) سیامک

در ماه گذشته گروه خاوریم (پاران) سیامک که شامل جوانان ۲۵ تا ۴۵ ساله می‌باشند، کماکان برنامه کوهنوردی یکشنبه



# داروخانه و درآگ استور وست ساید ویلیج



WESTSIDE  
VILLAGE  
PHARMACY

1391 Westwood Blvd.,  
Los Angeles, CA 90024  
Phone (310)  
**474-4222**

علاوه بر خدمات و سرویس های معمولی داروخانه ها تخصص ما در رسمه های گوناگون درمانی  
جوانگوی کلیه مشکلات دارویی و بیمه درمانی شما خواهد بود

ساحب پروژکسیون و اسروژن طبیعی، مسورب شاف و آزیمیل، کیسول خوراکی و اینکاتور



قبول مدیکال، بلو شیلد، یلو کراس



سنگش میزان شوالی تحت نظر متخصص ونیه انواع سمک

مشاور شما در امور دارویی

سنگش معانی فشار خون بادستگاه الکترونیک

معارشات پستی پذیرفته میشود

انتقال نسخه های شما از داروخانه های دیگر به این داروخانه  
لحویل مجانی دارو در منزل و محل کار (مطلقه وست رود)  
قبول اکثر بیمه های درمانی - تهیه دارو برای ابرای  
کلیه لوازم آرایش - بهداشتی و کادویی

برای اطلاعات بیشتر با ما تماس بگیرید

**(310) 474-4222**



**FREE PARKING**

پارکینگ مجانی

## ریتا فر (فرشادفر)

بیمه پزشکی: «گروهی و انفرادی»  
شامل:



- دندانپزشکی • حاملگی • چشم
- اسخاص بالای ۶۵ سال
- بیمه از کار افتادگی:
- شامل:

• بیمه عمر: «باز پس انداز و معافیت مالیاتی»

• بیمه باز نشستی

• بیمه تحصیلات عالی فرزندان

• بیمه مالیات برارث

• بیمه سهام شرکاء

• بیمه وام تجاری و مسکونی

• برنامه معافیت های مالیاتی

• تنظیم وصیت نامه



6300 WILSHIRE BLVD # 1900, LA, CA 90048

310 - 368 - 0101

وکیل رسمی دادگاههای کالیفرنیا

## فریبا سلیمانی طلاق

تعداد فوات

امور تجارتی

LAW OFFICES OF FARIBA SOLEIMANI

16027 VENTURA BLVD., # 205

ENCINO, CA. 91436

(818) 784 - 0355

مشاوره اولیه رایگان

## ● برنامه ریزی

روز یکشنبه ۳۰ اکتبر در گرد همایی یکت روره دست انداز کلان سازمان سیامک که با حضور ۳۰ نفر از ۱۰ صبح تا ۴ بعد از ظهر در وست وود انجام گردید، بحث و تبادل نظر در مورد اشکالات، امکانات و راه حلهای مابیل جامعه صورت گرفت. در این جلسه افراد از سن ۲۳ سال تا ۶۰ ساله شرکت داشتند. نتایج بررسیها در شماره های آینده به نظر نمان خواهد رسید.

## ● افشخاری دیگر

حاتم پوران سیانی که یکی از سر پرستاران مرکز طبی UCLA از طرف این دانشگاه می باشد موفق به دریافت جایزه انانداوسنی HUMANISM AWARD این مؤسسه قرار گرفته است. در گواهی پیوست می نویسد این جایزه را تنها به فردی که وظیفه خود را فراتر از انتظارات و با عشق و محبت فروزانه می کند، اهداء می نماید و پوران سیانی جرو ک نفری است که

سازمان دهی سیامک



دانشگاه سیامک

## ● سازمان دهی سیامک

در دو نشست اخیر هیئت اجرایی سازمان سیامک، اهداف - کاربرد و امکانات این کمیته ها تعیین و رؤسای آن منصوب گردیده اند. کمیته های دیگر در نشستهای بعدی تعیین و شروع به کار خواهند نمود.

این سازماندهی برای کارایی بهتر و دقیق تر و جلوگیری از اصراف برزی با چند مشی کاملاً معین که با دیگر اهداف سازمان هماهنگ باشد صورت گرفته است. از آنجا که در انتخابات تابستان ۱۹۹۶ یکی از شرایط الزامی برای کاندیدا بودن شرکت فعالان برای حداقل یک سال در یکی از کمیته ها و تأیید از خود گذشتگی از طرف رئیس کمیته می باشد، علاقه مندان بایستی هر چه زودتر شروع به فعالیت نمایند.

کمیته های موجود تا بی تاریخ عبارتند از کمیته انتشارات، مسئول بخش فارسی آقای شهرام سیامان، بخش انگلیسی حاتم سیامان، کمیته حاوریم (مارن) مسئول، حاتم احتر برلوا، کمیته تیکون مسئول، حاتم افسانه مهدی پوره کمیته میراث و تداوم یهودیت، دکتر مایکل کامل، کمیته احباب و درآمدها، مهتر آشتر آرام بی و فریدون فولادی.

## پدران و مادران عزیز -

ماتشوی فرزندانتان برای همکاری در نشر چشم انداز

- آنان را در محیطی سالم و یهودی وارد می کنید
- کردیت دانشگاهی خواهد گرفت
- سوع و استعدادشان را پرورش خواهد داد
- توصیه نامه جوی برای ادامه تحصیلات و شغل آینده دریافت خواهد نمود.

۳۷۹۸ - ۳۷۹۹ - ۳۱۰

سازمان سیامک برپایه ایستاده تا افرادی که در جامعه ما مبار به کار دارند را حمایت نماید چنانچه شما به دنبال استخدام شخصی هستید و یا بر عکس به دنبال کار می گردید با دفتر سازمان تماس بگیرید. هدف ما آنست که اشخاصی را که به دلایل مختلف مبار به یک کار شراستمانده دارند تا امرار معاش خود را بگذرانند را پشتیبانی نماییم.



چشم انداز

دفتر حقوقی

# مارتین ولف

وکیل رسمی دادگاه های سراسر آمریکا و کالیفرنیا و دادگاه های فدرال  
باهمکاری « مشاور فارسی زبان »

## نازی نظریان

PERSONAL  
INJURY



تجارت و بازرگانی

قاطع، سریع و دلسوز حافظ حقوق شما

BUSINESS & COMMERCIAL LAW  
WILLS, TRUST & ESTATE PLANNING  
CONTRACTS, CORPORATION & PARTNERSHIPS  
REAL ESTATE, PURCHASE & SALE  
LANDLORD - TENANT  
BUSINESS LITIGATION, ARBITRATION  
COLLECTION

● تجارت و بازرگانی  
● تنظیم وصیت نامه و امور انحصار وراثت  
● قرارداد ها و ثبت و انحلال شرکت ها  
● املاک و مستعلات  
● روابط مالک و مستاجر  
● رفع اختلافات از طریق مذاکره و یا قانونی  
● امور کالکشن (مطالبات)

433 N. CAMDEN, 12th FLOOR BEVERLY HILLS CA 90210  
TEL : (310) 205 - 2033 FAX : (310) 205 - 2074

# سازمان سیامک و کمک به بی خانمانهای داون تاون

هدفهای انسانی این سازمان را گسترش بیشتری داد

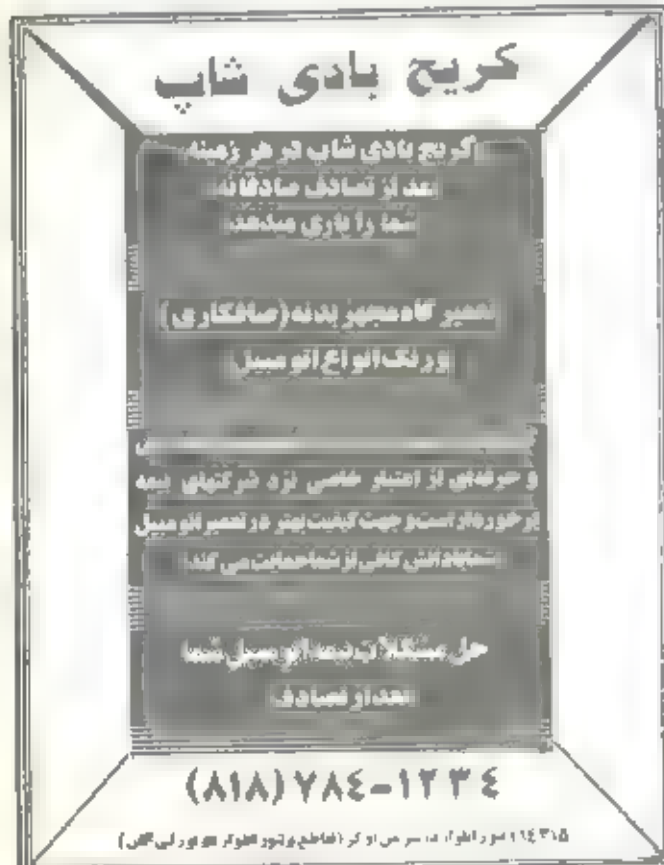
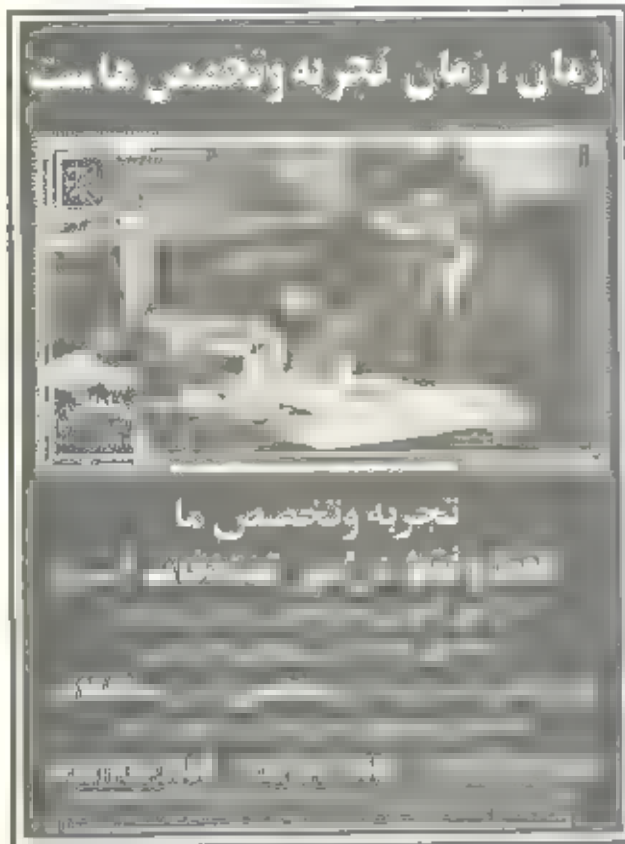


ترند، همه توی یک صاف مرتب استادی. بی اختیار یاد بعضی عروسی‌ها و مهمونی‌های خودمون افتادم. هیچ کس نمیدونه اصلاً صاف یعنی چی، اکثریت فقط به فکر اینند که چطوری بفلیشون ر هل مدهند که رودتر سر میر برسند. «راون بندر وقتی که سر میر رسیدند و غذا را کشیدند از سر جاشون تکان هم نمی‌خورند، مهم هم نیست که بقیه منتظرند. صاف همبیطوری جلو می‌رفت همه شون تشکر می‌کردند، لمبندی می‌رود و دعائون می‌کردند، عجیب‌تر از همه این بود که وقتی غذا را سرو می‌کردیم اکثراً فقط عذبی ر که می‌دوستند می‌توند بخورند و اندازه‌ای که می‌توند بخورند ر می‌خواستند. باز این من را برگرداند به یاد مهمونی‌های خودمون، اکثراً بشقاب‌ها قالب پر است. وقتی آخر سر بیشتر بشقاب‌ها ر نگاه می‌کنی به اندازه یک آدم کامل توی بشقاب بعضی‌ها عدا موده که یک راست وارد سطل آشغال مشه. یک مقدار ریادی جوجه کباب و پلوی روز یک‌راکیتینگ و رستوران شازون از عروسی شب پیش آورده بودند. من برای خوشحالی اون عروس و دامادی که دانسته با دلبسته شکم بیشتر از ۲۵۰ گرسنه را سیر کرد، آبروی خوشحالی می‌کنم.

همین جا بود که متوجه شدم که فکرم راجع به شبکه فایده ایکنه

وقتی که یکی از دوستان دو جلسه پیشهاد داد که بکنه به داون تاون برویم و عدا بری افراد بی خانمان که شامل رده مرد، بچه، سیاه پوست، مکزیکی، ژاپی و... بود ببریم همگی استقبال کردیم. شب که از جلسه بر می‌گشتم یا خود فکری کردم تکلف این آدم‌ها فردای یکشنبه چی میشه؟ ولی خوب، تجربه‌ای بود که می‌خواستم از نزدیک لمس کنم. یکشنبه صبح که پا شدم عدا، را گرم کردم. وقتی که سر خیابان چهارم و لس آنجلس رسیدیم بیشتر از یکی دو ماشین توی حیابان بود آدم‌ها روی پیاده رو عدا بودند. یک عده‌ای هم با هم مشور حرف زدی بودند. هنوز غذاها را از ماشین حالی نکرده بودند که سرم ر برگرداندم و نا یک صاف ۵۰ نفری مواجه شدم. چند لحظه‌ای ر جایم خشک مانده بودم. دیدن صاف باعث شد همه تند تر کار کنند چون گرسنگی را توی صورت همه آدم‌های توی صاف می‌شد دید. وقتی که صاف راه افتاد دو مرتبه افکارم رفت حای دیگه فکر ایکنه چند مایل اوطرف تر مردم تازه از خواب بلند شدند یا با حیوانه‌هاشون مشول نمایشی تلویزیون و صرف صحاحه هستند مرا دو بر گرفت. واقعاً احساس می‌کردم این شهر حداقل دو دینی متصاد دارد. در همین حین و بین یکی از بچه‌ها گفتم، تورو خدا نگاه کن این‌ها از ماه‌ها چقدر مرتب تر و منظم





ما فقط یک روز این‌ها را غذا می‌دهیم و تکلیف این‌ها فردا چی میشه چقدر اشیاء بود. چون اگر ما یازده نفر ما گذاشتی دستمون توی دست همدیگر بشمار از ۲۵۰ نفر راسبر کردیم اگر همه آدم‌ها دست توی دست هم نگذارند چه معجزه‌هایی که صورت می‌گیرد

سیمک کعبه جدیدی به نام Tikken Olam تأسیس کرده که ترجمه فارسی آن بهر کردن ما کامل کردن دسات از همه پرشکان، وکلاء، دند پرشکان و روانشناسان و حائمه‌های خانه، جوانان و بوجوانان که ما این هسته دست خود را به عنوان یک کمک دهده بلند کنند دعوت می‌کنم که با دفتر سازمان تماس بگیرند.

به هر حال به قول نیک مثل آمریکایی بخشیده بودن، از خانه شروع می‌شود. و پدر و مادران سر عشق فر بدان خود هستند پس طبیعت انسانی همه ما ایجاب می‌کند که حداقل به یکته هم نوع کمک بکنیم. حتی اگر می‌تواند وقت خودتان را در اختیار نگذارید خود کمک زیادی است. به هر حال هر کمکی ما ارزش و خوب است. درون جامعه یهودیان ایرانی وجود دارند کسانی که به غذا و کمک‌های پزشکی نیاز بسیار دارند. با ما تماس بگیرید شاید که حداقل بتوانیم جامعه خود را حالی از انسانهای نیازمند کنیم. در حاشیه دو بیت هم از حافظ می‌جویم که به نظم بسیار با صمیمی آمد ای پادشاه خویان داد از هم تنهایی

دل میں تو بہ جان آمد، وقتست کہ باز آئی

دایم گل ایں بستان شاداب نمی ماند

**درباب خعیقان را، در وقت توانایی**

تلفز اطلاعات ۴۷۹ ۴۷۹۸ (۴۱۰)

## من و گنجینه های خفته

بیان ما

ما در چشم انداز و سازمان سیامک احیای به افرادی داریم که ترجمه کنند - مقاله به انگلیسی و فارسی بنویسند، در کمکهای بسایی ما به نیازمندان سهم شوند، آنها را تعذیه کنند یا کمک معنوی بسایند، با ما تماس بگیرند

مجموعه هشتم از تمام خوانندگان این نشریه و خصوصاً من و گنجشکهای جوانه این که ۴ صفحه وسط مجله این شماره را حتماً بخوانند و جواب بدهند تا تمام صفحات خوب جذابی‌ای که در وجودتان است.

«شالم»

«شالو»

به نام: Ozzie Nogg

برگردان: پیمان اخلاقی

The Jewish Times برگرفته از

## معجزهٔ حنوکا

می‌جنگند، و در مجموع، دوران، دوران روزه‌های تاریک بود. درگیر و درگیر اتحاد قلمرو چند ملت آنتیوخوس، روز به روز مشکلات خویش را بیشتر ظاهر می‌ساخت، این بود که و در واکنش از سردماندگی، مصمم به تحمیل فرهنگ هلنی، متوجه یهودیان شد. صدها تن از یهودیان پایتد، شهادت را به حیات به فرامین حناشان ترجیح دادند، حتی برخی از یهودیان هلنی بر داور آوردند که آنتیوخوس بی‌زیاده رفته است.

شورش آن گاه آغاز شد که «متیا حشونائی» هم وطنی یهودی را که قصد داشت به قربانگاهی شرک آمیز کرش کند، به قتل رسانید. متیا و پنج فرزندش به سرعت رو به تپه‌ها گدازیدند. حشونائی‌ها و دیگر هواسوامان عبور نیز به آنان پیوستند از آن پس، به مدت سه سال، این لشکر مردی به رهبری «یهودا مکابی» فرزند متیا، نالزبون‌های سوری به برد پرداخت.

در سال ۱۶۵ قبل از میلاد (Before Common Era)، مکابی‌ها یروشالیم را آزاد ساختند، معبد را بازخواستند، و در بیست و پنجم ماه کیسلو، مدیعی جدید بنا نمودند، و آن گاه سه سال از تاریخش که آنتیوخوس آنجا را بی حرمت ساخته بود، می‌گذشت. معبد دیگر بار افتتاح شد. مردم به مدت هشت روز مراسم شادی برگزار نمودند، و سپس مقرر داشتند که یهودیان هر ساله این روزها را گرامی دارند، و بدین گونه داستان حاتمه می‌یابد.

به نظر می‌رسد کمبود عمدهٔ تصویر بالا، ناپدید شدن قصهٔ روغن مقدس از آن باشد. جای معجزهٔ حالی است! طبق روایت تاریخی فوق، برگرفته از «مکابی‌های اول و دوم» علت شادمانی «مکابی» یهودیان نه کورهٔ روغن است که نه گونه‌ای معجزه آسایش از زمان معمول شعله‌ور ماند، بلکه این جشن از آن روست که یهودیانی که در طول جنگ‌های کوهستانی با سوریان، نتوانسته بودند مراسم سوکوت، را به جا آورند، تصمیم گرفتند که مطابق با سنت سوکوت، و به مناسبت افتتاح معبد مقدس، و مصداق «ما سیکر و گیس معبد و... و... و...»

(توضیح مترجم: محتوای متن حاضر، از «م» بازتاب مستقیم نظر مترجم نمی‌باشد.)

## نگاهی تازه به داستانی آشنا \*

تنها حدود سیصد سال پس از پیروزی مکابی‌ها بود که افسانهٔ روغن مقدس تولد یافت

فصل، فصل حنوکا است! همگی با شخصیت‌ها و طرح داستان آشنایی داریم!

آنتیوخوس بد طبیعت، در مقابل مکابی‌های دلیر، در کشمکش بر سر کسب آزادی مذهبی، پیروزی اقلیت بر اکثریت، افتتاح مجدد معبد مقدس، کورهٔ معجزه آسای روغن! پیش از این دربارهٔ جشنی چنین آشنا چه می‌توان گفت؟ شاید بازگویی نو از داستان، نکات جدیدی را از ماجرای «جشن نورها، روشن سازد»

پس از آن که اسکندر کبیر فلسطین را به تصرف آورد، فرهنگ و سن یونان سر تا سر آن سرزمین را فراگرفت، چنان که تا سال ۱۷۶ پیش از میلاد که آنتیوخوس چهارم به تحت سلطنت نشست، «هیسیم» دیگر کاملاً ریح شده و حتی از سوی خود کاهنان بزرگ یهودی حمایت می‌شد. کاهنان، مراکز ورزشی (Gymnasia) بنا نمودند، و ظایف مقدس خویش را نادیده گرفتند، و یهودیان را به تناس راه و روش یونانیان برعیب نمودند. بسیاری از اشراف و فرهیختگان (آن دوران)، چنان فریفتهٔ فرهنگ یونان شده بودند که به نظر می‌آمد آمده بودند که «توراه را ترک نمایند».

در همین حال، بودند یهودیانی که مقاومت کردند، شاگردان و استادان، کشاورزان و دهقانان، و گروهی شخصاً متعصب از «حشونائی» ها. حشونائی‌ها نه تنها با فرهنگ هلنی، که با برادران یونان رده شدن بر در افتادند. کاهنان تیر با یکدیگر بر سر قدرت



در این صورت، داستان روغن از کجا سرچشمه می‌گیرد، و چگونه بود که حوکا، جشن بوره‌ها، شد؟ در این جا به ذکر چند فرضیه می‌پردازیم.

۱ - در فصل بی مراسم، موقع تحویل زمستانی را تعیین می‌نمود، شاید مطابق با سنت شب یلدا در فرهنگ ایران، مصریان سعی می‌کردند که با برافروختن شانه چراغ‌های روغن سور بیرون خانه‌شان، خورشید را مجدداً برافروزند و یهودیان نیز به سادگی از همسایگان خوش تقلید نموده، و این رسم کهن آمیز سرانجام سر از حوکا در آورد.

۲ - شمع‌ها، نمونه‌هایی مینیاتوری از «سورا» ها (شمعاناتا) و آتشدانهای بزرگ شعله‌وری هستند که در جشن‌های ابتدایی سوکوت از آن‌ها استفاده می‌شد.

۳ - شمع‌ها، هشت بیره‌ای را به خاطر می‌آورند که مکابی‌ها بیرون معبد بر زمین یافتند. (از قضا سربازان بیره‌ها را در خاک فرو کرده، به روغن آغشته نموده و تا هنگامی که هنوز منورای پاکت جدیدی بری عیدت در معبد آماده نشده بود، منورایی موقت فراهم نمودند. در واقع بی وحیبه به دوش رانیم بود که خدا را به این فریبه‌ها وارد کنند، و حدوداً سیصد سال پس از پیروزی مکابی‌ها بود که «سنة روشن مقدس» تولد یافت. این سایشنامه در «گماره» بدین گونه آمده است:

«رانییم می‌پرسد: «حوکا چیست؟» و خود پاسخ می‌دهند که جشن حوکا در ۲۵ ماه کیسلو آغاز شده و به مدت هشت روز ادامه می‌یابد. آن یاد از مکابی‌ها می‌کنند، ماجرای پیدا شدن کوره مقدس را تشریح می‌نمایند، و معجزه الهی را که در پی آن آمدند. می‌درسد، تنها در طول چند جمله، رانییم، مکابی‌ها را به هنرپیشگان فرعی بی ماجرا تبدیل نموده، و معجزه روغن را، مسلی از شگفتی‌های بی پایان خداوند ساختند، معجزه روغن، ستاره تماش شد. آنان به مردم یادآوری کردند که یهودا و افرادش به خودی خود پیروز شدند، که هیچ چیز بدون یاری خداوند به دست نمی‌آید.

محققین احساس می‌کنند که این ناچیز انگاری نقش مکابی‌ها، در تاب بی میلی رانییم به جشن گرفتن پیروزی‌های نظامی، و مخالفت آنان با جشنونانیم بعدی بود. در واقع، با آن که متنا و پسرش برای تقوی یهودیت جنگیدند، اختلاف آنان به پیروی از آداب یونانی پرداختند، از قدرت خویش سوء استفاده کردند، به



مردم خویش ستم نموده، و بار دیگر روزه‌های تاریکی را به یادگی یهودیان آوردند.

امسال که شمع‌ها را روشن می‌کنید، از یو به کاراکترها و رمبه داستان حوکا بیاندیشید. بی شک آتیوخوس و مکابی‌ها نقش ابر را به عهده دارند، ولی یهودیان هلنی رده تحلیل رفته را نیز به حاضر داشته باشید، چرا که آنان نیز در آنچه بر یمن قدر افتاد سهیم بودند.

سروشت جشنونانیم را نیز به خاطر آورید که چگونه به ستیر در میان خویش و دیگر یهودیان کشانده شدند، ستیری بر سر حق کهانت، حق سلطنت، یا حق حقیقت.

همینطور به خاطر داشته باشید که همچنان که در طول هفته هر بار که شمع دیگری اضافه می‌کنیم، به تقدیس بیشتری می‌رسیم «هیلل» زمانی گفت: «همچنان که بورهای حوکا بیشتر می‌شوند، نور یهودیان نیز افزوده می‌گردد تا سرانجام تاریکی را از جهان برداید.»

در پایان، وقتی تمامی شمع‌ها رانیه می‌کشند، کوره روغن را به خاطر آورید گویی محتوای آن بسی بیش از هشت روز افروخته مانده است. علیرغم دشمن داخلی و خارجی، شعله نقای یهودیت هرگز به خاموشی نرفته است. و این، همان معجزه حقیقی است.

مسع، کنگره جهانی یهود

این مقاله درخشش انگلیسی این نشریه نیر چاپ شده خواندن آن را به فرزندانان توصیه نمائید.

# نقش یهودیان

در

## تحولات جهان



درجه مینو ده بیان کوتان

### آمریکای شمالی

#### □ تغییر دریا

اخیراً یک سمپوزیوم چهار روزه در همکاری های دریایی خاور میانه در هانی فکس، NOVA SCOTIA برگزار شد که دنبال یک سری نشست هایی که به وسیله ایالات متحده و اتحاد جماهیر شوروی سابق برگزار می شود.

مدیدگان خاور میانه شامل یک دریا داره یک کاپتان از نیروی دریایی اسرائیل و مدیدگان الجزایر، مصر، اردن، کویت، عمان، تونس، بحر، امارت متحده عرب و فلسطین بودند.

#### □ بدون راز و رهر

اسرائیل با ایالات متحده آمریکا یک قرار داد اولیه با روسای دوره مالیات بر درآمد اسرائیل و آمریکا بسته است، منی بر اینکه

اطلاعات مربوط به حساب های بانکی افراد غیر ساکن در اسرائیل و آمریکا، در صورت سوءظن به کارهای خلاف را با یکدیگر مبادله کند. روسای بانک های اسرائیل نگران آن هستند که این قرار داد منتهی به آن شود که یهودیان آمریکای جنوبی و آفریقای جنوبی که دارای حساب های بانکی هستند سپرده های خود را از بانک های آنان خارج کنند.

#### □ نوریس - کیت

ریچارد نوریس که کاندیدای دموکرات کلینتون در مجلس سنا بدگان لوهابو است ازدواج رقیب انتخاباتی خود را با یک یهودی مورد انتقاد قرار داد. نوریس در مصاحبه با روزنامه ای به نماینده ایتالی، C.H. PRENTISS و همسر او MICHAEL CHARNEY حمله کرد و گفت PRENTISS همه رنان صاحبوست را شرم رده کرده است، به دلیل اینکه او با یک مرد

کچل، چله، هیمی یهودی ازدواج نموده است.

### □ آزار و اذیت

یک یهودی اربودکس در سینیانی ادعا کرد که یک مأمور پلیس، جمعه شب او را برای راه رفتی وسط خیابان متوقف کرده، مورد آزار و اذیت جنسی قرار داده و مجبور کرده تا از مقررات شب شباهت تحلف کند. در پرونده‌ای که بر علیه مأمور پلیس تهیه شده بود شاکی ادعا نموده که بر خلاف با فشاری او که می‌گفت بوش، تحلف از قوانین شباهت است پلیس او را در صورت امضاء نکردن بزرگ جریمه تهدید به زندان کرده بوده است.

### □ کمک

مدارس روزانه یهودیان کبک (QUEBEC)، برای تدریس مواد مذهبی از دولت محل در سال ۱۹۹۸-۱۹۹۷، ۱۰۰ در صد کمک مالی دریافت خواهند کرد. این رقم ۶۰٪ افزایش بیش از کمک قبلی را نشان می‌دهد. کمک دولت به مدارس یهودیان برای هر دانش آموزی است و مشابه نرخ مدارس دولتی می‌باشد.

### اروپا

### □ بازگشت

بعد از ۵ قرن عبادت پنهانی - یک جمعیت کوچکی از یهودیان در یک شهر دور افتاده، بلمونت پرتغال دیگر نظام به مسیحیت نمی‌کنند و گذشته خود را با کمک یک ربای از اسرائیل فرا می‌گیرند. این جامعه ۲۰۰ نفره، تنها گروه یهودیان است که در کشور پرتغال به طور پنهانی هنوز به هویت یهودی خود وقادر مانده‌اند. به دلیل اینکه اجداد آنها مجبور بودند یا کاتولیک شوند یا به وسیله دادگاه‌های روحانی INQUISITION (انکیراسیون) در سال ۱۴۹۷ کشور را ترک گویند.

### □ ERUV

بزرگترین جامعه یهودیان بریتانیا اجازه یافتند تا اولین ERUV را در مسکیت بر پا کنند. ERUV به طور معمول یک محوطه محصور است که اجازه می‌دهد یهودان مذهبی اجازه داشته باشند که در روز شبات یا شنی را حمل کنند یا کالک به چه را در محل عمومی راه ببرند. ERUV محوطه مربوط، شش میل مربع در شهر لندن را در بر می‌گیرد.

### اسرائیل

### □ توبه

در حدود ۳۰۰۰ نفر مسیحی سادگرا در ریارت به اسرائیل یک مراسم توبه برای قتل و عام شش میلیون یهودی در جنگ دوم جهانی بر پا داشتند. نماینده یکی از ریارت کنندگان آلمانی، اظهار داشت: «ما اقرار کنندگان به گناه ملت خود و گناهکار، به عنوان یک مسیحی هستیم. ما آماده روپرو شدن با گناهان پدران خود هستیم.» «ما تقاضای بخشش از یهودیان را متوقف نخواهیم نموده»

### □ کشتی تفریحی CRUISE

رئیس اداره حمل و نقل اسرائیل اعلام کرد، که در نظر دارد، یک ایستگاه مسافری برای کشتی و مسافرت تفریحی در بند دریای سرخ و ایلات بسازد. ایستگاه حدود ۲،۵ میلیون دلار خرج دارد و مشابه امکانات بندر سیاتیل خواهد بود.

### □ حمل و نقل مخصوص

یک قرار داد که در نوع خود اولین است بین شرکت توری اسرائیل و یک گروه کمپانی‌های تفریحی مصری و شرکت‌های نجارنی، به امضاء رسیده که دارای سرویس دو طرفه در هر دو سمت مرز خواهد بود. این امکانات، توزیع از یک کشور به کشور دیگر را آسانتر می‌سازد.

### □ جیبی و اسرائیل

یک مزرعه اسرائیل - جیبی برای مطالعات زرعیتی در دانشگاه رراحت و مهندسی یکی افتتاح شده. این مزرعه با همکاری متخصصین اسرائیلی و جیبی اداره خواهد شد و مطالعاتی مانند دوباره استعاده کردن از آب RECYCLING و تکنولوژی گرما را در بر خواهد گرفت.

### □ رشد

بر حسب اداره مرکزی آمار اسرائیل جمعیت اسرائیل در سال گذشته ۱۲۵،۰۰۰ نفر افزایش داشته و به ۴ / ۵ میلیون نفر بالغ می‌شود. جمعیت اسرائیل در اوایل سپتامبر از ۴ / ۴ میلیون یهودی ۷۷۰،۰۰۰ نفر مسلمان ۱۶۰،۰۰۰ نفر مسیحی و ۹۰،۰۰۰ نفر دروری تشکیل شده بوده است.

### □ اروپای شرقی

### □ غراحت



## دکتر موریس واحدی فر

## دندانپزشک

MAURICE VAHEDIFAR D.M.S., M.S.

فارغ التحصیل از دانشگاه های پاریس و سانفرانسیسکو  
استاد سابق دانشگاه ملی

## دندانپزشکی عمومی و ارتودنسی

- پیشگیری از نامرتب شدن دندانها در کودکان
- درمان و جلوگیری از پستولها، ناهنجاریهای فک و دندان
- درمان دردهای ناشی از بوزوم و جابجایی مصل کهنگاهی فکی
- دندانپزشکی زیبایی باروشهای جدید ارتودنسی - باندینگ و پوسته های چسبی



نشانی: ۱۲۳۰۴۰ سانتامونیکا بلوار (غرب باندی)  
تلفن: ۴۳۲۸ - ۸۲۰ (۳۱۰)

پذیرایی: مطب علاوه بر اقامت معمول هفته سه هایلر با وقت فلی دایر می باشد

اکثر بیمه ها و مدیکل پذیرفته میشود

## بیمه درمانی با پوشش ۱۰۰٪

با همکاری متجاوز از ۶۲۰ دکتر و متخصص ایرانی



شامل  
بیمارستان  
ویریت دکتر  
رایمان  
دایرو  
عمر  
دندان و چشم

GLOBAL INSURANCE AGENCY  
1762 WESTWOOD BLVD., # 310, WESTWOOD

1 800-80 GLOBAL

(310) 474-3134 (818) 996-0055

نامدیریت: دکتر امیرشاهی

دولت چکسلواکی در نظر دارد تا به چکسلواکی هایی که قربانی قتل و غم تاریها در دوران جنگ دوم جهانی بوده اند، غرامت بپردازد. دولت با فروختن املاکی که متعلق به حزب قلی کمونسیت چکسلواکی بوده است، غرامتها را خواهد پرداخت.

مبلغ کل غرامت به ۲۵,۸ میلیون دلار محمین رده می شود که از فروش املاکی مانند چاپخانه قلی حزب به دست خواهد آمد.

## تکنولوژی سطح بالا

اخیراً یک موافقت نامه مربوط به همکاری در تحقیقات فضایی بین اسرائیل و روسیه امضاء شد. این همکاری شامل توسعه نظارتی اقمار فضایی خواهد بود که عمدتاً برای نظارت به کار برده می شوند.

## سرورس های جدید

اولین بپایش به طریق غیر ارتدکس برای ایجاد مذهبی در پراگ بعد از جنگ جهانی دوم سال در کنسای دوباره افتتاح شده شهر برگزار شد. تاریها در نظر داشتند بعد از اینکه قتل و غم یهودیان در اروپا تکمیل شد کنسای قرن ۱۶ را به هموره نژاد از بین رفته اختصاص بدهد.

## سارقین کتاب

مأمورین ضد اطلاعات روسی به یک کار جدید رو آورده اند آن ها به دسار کتابهای سرقت شده کتابخانه هستند. متصدی کتابخانه ملی روسیه کشف کرده که بهترین کلکسیون کتابهای دست خط یهودی مربوط به دوران قرون وسطی در طول سالها، به سرقت رفته است.

## علوم و تکنولوژی

## کمک صندلی

یک کمپانی همسار قلی هواپیمای آل عال که در حال حاضر دانشجوی کالج تکنولوژی خاداسا در یروشالم می باشد یک صندلی مخصوص هواپیما برای مسافری معلول ساخته است. صندلی هواپیما بر روی چرخ قرار دارد که قرقره های جدا شدنی آن به راحتی به روی پایه آن ملو و نصب می رود و اجازه می دهد که معلولین روی صندلی چرخ دار در راهروی باز یک هواپیما حرکت کنند به جای اسکه آن ها را حمل کرده و خارجا بماند.

## کد فکس

## ENTERPRISE TECHNOLOGY

فروش، تعمیر، نصب و راه اندازی و آموزش

IBM & Compatibles, Hardware & Software  
Sales & Service, Consulting  
Installation, Customizing, Tutoring

کامپیوتر خود را فارسی زبان کنید

با واژه نگار فارسی فقط ۹۹ دلار

**we computerize  
wholesale and retail  
businesses**

Tel/Fax : (818) 999-1875

Pager: (818) 513-7390

مهندس رامین جواهریان

ارزانی می

**ABLE INVESTMENTS**  
Real Estate Investments & Consultations

انجام کلیه امور ملکی در اسرائیل

\* خرید \* فروش \* ارزیابی \* رسیدگی حقوقی

\* مشاوره در امور سرمایه گذاری

یک کمپانی جدید اسرائیل Ehrow of Kfar Sava یک برنامه جدید کامپیوتری درست کرده که قادر است کد را تغییر داده و متن فکس را قاضی کند تا از پرور Wire tapping (خواندن بدون اجازه متن فکس) جلوگیری نماید. قیمت برنامه ۶۰ دلار است و استفاده کنندگان می توانند آن را کپی کرده و به کسانی که فکس را دریافت می کنند عرضه کنند.

□ **لخته خون یابی**

یک وسیله دارویی برای یافتن لخته خون در اسرائیل ساخته شده که به وسیله یک شرکت کانادایی به بازار عرضه خواهد شد. این وسیله به نام PAPTIDE اجازه یافتن سریع، دقیق و قابل اطمینان رشته خون عمیق را می دهد. و همچنین عوارض جزیی آن را در ریه و رگ ها نشان می دهد.

□ **جلوگیری از شوک**

مطالعات یک دانشمند طبی اسرائیل از انستیتو علمی وایمن، بیمارستان کپلان، مرکز پزشکی شیبا و بیمارستان ولسون نشان می دهد که سبک متنگه دار از شوک ANAPHYLACTIC در حیوانات آزمایش شده جلوگیری می کند (یکتصکس العمل آلرژی که اغلب منجر به مرگ می شود به روی انسانها هم اثر می گذارد). این مطالعات در شماره اخیر ژورنال داروسازی و فیزیولوژی کلسکی مقدماتی چاپ شده است.

□ **بررگداشت**

دوت جامائیکا بررگترین لقب افتخار را با ارائه "COMMANDER OF THE ORDER OF DISTINCTION" به عالیجناب اریست دوسوزاه رهبر روحانی جامعه یهودیان کشور برای خدمات برجسته او به آن جامعه و خدمات اجتماعی او به جامائیکا داد.

□ **مهمان نواری لیبی**

یک کاپیتان یونانی اجازه یافت به کشتی خود بعد از محاکمه در لیبی بازگردد. نخلب او شکستن تحریم اتحاد عرب بود به علت سکه او با یک کشتی تحریم شده وارد بندر تریپولی شده بود. منابع موقت در لیبی گفتند که کشتی غیر خواستی است به دلیل اسکه کشتی قبل از اسکه به اعراب فروخته شود برای یک کمپانی اسرائیل در سال ۱۹۶۴ ساخته شده بوده است.

# ایران و عراق دشمنان صلح اند



هرج و مرج بکنه طرح همکاری دائم التزاید بین افراطیون منطقه وجود دارد. همستگی بین گروه‌هایی چون حزب الله، حماس، و دیگران باعث افزایش امکان می‌گردد. افراطیون مصری یا الجزایری امکان دارد در ایران یا سودان تعلیم ببینند. تاکتیک‌های فرا گرفته در یک منطقه می‌تواند به منطقه‌ای دیگر انتقال داده شود. فعالیت‌های سبب کردن پول میاه به چنان درجه بالای تکنیکی رسیده که امروزه ۳ تا ۴ قاره را در بر گرفته است.

## خطر ایران

نگذارید از خطر ایران صحبت کنم. ۱۵ سال از براندازی حکومت شاه می‌گذرد و از ۱۹۷۹ پرونده‌ها شوکه آورند. در ایران، استبداد خشنوت و ترور، در خارج تحت فشار گذاردن کشورهای حلیج فارس، منحرف کردن مراحل و روند صلح، پشتیبانی از حزب الله و دیگر سازمانهای تروریستی که امروزه از الجزایر تا تاجیکستان فعالند.

در طول مدتی که رفسنجانی، مقام ریاست جمهوری را

در ۲۲ سپتامبر گذشته جیمز ووسلی، مدیر CIA در آنتینوی خط مشی خاور نزدیک واشنگتن سحرانی ایراد نمود تحت عنوان «رویه رول‌های در برابر صلح خاور میانه، نوشتار زیر عقاید عمده وی و خلاصه این سحرانی در مورد رادیکالیسم اسلامی، خطر استراتژیک ایران و سعی مدام صدام حسین برای تولید سلاحهای اتمی و بازسازی ارتش عراق می‌باشد، که ما بعضی مربوط به ایران را به نظراتان می‌رسانیم.

قدمهای مؤثر و انقلابی که برای صلح در خاور میانه برداشته می‌شود، نیاز به جمع‌آوری اطلاعات را کم می‌سازد. بدترین فرصتی که می‌توان تصور نمود اینست که فکر کنیم صلح، خواهی نخواهی در سطح منطقه پیش خواهد شد. ما اختلافی با اسلام نداریم و برای مست‌های مسلمان دوست ما و رهبران احترام قایلیم. در حقیقت این دوستان ما در جهان اسلام هستند که توسط افراطیون سیاسی اسلامی در خطر می‌باشد کسانی که خط مشی هم‌رستی «غرب آنان را» افراطیون می‌خوانند یا شکست روبرو کنند.





## ۳۰ - سال آفرینش

دو کتاب در مجموعه ۲۴ سفار عهد عتیق سؤال بر انگیز و در عین حال جالبند: کتاب آفرینش و کتاب حرقیل اولی، اگر بخواهید، به دانش طبیعت physics میردازد، و دومی به رموز جهان ماوراء طبیعت metaphysics. با محتوای دانش نخست دست و پنجه نرم کردن چندان مشکل نیست، چون فیزیک کارش بیشتر با ماده و انرژی است... گرچه کسی را یارای دست یازیدن به کشف و انتهای آن میسر نمیشود. دومی با دنیای فرضیت و مبادی غیر ملموس سر و کار دارد، لاجرم فقط قدرت ذهنی یا ایمان و یا احساسی درونی است که میتواند، از لحاظ فسمی، ما را بان نزدیک کند.

بر کسی پوشیده نیست که ملت ما گاه شماری خود را بصورت سال آفرینش میپوشد. اگر بخواهیم دقت کنیم باید بگوییم سال یهودی و نه آفرینش، چون به عبری معمولاً سخن از שנה יצירה است و نه שנה בריאה ولی برای اینکه خودمان را گم نکنیم باید اعتراف کنیم که هدفی که از هر دو منظور میگردد یکی است، یعنی همان چیزی که در بالای این یادداشت عنوان گردیده است.

هر کسی حق دارد بپرسد آیا واقعاً ۵۷۵۵ سال از آفرینش میگذرد؟ و این سؤال مرتب در مجامع و مجالس و در گفتگوهای خصوصی عنوان میشود. عده ای که هم وسواس دارند و هم معرفت و هم ایمان رسالات و کتب در این مورد نوشته اند و با عدد باری کرده اند اینها نقل و پیچ و خم رفته اند تا من و شما را متقاعد سازند که در دوره آفرینش میزان اندازه گیری زمان با آنچه امروز ما میدانیم متفاوت بوده است. اینها نه تنها کمکی به حل مسأله نمیکند بلکه چیزی از قدوسیت کتاب اول ما میکهند.

مسأله تاریخی ندارد؛ در تلمود و میدراشیم، در تعامیر ملسمون و تعبیر عقیبون همه جا انگشت حیرت به دندان گرفته اند و هر کدام راهی پیشنهاد کرده اند. در انوار بلستان، حتی در دوره تلمود، هم میدانستند که عمر عالم بیش از آنیست که در گاه شماری ما آمده است ولی یک موضوع را کمتر به آن توجه کرده اند... در کتاب آفرینش (یا پیدایش) سعی از قدیم یا حادث (به معنای فلسفی این دو کلمه) بودن عالم برفته است و لاجرم رمزی برای آفرینش عالم تعیین نگردیده است.

آنچه را امروز بنام سال آفرینش ۵۷۵۵ میدانیم گاه شماری است که پس از ختم کتاب مقدس توسط علمای دین مقرر گردیده است. آنها بیکه با کتب عهد عتیق آشنایی دارند میدانند که وقتی سخن از تاریخ میرود معمولاً سال سلطنت این یا آن پادشاه، یا سال وقوع این یا آن رویداد بصورت ابتدای شمارش بکار میرود. برای نمونه: در سال اول کورش پادشاه فارس (عزرا، باب اول آیه اول)، در سال سوم از سلطنت خویش (احشورش) ضیافتی بر پا کرده (استر، باب اول آیه سوم)، کلام ارمیا این حرفی است، در سال سیزدهم از سلطنت او (یوشیا بن امون) بر وی نازل شده (ارمیا، باب اول، آیات اول و دوم) و الح.

اگر بخواهیم از دیالکتیک علمای دینی پیروی کرده و آنرا با تکنیک موعظه گویی آمیخته به منطقی روی کاعذ بیآوریم، باید کلمه اول کتاب آفرینش را تحلیل کنیم. בראשית (در ابتدای) یعنی چه؟ ابتدای کجا؟ آیا این اشاره به زمان است؟ زمان بدون حرکت، و حرکت بدون مکان چگونه ممکن گردیده است؟ در کجای کتاب آفرینش نوشته شده که عالم از عدم به وجود آمده است (ex nihilo)؟ آنچه در این قطعه آمده سؤالاتی است که راهبام و علمای دیگر پرسید اند.

سخن راهبام حافلان و منطقی است. او میگوید، اگر ارسطو میتوانست ثابت کند که عالم قدیم است من عقیده او را میپذیرفتم؛ ولی چون او موفق به اثبات این قضیه بفرنج نشده است، من باید آنچه ایمان من بمن حکم میکند قبول کنم، لذ عالم حادث است. این نحوه تعبیری میرساند که راهبام نیز در حدوث و قدمت عالم ناگیر راه ایمان را در پیش گرفته است. این خود بخوبی میرساند که تورات هیچگونه تاریخی بعنوان سال آفرینش تعیین نکرده و بدیهی است این رساله مقدسه (کتاب آفرینش / پیدایش) در برابر دادگاه دانش و منطق، در این مورد بخصوص، کاملاً پاک و مبرا است.

و اما از آنجکه در یهودیت گاه شماری ارتباط با عالم و بشریت دارد و نه با فردی مخصوص، این خود از افتخارات و امتیازات دینی مردمی است که یکتا پرستی را بعنوان اصل مسلم دین پایه گذاری کرده اند. بدون اینکه تعصبی در این مورد داشته باشیم و دیگران را نکوهش کنیم، من این شمارش را، با تمام اشکالاتش، بر شمارشی که با سالروز تولد فردی و یا رویدادی مخصوص مربوط میشود، ترجیح میدهم.

در این یادداشت ها نمیخواهم ایران اسمی ببرد. رهی یهودا پس العار از کاشانی گرچه در این مورد بخصوص سخنی نگفته است ولی مسأله زمان و مکان در آفرینش انکار وی را بخود مشمول داشته است. احساس خواننده رسانه فسمی وی بر اینست که رهی یهودا از عمر پس طولانی عالم اطلاع داشته، لذا، بدون اینکه یکی از تأکیدات تلمود را در این مورد بپذیرد یا رد کند، یادآور میشود که عالم هر شش هزار سال ویران

میگردد؛ سال هفتم را در ویرانی بسر میرود و دوباره زندگی و سازندگی خود را از سر میگیرد (و که به تلمود، رساله روش هشاننا، برگ ۳۱ ص الف؛ رساله سנהدرین، برگ ۹۷، ص الف؛ مقایسه کنید با دلالة الحائرين راهبام، قسمت دوم، فصل ۹۲).

افکار و عقاید دینی شاهین، برگترین شاعر یهودی ایرانی (قرن چهاردهم)، همیشه برای من معما بوده و معما باقی مانده است. وی در لابلای ابیات منظوم خود در تفسیر کتاب آفرینش از مذهب میدراشی و همچنین منابع اسلامی استفاده میکند. بیشتر مفسرین اسلامی گرچه عالم را حادث میدانند ولی تعدادی از آنها قلم، عرش و آب را قدیم معرفی کرده اند. شاهین این سه عنصر ازللی / ابدی را در تفسیر منظوم خود گنجانیده است. وی، به احتمال قوی، در این مورد بخصوص، بیشتر به قصص الانبیاء ابو اسحق یساعوری توجه داشته است.

### ۳۱. اسرائیل یا ایسرائیل

به عنوان بالا باید افزود (و یا یسرائیل). سالی نیست که بنده را نامه باران لکتند که چرا دستگاه سخن پراگنی فارسی نمیگوید: اینجا یروشالاییم صدای اسرائیل اجرا مجلات فارسی زبان یهودیان در اسرائیل و خارج واژه های یهودی را به روال مسلمانان مینویسند. چرا موسی و ته مشه، چرا اریحا و نه یریحو و الخ، اعتراف میکنم که موضوع مورد بحث برای خودم مساله ای لایحل شده است.

اولاً عبارت اینجا اورشلیم صدای اسرائیل، تقصیرش به گردن این حقیر است که در روز افتتاح برنامه های روزانه آن (چهارشنبه ۲۳ آوریل ۱۹۵۸) به آن قوه ابدیت؟ دادم. در ثانی هرچه کوشش میکنم در کتب و مقالاتم یکپارچگی کتابت اسامی را حفظ کنم موفق نمیشوم. وقتی مطلبی را فقط برای فارسی زبانان غیر یهودی مینویسم، موضوع آنقدر دشوار نیست. مشکل موقعی انگشتان مرا در بر میگیرد که مطلب برای یهودی و غیر یهودی نوشته میشود. - برای نمونه این یادداشت ها که در چشم انداز چاپ میشوند. برای اولین بار، هنگام چاپ و انتشار کتابم (تاریخ معاصر یهود، سال ۱۹۸۲)، با سنگینی هر چه بیشتر این مشکل روبرو شدم. ناگزیر توضیحی در پیشگفتار این کتاب نوشتم تا خودم را تبرئه کنم.

اسامی را باید بصورت معمول در زبان خارج نوشت و تلفظ کرد مثلاً موسی در فارسی، مشه در عبری، مؤنیر در فرانسه و موزس در انگلیسی و الخ. ولی این موضوع هم استثناء دارد. میتوان گفت حضرت موسی، ولی لولیس وزیر خارجه اسرائیل را نمیشود گفت موسی شارت، بلکه مشه شارت. ولی با اسحاق رابین چه معامله ای میشود کرد؟ حرائد انگلیسی زبان معمولاً مینویسند Itzhak Rabin و نه Isaac Rabin. صدای

اسرائیل و مجلات فارسی میگویند و مینویسند اسحاق (اسحق) رابین و نه یتمصحک (یتصحق) رابین. همین متبع الیاهو بن الیسار (عصو پارلمان اسرائیل) را الیاس بن الیسر مینویسند؛ ولی به احتمال قوی ایوب بن ساسون را Eyov برای شونندگان فارسی زبان ایران تلفظ نخواندند کرد. - و ساسون را، بر عکس قاعده ایوب، به صورت Sasson، و نه Sassoon معمول میان یهودیان ایرانی، تلفظ خواهد کرد.

آنچه بیش از همه در نامه ها جنجال برانگیز میتعاید کلمات اسرائیل، اورشلیم، صهیون و تورات است. مردم مؤمن و متعصب تاکید دارند که این واژه ها بصورت ایسرائیل (یسرائیل)، یروشالاییم، صیون و تورا (توراه) نوشته و قرائت بشوند. صدای اسرائیل به فارسی سه تی، تنها راهنمایدرفته است و آنها را به صورت معمول در زبان و ادبیات فارسی تلفظ میکنند: اسرائیل، اورشلیم، تورات. در مورد صهیون، باید دترم که یکی دو بار در روزهای سه شنبه چند سال پیش، گوینده رادیو با نویسنده نامه یک و دو میکرد که باید گفت صیون و نه صهیون! جالب اینست که مانند کلمات موسی، الیاس، اسرائیل و الخ، واژه صهیون، بی چون و چرا، یک واژه صحیح در زبان فارسی و ادبیات این زبان است و از این جهت با کلمات فارسی شده یا عربی شده دیگر فرقی ندارد. جالب تر از این تاکید خود بنده است که هیچگاه صیون را صهیون تلفظ نمیکم و نمی نویسم.

سالها پیش، به شکرانه تذکر مراعه گونه دفعی صدای اسرائیل با یک شنبه ایگنده، به این فکر افتادم که واژه صهیون دارد تدریجاً جامه اهانت میپوشد. - درست مانند واژه جهود که یک واژه گویشی (ایرانی) محاذل یهود بود و در گذشته دور هیچگونه اهانتی محسوب نمیشد. از اینکه نگارنده و تعداد بیشماری از همکیشان، ناخود آگاه به آگاهانه، واژه صهیون را بکار نمیریم میرساند که ما ناظر روند تاریخی تغییر ماهیت دادن یکی دیگر از واژه ها در تاریخ یهود ایران هستیم. مساله دیگر، که باید در باره آن مقاله ای جدا گانه نوشت، موضوع قرائت تورات در میان فارسی زبانان است. باوجودیکه در زبان فارسی دو حرف ح، ق در مقابل ا، پ، ق، ر گرفته اند، فارسی زبانان آنها را مانند اشکریها خ، ک تلفظ میکنند. پدیده ایست چنین تلفظی موجب اشتباهاتی است که در شان و قدوسیت کتاب مقدس ما نیست. اسوس که تلفظ صحیح 37567 بصورت غ معمول در میان پدران ما رفته رفته در میان میروود. اینجاست که وقتی با جناب حاحام پندید شوفط و یا آقای الیاهو قدسیان عبری صحبت میکنم از تلفظ سنتی عبری 37567 لذت میبرم.



# کبالا و مکتب یونگ

در جستجوی رابطه کبالا و مکتب فکری یونگ

بایر اسس، دکتر شیمون شوکک با همکاری کسی که بر اساس تفکرات روانشناسی کارل یونگ تعلیم دیده است، در دانشگاه عبری باتیمور دوره جدیدی را درباره عرفان یهود بر مبنای فیلسین دو دید تدریس خواهد نمود. وی عقیده دارد که در خط اول یک «انقلاب» قرار دارد.

«کوشش من به این خواهد بود که موارد حساس یهودیت را در هزار سال گذشته بگیرم و به یک نقطه دیدار و تماس برسم. دکتر شوکک که استاد یار فلسفه یهود و عرفان در این دانشگاه می باشد می خواهد بداند که آیا تضاد و یا تفاهم در میان این دو نحوه تفکر وجود دارد یا نه

این کلاس که باسپوره و سمبولیسم کبالا و روانشناسی تحلیلی یونگ نام دارد با همکاری دکتر مارک کامراد که در دانشکده پزشکی دانشگاه جنن هایکینز روانشناسی تدریس می کند اداره خواهد شد.

دکتر شوکک عقیده دارد، «عارفان مانند کسانی که در رشته روانشناسی هستند بسیار به جهانی بودن اعتقاد دارند، چرا که هیچ پدیده ای را نادقی تلقی نمی نمایند. مراحل کشمکش و یک

جنگجوی تفکر شدن است که نحوه تفکر را به دنیا می آورد. دکتر کامراد عمده دارد که «یونگ» (روانشناس معروف سوئیسی) تحت تأثیر تجربیات مذهبی قرار گرفته و به آن ها، مخصوصاً به تحریرات عرفانی، سمبولیسم مذهبی و ادبیات احترام می گذاشت. یونگ احساس می کرد که توسط نوشتارهای مذهبی و اسطوره های آن، می توان روش کارکرد روح را کشف نمود هم به صورت فردی و وقتی راجع به روانشناسی صحبت می کنید یعنی راجع به تجربه حرف می زبیده. اما پس از مرگ این استاد بزرگ در سال ۱۹۸۱ تا به عقیده دکتر شوکک، بسیاری از شاگردانش جرئت کردند که یهودیت را به عنوان یک دین تجربی و نه یک دین ایدئولوژیک و روشنفکرانه، مطالعه نمایند. می توان به ادبیات کبالا نه از هر نقطه نظر روشنفکرانه بلکه به عنوان ربانی یا وسیله ای که به مردم در طول قرن ها یاد داد که چگونه با خودشان و با دیگران، با جهان و با خدا، رابطه برقرار نمایند.

چاپ این نوشتار در تأیید و یاردهی کلاس کالای موجود نمی باشد. هم به صورت جمعی.



اعتبار کیتترینگ های لوس آنجلس  
اورنج کانتی - سان دیگو

محفل و شبهای پر خاطره خود را با غذاهای خوشمزه بهادر گرم سازید.  
بهادر کیتترینگ پر سابقه لوس آنجلس با ارائه سرویس برتر و کیفیت بهتر  
همیشه آماده است از مهمانان عزیز شما پذیرائی کند



سیستم کالات کاشر کیتترینگ بهادر  
ربر نظر مستقیم ربای  
Rabbi Yehuda Bokspan  
میباشد



تلفن: ۷۱۳۵-۶۰۹ (۸۱۸)

18750 Oxnard St., # 415 • Tarzana, CA 91356

## نقش یک یهودی در تحولات آفریقای جنوبی



به کلاسی درباره کلا رفته بودم و موضوع بحث به نقش یهودیان در دنیا و فرق یهودیان و غیر یهودیان کشیده شد. سمگور بعد از شروع به استعدادهای ویژه و بهانی یهودیان برای بهر کردن دنیا به این نکته اشاره کرد که یهودیان بهتر از بقیه قادر به تمر رساندن کوشش‌های خود هستند. ولی واقعیت و سبب‌های این برتری را می‌شود از دیدگاه‌های مختلفی نگاه کرد. بعضی از این کوشش‌ها و اقدامات باعث نتیجه‌های مثبت برای قومان و کشورهای اسرائیل شده و بعضی دیگر نتیجه‌های منفی داشته است. برای مثال، قوم یهود برجسته‌ترین دانشمندان و عالمان از جمله انیشتین، بوته و فروید را به دپ ارائه کرده است که فهم و دانش دنیا را بیشتر از هر ست و مردمان دیگری گسترده‌اند. و آن خود اثرهای خیلی مثبتی بر یهودیت و یهودیان در دیدگاه جهانیان داشته است. و همچنین فیلسوفانی مانند مارکس را هم دارا بوده که نتیجه کار آنان بدبختانه در انتها به خاموشی و کشتار یهودیان انجامیده است.

ولی بدون تردید می‌توان گفت که هر یهودی باید از خاموشی و بی تفاوتی اجتناب کرده و سعی کند در چرخش این دنیا سهمی داشته باشد. به گفته دبیس پرگر هیچ چیز غمناک تر از این است که یک یهودی فکر کند چیزی برای گفتن به دپای خود ندارد. داستان ریر که در Jerusalem Report به چاپ رسیده نقل از یک یهودی است که در تحولات آفریقای جنوبی نقش بزرگی داشته است. الدامات بین یهودی نمایانگر زل یهودیان در تحولات جهان و همچنین دلیل بر صحت این استعداد بهانی است. رانی کریلر یک یهودی ۵۶ ساله است که در جوانی برنگ آفریقای جنوبی برنگ شده و به امپای دبی فرستاده شد و مسکه در هر هم شناخته می‌شود. این نقش را کریلر در هر ۳۰ سال اخیر در حال فرار و تلاش در بر بدست زدن از بین رفته آپاراتید به دست آورده است. به مدت ۵ سال به عنوان رئیس گروه جاسوسی در جناح نظامی (ANC) African National Congress خدمت کرده و برای ۲۷ سال در تبعید، جنگ چریکی را در اردوگاه‌های روسیه

سابق یاد گرفته و این آگاهی و دانش را به کمپنهای ANC در تانزانیا و آنگولا رواج داد.

امروزه، علاوه بر عضویت در هیئت اجرایی حزب کمونیست آفریقای جنوبی و در ANC، کریلر معاون وزیر دفاع آن کشور نیز می‌باشد. جو مودیس (وزیر دفاع آفریقای جنوبی) که کریلر را به معاونی خود انتخاب کرد، در سال ۱۹۹۶ به او در دیدن مواد منفجره را از ایستگاه‌های راه آهن یاد داد. در مراسم سوگند خوردن کریلر اواخر ماه جون، رئیس جمهور کشور (نلسون مدلا) به او به عنوان یکی از افراد مورد علاقه همیشگی خود اشاره کرد.

کریلر، حقه یکی از مهاجران لیتوانی، در سال ۱۹۳۸ در آفریقای صومالی به دنیا آمد. بعد از تحصیلات دانشگاهی، شروع به ساختن فیلم‌های تبلیغاتی کرد. ولی بعد از قتل عام صدها نفر ساهومست در شاربویل در سال ۱۹۶۰ به وسیله نیروهای امنیتی آفریقای جنوبی، وی داوطلب به کمک به ANC به عنوان یک پیام آور شد. سپس کریلر به حزب کمونیست آفریقای جنوبی پیوست و بعد از آن به همراهی مودیس، مدلا، رئیس پیشین ANC (الور تامو) و یهودی دیگری به اسم جو اسلور، که امروز وزیر



حاله سازی کشور است، مانگرار جشن Umkhonto We Sizwe بود

در اوایل دهه ۱۹۶۰، کسریلز اقدام به نصب کردن اعلامیه‌های انقلابی بر دیوارها، نصب گزاری و حمله به هدفهای سوق الحشی برای براندازن رژیم آپارتاید دست زد. در سال ۱۹۶۳ مجبور به فرار به تانزانی و بعد به آفریقای جنوبی شد و آن جا به یک گروه ۳۰۰ نفری در یک اردوگاه تعلیماتی که به وسیله روسها اداره می‌شد پیوست. امروزه کسریلز شدیداً اتهام اداره جاسوسی آفریقای جنوبی که ارتش جمهوریخواه ایرلند (IRA) و گروههای فلسطینی هم از همان اردوگاهها استفاده می‌کرده‌اند را انکار می‌کند.

زندگی در حال گریز کسریلز که قسمتی از آن به همراهی همسرش الور بود در کتاب او Armed & Dangerous (سلح و خطرناک) که در سال ۱۹۹۱ به چاپ رسید، شرح داده شده است. پیروهای جاسوسی آفریقای جنوبی چندین بار تقریباً وی را در سوئیس به چنگ آوردند کسریلز برای مدتی در لندن زندگی کرد و آن جا اقدام به انتشار چندین کتاب در مورد برتراند راسل (فیلسوف معروف انگلیسی) نمود. در کتابش (سلح و خطرناک) کسریلز می‌گوید که ANC توانسته بود که به درون مؤسسه امنیتی آفریقای جنوبی رخنه کند و به این طریق می‌توانست پیروهای آفریقای جنوبی را که در سالهای ۱۹۸۷ و ۸۸ به آنگولا هجوم می‌آوردند سرکوب نماید.

کسریلز می‌گوید: «در جاسوسی، شوق بودن بسیار لازم است چون که اعتناش زیاد فکری باعث فشار روحی زیادی روی شخص می‌شود. البته جاسوس باید بتواند فکر دشمن خود را هم بخواند و من فکر کنم توانایی آن را دارم».

در سال ۱۹۹۰، در اثر یک اقدام روی به وجود آوردن همین قیمایی به وسیله دکلازک (مخت و زیر پیشین)، کسریلز به همراهی رؤسای دیگر ANC به آفریقای جنوبی برگشت. در رأی گیری آزاد امسال که برای اولین بار در تاریخ ۸۴ ساله کشور انجام می‌شد، به عنوان رئیس انتخاباتی ANC حطت کرد.

اگر چه کسریلز می‌گوید که در بچگی یک صویتی خونگرم و وابسته به تمام جشهای صویتی از جمله حویم و بی‌نار بوده، وی هیچ وقت میل به پیوستن به جامعه ۱۶/۰۰ نفری یهودیان

مهاجر از آفریقای جنوبی در اسرائیل را نداشته است. در عوض، او لازم تر دیده که به کمک سبانه پوستان آفریقای جنوبی بشتاند. کسریلز شاربویل به گفته او، دردناک‌ترین موقعیت زندگی وی بود. کسریلز می‌گوید: «درگیری من در این نزاع به خاطر هیجانش بود، بلکه می‌خواستیم راهی برای کمک پیدا کنیم».

با این همه، روابط آفریقای جنوبی با کشور اسرائیل بعد از سقوط آپارتاید زیاد گرم بوده است. وزیر دفاع جدید (مودیس) سیاست کشور اسرائیل در مناطق اشغال شده را با سیاست آپارتاید یکی خوانده و تهدید کرده بود که دوباره تمام قراردادهای نظامی کشور اسرائیل با رژیم قلبی را مورد بررسی و محاکمه قرار دهد. کسریلز می‌گوید: ANC پشتیبانی کشور اسرائیل از رژیم آپارتاید را همیشه محکوم کرده است. ولی وی اضافه می‌کند: «آن سمعی را گذشته است. اگر چه سیاست ANC نسبت به کشور اسرائیل عوض شده، روابط انسانی گرم‌تری دیده می‌شود».

در مورد اصلحه‌هایی که رژیم قلبی از اسرائیل خریداری کرده و هنوز پول آن را پرداخته، از جمله مدعی ۸۰۰ میلیون دلار برای جنگنده‌های Cheetah، کسریلز نظریه‌ای ندارد. وی قبلاً او گفته است که تمام قراردادهای با کشور اسرائیل مورد احترام خواهد بود از طرف دیگر، کسریلز در گزارشی دیگر گفته بود که اداره جاسوسی موساد اسرائیل چند تن از اثناع آفریقای جنوبی را که به عراق موافق شیمیایی می‌فروخته‌اند به قتل رسانده است. کشور اسرائیل شدیداً این اتهام را انکار کرده است. بر طبق یک مشاخری از سفارت اسرائیل، پلیس آفریقای جنوبی که این داستان را به مطبوعات فرستاده بود، حالا می‌گوید که شخصی که این گزارش را داده بوده از کشور خارج شده و ماده شیمیایی گفته شده (جیوه قرمز) نیز اصلاً وجود ندارد. بر اساس گزارشاتی، مودیس به سفیر کبیر اسرائیل (آلن لیل) گفته است که اگر وی در مورد مدرستی بر گزارش می‌دانست، هیچوقت در ملاء عام به آن اشاره نمی‌کرد.

کسریلز در حانه اضافه می‌کند که وی حیرت بهشت به بدنگ یهودیان آفریقای جنوبی ملاقات کرده و به طور مشد در مورد توسعه روابط با کشور اسرائیل صحبت شده وی می‌گوید: «یهودیان آفریقای جنوبی به همراهی کشور اسرائیل می‌تواند کمک زیادی به بازسازی و پیشرفت کشورش بکند».



Professor Elie Wiesel

## NIGHT

## «شب»

پارچه نازک و مرطوبی را بالای پیشانی او گذاشته بودند تا آرام شود، اما او به فریاد کشیدن ادامه میداد، آتش، آتش، پسر کوچک لو دامن مادرش را چسبیده بود و در حالیکه اشک میریخت سعی میکرد دستهای او را بدست بگیرد - بنشین مادر، چیزی نیست، چیزی نیست، پسرک بیشتر دلم را بدرد میآورد تا فریادهای مادرش. عده‌ای از زنها سعی میکردند که او را دل‌داری بدهند، آرام باشید، چند روز دیگر شوهر و فرزندتان را باز خواهید یافت. اما او با صدایی بریده بریده که سبک‌کله‌اش نمیداد فریاد میزد: یهودیان، گوش کنید آتش می‌سوزد، چه شعله‌هایی، چه منبع هیر می، من آن آتش را می‌بینم.

درست مثل اینکه روح غیثی در جلد او رفته و از احمق‌های وجودش حرف می‌زد و ما نه برای تسلی خاطرمان فقط برای اینکه نفس‌هایمان جا بیاید و کمی آرام باشیم، سعی میکردیم مسئله را توجیه کنیم، بیچاره عجب محطی دارد برای همین از آتش وجودش حرف می‌زد. اما قایدهای ندانست، وحشت ما آبیجان بود که بی‌وقت مرده‌های آهسته را تلاشی کند - اعضايمان کاملاً خرد شده بود و پوست بدن، تنان را می‌آورد، طاقتمان تمام شده بود، تنگ‌کار که جنون داشت ما را هم دور می‌گرفت. چند نفر از جوانها بزور خانم (SCHACHTER) را نشانده و او را به میله‌ها بستند، هب‌طور دهانش را با پارچه‌ای!

مجدداً سکوت یا شد، پسرک شسته بود و گریه میکرد. صدای چرخ‌ها را به روی ریل آهسته می‌شنیدیم که آهنگ یک‌واخت ترن را در دل شب تنظیم میکرد. نفسم کم کم سر جایش آمد، باز میشد دوباره چرت برنیم و خواب ببیم. یک یا دو ساعتی باین سو گذشت تا فریاد دوباره‌ای نفس‌ها را در سینه حبس کرد. خانم (SCHACHTER) بدنها را باز کرده و محکم تر از دفعه پیش فریاد میکشید. آ، آتش، شعله آتش، همه

در میان آن رنی بود نام خانم (SCHACHTER). یک زن تقریباً پانجاه ساله که در گوشه‌ای کمر کرده بود و پسر دهساله‌اش هم به‌مراهش بود.

جدایی او را کاملاً از پا در آورده بود. او اغلب منزل ما می‌آمد و من او را خوب می‌شناختم. خانم (SCHACHTER) زن آرامی بود با چشمانی نافذ و نگاهی گرم. شوهرش مرد خداپرست و مذهبی بود که صبح تا شب وقتش را در دارالعلوم می‌گذراند و این زن او بود که کار میکرد تا شکم بچه‌هایش را سیر کند.

خانم (SCHACHTER) عقلش را از دست داده و از همان روزهای اول مسافرت شروع به ناله کرده بود، که چرا او را از شوهر و فرزندانش جدا کرده‌اند و فریادهایش کم کم حالت جنون به‌خود میگرفت.

شب سوم مسافرت در حالیکه عده‌ای بصورت ایستاده و عده‌ای هم نشسته در کنار هم چرت می‌زدیم. ناگهان فریاد بریده‌ای سکوت را شکست اوه! آتش، دارم آتش را می‌بینم. آتش می‌بینم. یک لحظه پر وحشت گذشت. چه کسی فریاد بر آورده بود؟

در وسط واگن، در روشایی رنگ بریده‌ای که از بسرد به درون می‌آمد خانم (SCHACHTER) مثل درخت خشکیده‌ای که در میان مزرعه‌گندم باشد ایستاده بود و با دستش پجره را شان میداد و هوار میکشید: نگاه کنید، آسمان نگاه کنید، آن آتش مهیب را ببینید، خدا یا! حودت رحم کن.

مردم بطرف رده‌ها هجوم بردند، اما آنجا جر سکوت شب چیر دیگری بود. تا مدت‌درازی تحت تاثیر این بدکاری وحشتناک می‌بریدیم و با هر صدای قرح قرح چرخ‌ها بر روی ریل فکر میکردیم، حالا پرنگاهی دهان باز میکند تا ما را بدرون خود بکشد. قادر به پنهان کردن نگرانی خود نبودیم و به‌همین دلیل سعی میکردیم خود را دل‌داری بدهیم - بیچاره دیوانه است.

جار آتش گرفته. مجدداً جوانها او را مثل دفعه قبل بستند اما این بار در حالیکه توسط مردم هم تشویق میشدند چند صریه‌ای به او وارد آوردند.

ساکش کنید، بگوئید دهانش را بسند، قل قصیه را بکشد، انگار سه، او ناراحت است. و همه، صریه‌هایی به سر او وارد آوردند، صریه‌هایی که ميتوانست کشنده باشد. پسرک بدون اینکه حرفی بزند و یا فریادی برآورد خود را به مادرش آویزان کرده بود.

آن شب را پسایانی نبود. سردی که صبح خانم (SCHACHTER) آرام شده بود. در گوشه‌ای کمر کرده و با نگاهی گنگ به حلاه خیره شده بود. او دیگر چیزی نمیدید. خودش در میان مایولی وجودش جای دیگری بود. تمام روز را همینطور باقی ماند، ولی با فرارسیدن شب مجدداً فریادش را از سر گرفت، و آنجا، آنجا آتش گرفته، و همیشه جای معیی را در فضا نشان میداد. مردم دیگر از کتک زدن حست شده بودند. گرما، گرسنگی، بوهای تعین آور و مشعر کننده در هوا داشت مارا حفه میکرد ولی همه اینها در مقابل این فریادهای دلخراش چندان قابل اهمیت نبود. اگر چند روز دیگر باین نحو میگذشت ماهم دست به فریاد میزدانستیم. اما به ایستگاهی رسیدیم. آنهایی که کنار پنجره بودند هم ایستگاه را گفتند، آشویتس، AUSCHWITZ، این اسم تابحال بخوش کسی نهموده بود. قطار دیگر بحرکت دریاخت.

بعد از ظهر به کندی گذشت تا اینکه درهای واگن بالاخره باز شدند، دو نفر از مردها ميتوانستند به جستجوی آب بروند و دربارگشت گفتند که در مقابل یک ساعت طلا لقمه‌ده‌اند که اینجا ایستگاه مورد نظر است و مارا پیاده خواهند کرد، که آنجا اردوگاه کار است و شرایط خوبی دارد، که اعضاء خانواده را از هم جدا نخواهند کرد، که فقط جوانها در کارخانه‌ها بکار خواهند پرداخت و افراد مسن و ناتوان در اردوگاه مشغول خواهند شد. حفره اطمینان یک دفعه بالا پرید. این یک فراغت خاطر پیش بیی نشده بود، رهایی از ترس و وحشت شب گذشته. همه شکر خدا را بجای آوردند، خانم (SCHACHTER) در گوشه‌ای دور از انظار ساکت نشسته بود و توجهی به این حاطرجمعی مردم نداشت. پسرک دستهای مادرش را می مالید.

غروب کم کم فضای واگن را دوبر میگرفت، شروع به خوردن آخرین مازمانده آذوقه‌هایمان کردیم، و ساعت ۱۰ شب هر کسی از این دنده به آن دنده میشد تا وضعیت مناسبی برای چرت زدن پیدا کند و کمی بعد همه خواب بودند. اما ناگهان... آتش - آنجا آتش گرفته - آنجا را میگویم.

همه مثل قتر ازجا پریدیم و با شتاب طرف پنجره رفتیم اما بیرون بجز میاهی شب چیزی نبود، این بار هم برای یک آن حرفش را بلور کرده بودیم و از این بابت باطناً شرمزده اما ظهراً بر قوس بی اراده قرمر شده بودیم! و بالاخره سر جایمان برگشتیم و چون او هنوز فریاد میکشید مشغول رفتن شدیم تا بر حمت موفق شدیم او را ساکت کنیم.

مسئول واگن یک نظامی آلمانی را که روی سکو راه میرفت صدا کرد و باو گفت امکان دارد که مریض را به واگن بیمارستان منتقل کنیم. و او جواب داد کمی حوصله کنید. مسیر داشته بسد بهمین رودی تربت این کار را خواهیم داد.

ساعت ۱۱ شب ترن به حرکت افتاد همه بطرف پنجره به هجوم آورده بودند.

قطار آهسته آهسته جلو میرفت و یکریح بعد مجدداً سرعش را کم کرد. از پنجره میم‌های خاردار بچشم میخورد، لقمه‌دهیم که اینجا اردوگاه است.

وجود خانم (SCHACHTER) را از یاد برده بودیم که ناگهان فریاد وحشتناکی بگوشمان خورد.

مردم نگاه کنید - آتش را ببینید - شعله‌هایش ر که ریانه میکشند نگاه کنید.

و ترن داشت می ایستاد که ما این بار شعله‌های حقیقی آتش را دیدیم که از کوره‌های بلند به آسمان سپاهی ریانه میکشید.

خانم (SCHACHTER) خود بخود دست از فریاد کشیدن برداشت و ساکت در گوشه خودش بی تفاوت نشسته بود.

ما به شعله‌های آتش در دل شب خیره شده بودیم. بوی مشمرکنده‌ای در هوا موج میزد. در واگن‌ها باز شد و اشخاص عحیی که کت راه راه به تن و شلوار سیاه پیا داشتند در حالیکه در یک دست چوب دستی و در دست دیگرشان یک جرع الکتریکی بود بیرون واگن پریدند و قبل از فریاد زدن چپ و راست شروع به زدن مردم نمودند.

همگی پایین. هرچه دلرید در واگن‌ها نگذارید و پایین بیاید. زود، سریع.

و ما پایین پریدیم. من برای آخرین بار نگاهی به خانم (SCHACHTER) کردم. پسرش دستش را دردست گرفته بود.

جلوی ما، آن شعله‌های آتش، زبانه میکشید. و در هوا بوی گوشت سوخته و کباب شده به مشام میرسید. ساعت حدود ۱۲ شب بود ما به (BIRKENAU) رسیده بودیم.

شب، گرانهایی که ما رحمت تا خود تا به اینجا آورده بودیم

در واکنی ها مانندند ، و حیاهای باطل ما هم به همراه آنها در فاصله هر دو متر یک اسر (S.S) در حالیکه با ملل بطرف ما مشتاقه میرفت ایستاده بود ، و ما دست در دست هم بدیال جمعیت براه افتادیم . یک درجه دار (S.S) با چوب دست به استقبال ما آمد و فریاد زد

- رها بطرف راست ، مردم طرف چپ ،

شش کلمه ای که براحتی و با بی تمایبی و حالی از هرگونه هنجاری مرید آورده شده بود ، شش کلمه آسان و خیلی خلاصه اما همین شش کلمه بود که بین من و مادر و خواهرانم جدایی افکند . هنوز فرصت فکر کردن هم پیدا نکرده بودم که فشار دست پدرم را حس کردم ، ما تنها شده بودیم . در طرف یک ثانیه مادر و خواهرانم را دیدم که بطرف دست راست میروند و پیورا دست مادرم را گرفته بود و مادرم موهای طلایی او را نوازش میکرد ، انگار میخواست او را از گزند هر بلایی حفظ کند . من دور شدن آنها را دیدم و آهفت با پدرم و مردهای دیگر براه رفتن خود ادامه دادم ، و مسلم است که بمیدانستم در این جا ، و در همین لحظه مادرم و پیورا را برای همیشه ترک میکنم . پدر دستم را گرفته بود و من به رفتن ادامه میدادم . در عقب سرم من پدری روی زمین افتاد و جان داد ، در کنار او یک مامور (S.S) هفت تیر را در جلوی قرار میداد . دستهایم بازوی پدر را محکم چسبیده بود فقط یک فکر در سر داشتم - او را گم نکنم ، تنها مانم .

طمان (S.S) دستور دادند - در صف های پنج تایی قرار بگیرد . لایم فرو ریخت . میبایستی هر طور شده در کنار پدرم قرار بگیرم . - آهای پسر ، چند سال داری - یکی از آن زندانی ها بود که مرا مواخذه میکرد . صورتش را من دیدم اما صدای حس و گرمی داشت .

مور ۱۵ سالم تمام نشده .

- نه ۱۸ سال داری .

- بخیر ، ۱۵ سال .

- پسر احقر ، هر چه من میگویم همان است . و سپس از پدرم هم همین سوال را کرد و پدر جواب داد .

- ۵۰ سال .

و او عصبانی تر از دفعه پیش ادامه داد .

- بخیر - ۴۰ سال ، قهقیدید - تو ۱۸ سال و تو ۴۰ سال و

در تازیکی شب گم شد .

یکی دیگر آمد این یکی توبش پر بود .

پدر سگ ها ، چرا آمدند ؟ ها ؟ برای چه آمدند .

یک نفر مجوز اجازه داد که جواش را بدهد .

چه حال میکنی ؟ که برای شرح آمده ایم ؟ مگر ما خواسته ایم

باشم ؟ کمی بشن حرف مرد طرف او را کشته بود .

- ساکت شو . بچه خوک کشف و گرنه همانجا که هستی سرا زیر

لنگه له میکنم . میبایستی همانجا که بودید شمارا میکشید بجای اسگ

بایجا میاورند . پس نمیدانستید که در آشوبش چه میگردد ها ؟

آدم در سال ۱۹۴۴ - خبر نداشتند نه ؟

- نه ، ما چیزی نمیدانستیم کسی حرفی نداشت بود . اما ما ورش

میشد و لیس صحبتش هر لحظه خشن تر میشد .

دیالاه دارد

## آیا تعهدات کیبور خود را پرداخته اید ؟

آیا شما برای پرداخت تعهدات خود آماده

از حد پرداخت میکنید ؟

به سرپرستی ایرج منیفی

بیمه های



- تجارتی
- صدمه بدنی در محل کار
- صحت نامه
- درمانی و سلامت
- اتومبیل
- مسر
- بازمنسگی
- عمر و از کار افتادگی

(818) 781-0401

FAX: (818) 781 4441

16438 VANOWEN st., SUITE F

VAN NUYS, CA 91406



# کارشناسان خبره دریافت غرامت زلزله

\*\*\*\*\*

چنانچه خانه شما در زلزله اخیر آسیب دیده و بیمه زلزله دارید و حتی شرکت بیمه غرامت شما را پرداخته است ما میتوانیم به شما کمک کنیم تا غرامت بیشتری دریافت کنید



## خدمات ما

- تهیه برآورد قیمت خسارات
- تعبیر و تفسیر مواد بیمه نامه
- کمک و مساعدت در حذف و یا تقلیل ددآکتیو
- مذاکره با شرکت بیمه برای احقاق حقوق قانونی شما

« در طرف چند ماه گذشته ما با شرکتهای معتبره ای مثل *FARMERS , STATE FARM , 20TH CENTURY* و *ALL STATE* در مورد دهها خانه آسیب دیده به توفیق رسیده و در اکثر موارد ۱۰۰٪ وجه بیمه را برای موکلین خود دریافت کرده ایم .

« دسر ما همکاری چندین آرشیست و مهندس محاسب و مقاطعه کار و وکیل که همگی دارای لسانس معتبر از باب کالیفرنیا میباشد ، تیمی موفق و کارآرموده تشکس داده اند تا بتوانند حقوق قانونی موکلین خود را حفظ کنند .

لطفاً آقای ژوبین صفایی در شرکت ساختمانی *CALTEC* تماس بگیرید

**تا هنگام دریافت غرامت وجهی دریافت نخواهد شد**

**ایرج و داریوش صفایی آرشیست**

**CALTEC CONSTRUCTION COMPANY**

2932 Wilshire Blvd #210 Santa Monica CA 90403

PLEASE CALL (310) 453-3335



گلدن کالدر

کترینگ یافا سرامن

محالین و جشن های شما

استان سناغه درختان

بگ یافا از نظر کاشرویت و خدمات

همه خانواده هاست

با این وصف اجاره دهید در خدمت شما هم باشیم و با هم از

میهمانان شما شادمانه پذیرایی کنیم

کترینگ یافا به سر آشپزی خانم یافا

کترینگ یافا سرامن

تلفون: 213-656-9232

تلفون: 720-0218

# اقلیت‌ها در کنفدراسیون

مقدمه

موشه زیر از کتابی تحت عنوان «سل عصانگر» که هم اکنون در دست تحریر می‌باشد انتخاب گردیده است. کتاب مربوط در قالب خاطرات یکی از شرکت کنندگان در نهضت انقلابی سالهای ۵۷-۵۲، شامل تجربیات بویسده و مشاهدات عینی وی از جوانب گوناگونی آن و همچنین مشخصات و روحیات برخی از اعضای فعال این جنبش می‌باشد. بخشی از کتاب نکات تاریخی از خصوصیات کنفدراسیون جهانی دانشجویان ایرانی در خارج کشور را بررسی می‌کند که در اینجا قسمت مربوط به شرکت اقلیتهای مذهبی را از آن استخراج نموده و در دسترس خوانندگان قرار می‌دهیم. انتشار این نوشته در چشم انداز به هیچ وجه به معنای تأیید مواضع و تحلیل‌های بویسده نیست و از دیدگاه ما تنها روشنگر تفکر و عمل برخی از یهودیان در درون جنبش انقلابی ایران آن روزگار می‌باشد. بخش عمده کتاب مذکور دربارهٔ خاطرات بویسده طی پانزده سال اسارت در زندانها و اردوگاههای اسرای جنگی یرمی در عراق است.

۱. فرهاد جوانی یهودی بود که پس از فریب دو سال بحث و جدل و مطالعه به کنفدراسیون و جناح چپ آن جلب شده بود او در حاشی که جزو بهترین دانشجویان دانشگاه بود به سرعت در درون سازمان دانشجویان ایرانی وابسته به کنفدراسیون ترقی نمود و به مدت چندین سال در هیئت دبیران عهده دار مسئولیت روابط بین المللی، یعنی تماس با گروه‌ها و نیروهای انقلابی سایر کشورها گردید. فرهاد حضور محسوسی در کلیه ارکان جنبش دانشجویی داشت و تأثیر فراوانی بر محیط اطراف خود می‌گذاشت و به وجهه اقلیت، بودن او برای بسیاری حائز توجه قرار می‌گرفت و ذهن کنجگاو تازه واردی به جنبش را بر می‌انگیخت. مسئله پیوستن تعداد قابل توجهی از روشنفکران اقلیتهای مذهبی به کنفدراسیون خود شدن دهنده خصوصیت فراگیری این جنبش و میزآوردن سببی آن از تعصبات و آلودگی‌های فرهنگی سنتی جامعه ایران بوده است یکی از تحولات چشمگیر جامعه ایران در دوران پهلوی، ایجاد امکانات وسیع برای اختلاط اقلیتهای مذهبی و مسلمانان بود. اختلاط

در مطبوعات و همسایگی‌ها، مدارس و دانشگاهها، رنشن و سپاری از مشاغل و فعالیت‌های اجتماعی دیوارهای قانونی و مرمی گذشته را در هم شکسته و امکان حصول شناخت از یکدیگر را در میان مذاهب مختلف و نگاه متضاد فراهم آورده بود اما هنوز در هیچیک از محیطهای فوق امکان شناخت و اختلاط بعد کافی نمی‌توانست وجود داشته باشد. در مطبوعات و مدارس، وابستگی‌های مستحکم خانوادگی و قبیله‌ای، آداب و سنن مذهبی گوناگون و مقررات حلال و حرام و نجاست و طهارت خواص تاریخی خویش را برور داده و رفت و آمد و ارتباطات نزدیک را سد می‌نمود در دانشگاهها و ارتش نیز علیرغم عدم وجود کنترل رورترهٔ سنی و خانوادگی، دوستی‌ها و ارتباطات به واسطهٔ بق و سیطرهٔ رسوم مذهبی و به ویژه توسعهٔ جنبش اسلامی در بین مؤسسات در دورن محمد رضا شاه محدود بوده و اقلیتها معمولاً به صورت گروه‌های کوچکی در میان اکثریت مسلمان رندگی و فعالیت می‌کردند و روابط خویش را عمدتاً به هم نوهان یا هم کیشان خود محدود می‌ساختند. دیوارهای نامرئی شور جامعه را به حبرها و سبویهای ملی، مذهبی و فرهنگی منقسم می‌ساخت.

اما در خارج کشور بخصوص در مین دانشجویان، مسئله صورت دیگری به خود می‌گرفت. در آن جا انتقال افکار کهنه و تعصبات مذهبی و نژادی، از سل قدیم به سل جدید ممکن نبود و در شرایط عدم وجود مراکز اسلامی در آن روزگار معیار اصلی دوستی و ارتباط مابین ایرانیان همان ایرانی بودن بود و سن، در چنین محیطی جوانان فرصت می‌یافتند که نه تنها ارزشهای جامعهٔ ایران بلکه ارزشهای خانوادگی و فردی خویش را مورد بررسی و انتقاد قرار دهند و آن‌ها را دگرگون سازند. آنان می‌توانستند که به قول معروف از «خوشتن خویش» بگریزند، بی آن که مورد حسهٔ فرهنگی و اخلاقی و مغز شویی دائمی جامعهٔ سنتی قرار گیرند.

در این میان، کنفدراسیون و بالاخص بخش چپ‌گرای آن که اساساً غیر مذهبی بود فرصتی بی‌طیری را برای طرح علمی مشکلات از جمله مضمتهای مذهبی و ملی مهیا می‌نمود. مسائلی مانند



جرات تری داشتند، اما به علت وجود معادل و تشکیلات وسیع ارامنه آمریکائی، زبان مستقل و معمول خود و اصولاً جدائی زیاد فرهنگی با مسلمانان، اکثر روشنفکران ارامی به مسائل متعدد خودشان جلب شده و در نتیجه در مقیاس کوچکی در جنبش سیاسی ایرانی خارج از کشور فعالیت می نمودند؛ در حالی که یهودیان به نسبت جدیدی برابر در صد جمعیت خود در این جنبش شرکت داشتند.

یهودیان، همانند سایر اقلیتهای مذهبی، در دورانهای مختلف تاریخ ایران تحت فشارها و ستم های گوناگون قرار داشتند. به ویژه در زمانهایی که حکومت های مذهبی شیعه بر کشور مسلط بوده اند، مانند بخش عمده دوران حکومت های سلسله صفویه و قاجاریه که یهودیان به وضع وحشی دچار گردیده اند. محدودیت های شدید قانونی در حقوق فردی، اجتماعی و اقتصادی، تاراج اموال و کشتارهای گهگاه محطات و سکنه یهودی شهرها، اجبار به تغییر مذهب و مظالم دیگر این اقلیت را نه تنها از حکم رانان ظالم، بلکه از مردم عادی که عاملین اجرای سیاستها و مطامع سلاطین و روحانیون جبار بوده اند نیز دور نموده و سل بعد از سل آنان را به صورت مردمی در محاصره و در معرض خطر دائمی و هر روزه پرورش می داد. با نزدیک شدن پادشاهان ایران به قدرتهای مسیحی با مسیحی یهودی غرب مانند فرانسه، انگلیس و سپس آمریکا و تحت فشار آنان، وضع زندگی و حقوق اجتماعی اقلیتها به تدریج بهبود یافت، زیرا اقلیتها که در برابر ستمهای حکومتی و

سلب آزادیها و حقوق اجتماعی از اقلیتها، تحقیر فرهنگی آنان به مؤثر گوناگون در جمله اطمینانها و جوکهای سرکوب کننده اقلیتهای مذهبی و لومی تکرار مطرح می گردید اقلیتها در محیط کنفدراسیون فرصت ارائه و طرح مطالبات تاریخی و درد دل های خویش را پیدا می کردند و اکثریت به نیز فرصت شنیدن و یا در مواردی فرصت تغییر عقیده خویش را پیدا می نمود. البته طرح چنین مسائلی همواره آرام و بدون مقاومت صورت نمی پذیرفت، لکن صیف مبارزه برای ایواندن مسائل به یکدیگر، اذهان بسیاری را متحرک می ساخت.

در میان اقلیت های مذهبی یهودیان و ارامنه حضور چشمگیری در کنفدراسیون داشتند. بهائیان تنها به صورت استثنائی و اغلب موقتی در جنبش دانشجویی شرکت می کردند. مجموعیت شدید خود بهائیان در مورد شرکت در سیاست، اعتقادات مذهبی بسیار قوی و تعصب آمیز اکثر بهائیان و به ویژه فعالیت مسلم و دائمی تشکیلات آنان باعث گردیده بود که به طور قطعی جوانان بهائی در خارج از مدار جنبش سیاسی ایران نگاه داشته شوند. البته تعصبات و احساسات شدید ضد بهائی در میان روشنفکران ایرانی و اعتقاداتی از جمله سست دادن «انگلیسی» به مذهب بهائیت جایی برای این هموطنان در جنبش انقلابی باقی نمی گذاشت و حتی بهائیان محیط را پیش از پیش دل آورده و دل کنده می ساختند. به دلیل تاریخ و سنت مبارزاتی چشمگیری در جنبش مشروطه و شرکت وسیع در حزب توده سالهای ۲۰ و ۳۰، ارامنه همواره برحوردی علنی تر و با



## Norris School of Electrology

برداشتن دائمی موهای زائد بدن

بازرهای بسیار ارزان

PERMANENT HAIR REMOVAL

DISCOUNT RATES !!!

NORRIS SCHOOL OF ELECTROLOGY

818 348 6383

(WORK TO BE DONE BY QUALIFIED STUDENTS)

همچنین دوره جدید کلاسهای این مدرسه

بزودی شروع خواهد شد

CLASSES NOW FORMING FOR  
CAREERS IN ELECTROLOGY

برای اطلاعات بیشتر و ثبت نام با تلفن

۶۳۸۳-۳۴۸-۸۱۸ تماس حاصل نمایید



(818)999-2224

**PURCHASE • REFINANCE**  
MORTGAGE BROKERS & REAL ESTATE  
AGENTS WELCOME  
FINANCING IN ALL STATES

MIKE RAZBANMA  
DIRECTOR OF OPERATIONS

SINA RAZBANMA  
WHOLE SALE MANAGER



شرعی هیچگونه پناهی نداشتند یا طرح شکایات خود به دولتهای قدرتمند عربی و فشار این دولتها بر حکومتهای مرکزی و محلی ایرانی جان و مال خویش را بحالت می دادند. چسب حرکتی در جهان کنونی در قالب شکایات محصلین رژیمهای بی قانون و جبار به کشورهای عربی و مجامع بین المللی امری عادی و محقق تلقی می گردد. حلال آن که در طول تاریخ در میان ملت هایی که هیچ گونه حقوق فردی و اجتماعی برای اقلیت های قومی و مذهبی خود قابل بوده اند، حمل بر بیگانه پرستی گردیده و نگاه دشمنی دیرپایی را موجب می گردید.

این رویداد از اواخر سلطنت ناصرالدین شاه آغاز و با آفت و خیرهایی ادامه یافت. اما آن چه کیفیتاً اوضاع را متحول نمود و اقلیت ها را اگر نه از نظر نگاه مردم بلکه از دیدگاه قانون به مشابه سانس هایی با حقوق اجتماعی و فردی به رسمیت شناخت، انقلاب مشروطه و موج روشنگری، نوگرایی و آزادی خواهانه ناشی از آن و همچنین آن گزینش وسیع ضد آخوندی بود که در جریان آن انقلاب شکل گرفته و ادامه یافت.

رژیم پهلوی، رژیمی اساساً غیر مذهبی و نوگرا به حساب می آمد و بخصوص در دوران رضا شاه و نیمه دوم محمد رضا شاه تضاد عمیقی با روحانیون برپا می داد. در ستر پیشرفت های صنعتی و ارتباطی ایران، توسعه تجارت خارجی و حذف محش عمده سدهای پیشرفت فردی و موانع شرعی، اقلیت های مذهبی توانستند موفقیت خویش را به نحو بی سابقه ای بهبود بخشند و به درون طبقات متوسط و بالای جامعه رسوخ نمایند. به رودی، دانشگاه ها، تجارت خانه ها، مشاغل پزشکی، مهندسی و علمی، و صنایع کوچک و بزرگ از محله ای اقلیتها نباشند و یا بانکدار آن تأسیس نگردید. اقلیتها اگر چه از نظر معدل ثروت و نمود و قدرت سیاسی قانس مقایسه با مسلمانان نبودند، اما به نسبت تعداد قلیل خود موفقیت های محیرالعقولی را در ایران به دست آوردند.

از سوی دیگر، جامعه اکثریت علیرغم عادت نمودن تدریجی و دشوار به مساوات با غیر مسلمانی هنوز نظر خویشی مست به این مسئله بداشت. رشد جنبش مذهبی در میان مسلمانان در دوران محمد رضا شاه و اثرات محسوس آن بر جامعه غیر مسلمانی، اقلیتها را کماکان در وضعی برزخ و پرزخی نگاه می داشت و هیچکس نمی توانست به ادامه مسالمت آمیز این تساوی حقوق و غیر شرعی اعتمادی داشته



باشد. نیروهای مخالف رژیم و به ویژه جناح مذهبی آن، به منظور فرسایش محبوبیت شاه در میان مسلمانان، از نگرانی آنان نسبت به تساوی با غیر مسلمین و رشد اقلیتها هم در جامعه استفاده نموده و با تکیه دائمی به برادری یا حسن نظر شاه نسبت به یهودیان، بهائیان و اسرائیلی، و همچنین سرمایه داران آمریکائی که از قضا تعدادی یهودی نیز بین آنان یافت می شدند، مسلمانان را به دامان خویش پهنده می ساختند.

طبق ها و روشنگاریات آیت الله خمینی و نهفت آزادی در دوران سال های ۳۹-۴۲ پیش از آن که مسائل سیاسی واقعی را مطرح کنند، مسئله یهودین، بهائیان و اسرائیل را در برابر گوش ها و چشم های مردم قرار می دادند. طبیعتاً جنبش بوین انقلابی ایران که تماماً در درون جوانان عصبانگر و پر انرژی آن سالها در آمده و جوار افرطی بودن خویش را نیز از گذشتار ۱۵ خرداد ۴۲ کسب نموده بود، هر چه اریئه اصلاح طلبی و مبارزات مسالمت آمیز را از سل قبل پذیرفت، اما حلاق و عقاید اکثریت پرستی و اسلام گرایانه را بدون آنکه خود واقف باشد در تاروپود رژیم های عقیدتی خود حل می نمود. بعدها، روند انقلاب اسلامی و عملکرد رژیم جدید به کاملاً روشی صاحب که مسئله نیروهای مذهبی جنبش، نه آزادی و استقلال، نه آبادی و آبادانی و نه نمو ستم و استثمار اقتصادی بلکه تنها سیطره آخوندها و قشرون مذهبی بوده است، سیطره ای که بر پایه شعارهای مردم فریب بنا شده و کویس اقلیت های مذهبی، سلب امتیازات اجتماعی آنان و اعمال فشار به منظور احراج تدریجی آنان از کشور را در تئد نظر داشته است.

نسبای مذهبی پیشرفت های تکنولوژیک و صنعتی و توسعه سواد و آموزش را به نفع خود می دانستند، زیرا نه تنها موجب خویش را در چنان محیطی بهبود می بخشیدند بلکه بزعم آنان، جامعه ای مرفه و با سواد قاعدتاً از خرافات و افراط مذهبی به تدریج دور شده و امنیت جانی، مالی و بقای خود جامعه اقلیت را تضمین بیشتری برخوردار می گردید. اقلیت های مذهبی به خاطر موقعیت خاص خود در جامعه یعنی محاصره دائمی فرهنگی، احساس خطر دائمی از تغییر اوضاع و مواجه بودن تاریخی با چهره دیگر اسلام می مض، محرم و استکبار و نگاه سرکوب و گذشتار، آن شناخت و احساسی که اکثر مسلمانان ایران پس از انقلاب اخیر نسبت به آخوندهای قشری و بیاد گرایان مذهبی کسب کرده اند را در همین روزگار داشته اند. اما چنین شناختی در شرایط جامعه دوران پهلوی، اقلیت ها و بخصوص روشنفکرانشان را نسبت به خرافات و آخوند بازی های مذهب خود نیز هوشیار می نمود و آنان را در موضعی روشنفکرانه و بوحوانانه قرار می داد. از این جهت، اقلیت ها در موضعی بسیار عترقی و پیشرو در تکامل مادی جامعه، همراه پیشروترین اقشار و روشنفکران ایران گام بر می داشتند، ولی از آن جا که آنان از هراس جامعه اکثریت ملی چندین نسل بقای خویش را در گرو پناهنده گی به قلوب نیروهای بررگت جهانی یافته بودند، در عباد با جنبش های ضد امتحاری مردم و در این اواخر در تصدد با چپ گرایان و جنبش بوین انقلابی سالهای ۵۰ قرار می گرفتند. طبیعتاً، اقلیت ها نه تنها پیشرفت، بلکه بقای خود را در گرو ادامه رژیم پهلوی می پنداشتند. آنان از هراس بر هم خوردن نظم جامعه و



ربری می نمود. معاشرت با دوستان و همسایگان مسلمان که اکثر آسانهایی والا و به عادت با محبت و صادق به شعر می رفتند، در پی بوجوان، احساسات مپهن پرستانه و تعلق به آب و خاک را که طی دو سال در میان یهودیان رشد بیشتری یافته بود، برمی انگیزت و به شدت تعمیق می نمود و تولید علاقه برای مطالعه و غور در ادبیات و فرهنگ ایران راه دستیابی به ریائی های کشورش را در برابرش می گشود کشور واقعی قریاد محیط پر عاطفه و ریائی بود که ثری از تبیین و تحقیر و تضاد مذهبی در آن احساس می شد.

این تصورات ریائی، در شبی از شهای شیوع و پر سر و صدای خیابان استانبول در هم شکست

قریاد به اتفاق پدر و برادرش از «دراچه ای بیرون می آمدند که متوجه آتش سوری بررگی در آن سوی خیابان شدند. به نظر می آمد که ساختمان پلاسکو که در آن زمان با ۱۵ طبقه مثانه سحسین «آسمان خراش» بران ساخته می شد و توسط کارخانه دار معروف یهودی به نام الفانیان ساخته شده بود در شعله های آتش در حال سوختن است. میل جمعیت به هزاران نفر بالغ می گردید و مردم، گویی که آشناری شب هید را تماشا می کنند، غرق در شادی و سرور شعله ها را همانند تیم فوتبال خودی تسویر می کردند. قریاد که می فهمید چرا کسی باید سوختن یک ساختمان خوشحال باشد سرانجام از لایلای جمعیت دست در دست پدر به درون ماکسی بدون رانده ای کشیده شد. رانده که بیرون تاکسی مشغول تماشا بود از اینکه مسافری می خواهد عیش او را منقض کند به حشم آمد و گفت: «آقا مدار تماشا کنیم، ساختمان جهوده داره

سلط اجتماعی بیروهای مذهبی یا متظاهر به مذهب، و یا هر بیروی جدیدی که تنفر از آنان را وسیله جلب توده مردم نماید، و سیطره نگار و عقایدی که اقلیت ها را متشب تیره بختی قلمداد نماید، تمایلی به مخالفت یا انتقاد از رژیم موجود و ساواک حاضر در صحنه، شان نمی دادند. آن ها در واقع میان قطب های قدرت از نانوبندی و مصلحت بقای خود تقویت می کردند و در این کارزار، جوانانش را نیز از درگیر شدن در فعالیت های سیاسی برحذر می داشت. در تاریخ مارها دیده بودند که به خاطر جرم یک نفر غیر مسلمان، کل اعضای آن قوم و مذهب کشتار شده یا اخراج گردیده بودند و هرگز مایل بودند چنین قیاری را با محمد رضا شاه بازی کنند. آن هم محمد رضا شاهی که برای آنان تا حدود زیادی حقوق مساوی و امکانات برابر فراهم نموده بود.

قریاد در چنین اوضاع و احوالی در دلمان خانواده ای بنسأ مرغه پرورش یافته بود. مشاهده تضادهای شدید جامعه و بخصوص انبوه فقرای جنوب شهر و مناطق آلونک شین پراکنده در سراسر شهر از یک سو و تسع انسان دوستی و لزوم یاری به افتاده گان و فقرا در درون خانواده، از سوی دیگر احساسات و عواطف پسر دوستانه را در او برانگیخت. احبار و مشاهدات مربوط به پروژه های عمرانی و صنعتی شدن کشور و تبلیغات وسیع در مورد اصلاحات ارضی و رفم های شاهانه در میان جوانان او را سبت به پیشرفت و آینده روش جامعه ایران امیدوار می کرد و صنعتی شدن و ارتقاء فرهنگی جامعه را مشابه راه حل قطعی و عملی پدیرا می گسب. قریاد اهداف و آرزوهای آینده خویش را در چهار چوب چنین ایرانی طرح

بعداً معلوم شد که آتش سوری مربوط به ساختمان سید میر  
قدیم بود که جنب ساختمان الفانین در داشت، اما آمد و آرزوی  
مردم کوچه و بازار چیر دیگری بود آتش حشم و قرب آنان از  
یهودیان، شعله‌ها را در چشمانشان به ساختمان جسی و در خیالاتشان  
به کلمه سحلی‌ها و دست آوردهای این افقت گسترش داده بود.

ترمه‌ها شروع شد و تا هفته‌ها دستان‌ها و خاطرات دهشتناک  
بارگو شد. پیر مردها تعریف کردند که در زمان کودکی آن‌ها خانه  
هیرج یهودی سی توانست بلندتر از خانه مسلمانان باشد یا رنگ آن  
سفید یا نو باشد، درب خانه‌ها می‌بست کوتاه‌تر از قد یک انسان  
ساخته شوند که یهودی موقع خروج به حالت تعظیم به کوچه وارد  
شود، روزه‌های بارانی یهودیان حق خروج نداشته که می‌ادامه‌شان به  
حالت حیس به مسلمانان بخورد و او را بجس کند و مجرم یهودیان  
این بود که یکی از میان آن‌ها بلندترین ساختمان ایران را ساخته  
است.

مادرش تعریف کرد که چنگو به در زمان جنگ جهانی دوم و در  
زمان پیشروی ارتش هیتلر تا چند صد کیلومتری مرزهای شمالی

ایران، مدیر مدرسه یهودیان و از جمله او را از دبیرستان اخرج  
نموده و مردم کوچه و حاکان در بیرون خانه سر تقسیم اموال و  
اطاقهای منزل آنان پس از ورود ارتش ظفرمد ارمانی‌های آلمانی به  
گفتگو و مشاجره می‌پرداختند بدین ترتیب فرهاد دریاب که  
یهودی در نظر مردم کوچه و بازار پست و «قانون نری» چنگو به

گذشت سالها مسئله صد یهودی گری را در برین اثرش می‌داد  
پیروزی اسرائیل در جنگ شش روزه ۱۹۶۷ احصایات مسلمانان  
ایران را به شدت برانگیخت زیرا از یک سو اعراب موفق به «د» ن  
اسرائیل شده و سرزمین‌های وسیعی را از دست داده بودند و از  
سوی دیگر شاه ایران حاضر به پاری اعراب نگردیده بود. تنها  
طریقه عکس العمل به چنین شکست توهین آمیزی، نظام گیری از  
یهودیان ایرانی بود در فاصله سه ساله پس از ۱۹۶۷ فرهاد شاهد  
مورد بسب گذاری در مدرسه خود بود و با پیش آمدن مساعدت  
فونال جام آسیا ناظر بر کتک خوردنهای مفسد دوستان خود بر  
سر سربازان اسرائیل و برانگیزش تیم‌های هگ کتک و بریده و  
بر سر گل‌های زده شده یا مثله بین ایران و اسرائیل گردید. مشاجره



**NINO FERRETTI**  
ITALIAN HIGH FASHION FOR MEN  
RETAIL-WHOLESALE

**نینو فرتی**

**وارد کننده**

**بهترین و شیک‌ترین پوشاک مردانه  
از ایتالیا و اروپا**

**۷۰۰ روزه با صابونین قیمت**

W Los Angeles  
11710 Wilshire Blvd  
W Los Angeles, CA 90026  
West of Berrington

**(310) 477-1710**

Downtown LA  
761 S. Los Angeles St.  
Los Angeles, CA 90014  
Between 7th & 8th St.

**(213) 624-1368**

**FREE PARKING**







کم جکی که بر تر مسیح نام بر یک حلقه مسیح به یک حلقه  
ریای یهودی در محله اطراف مدرسه فرهاد اتمام افتاده بود به  
تدریج مبدا به لشکرکشی سالیانه دانش آموزان مسلمان به مدرسه  
فوق وزد و حوردهای گاه شدیدی گردیده بود. این رد و حوردهای  
سالیانه گاه بیش از پانصد دانش آموز کوچک و بزرگ مسلمان را  
در بر پنج یا ده دانش آموز یهودی قرار می داد و امیدی هم به  
حاشیه این رسم نگران کننده می رفت

هر موج حملات ضد یهودی، شایعات به مراتب شدیدتری را به  
دست داشت و لزوم بر اندام جامعه یهودیان می افکند. به دنبال  
هر موج تعداد زیادی از یهودیان تصمیم به مهاجرت از ایران و  
خروج سرمایه ها و فرزندان خود می گرفتند و مبین پرسی  
بازماندگان نیز فرسایش بیشتری می یافت. در واقع عامل اصلی رشد  
صهیونیسم در ایران، یعنی آرمان مهاجرت یهودیان به اسرائیل مستانه  
بک کشور یهودی، همان مسلمانان افراطی و نظریات مذهبی و  
بژادی میان مردم بود که هم میهن یهودی را در پیشگاه تحضبات  
موجود قربانی می نمود

در حالی که ترک ایران به نحو روز افزونی مورد توجه

خانواده ها قرار می گرفت، جوانان که کم و بیش به تساوی حقوق  
دوران زندگی خود عادت کرده و آن را حق خود می دانستند و  
مخصوص آخرین درآت عقد حقارت در آنان با پیروزی برق  
آسای جنگ ۶۷ از میان رفته بود. آلتزانیوهای دیگری را بر در  
مغزهای خود راه می دادند. فرهاد به نحوی خود محدودی و همسالان  
دیگر خود تبادل نظر می نمود و در مورد مسائل دست به گریبان به  
دلیل راه حل می گشتند. یکی از یاران او به همراه خانواده اش در  
رمان کودکی به همراه سیل یهودیان عراقی از آن کشور خارج  
گردیده و به تدریج روحیه ایرانی بودن در او متولد گشته بود اما در  
محیطی بر حوردها خویش با رفاه سببی و آرامش مجدد در جامعه  
جدید، در زمانی که به منزل جدیدی در منطقه نو بید شهر آر نقل  
مکان نموده بودند با ضربه شدید روانی مواجه گردیده بود. این  
محل پس از با خبر شدن از یهودی بودن این همسایه جدید، در یک  
هجوم دسته جمعی منزل آنها را محاصره کرده و به قصد عارت  
اموال و اخراج آنان از محله، با تاراج و تاراج و تاراج به در هم شکستن  
در ب و پجری خانه پرداختند. خانواده بی پناه، با فرار از منزل و  
رشته دادن به پاسبانان منطقه مسئله را قیصه دادند. اما در نظر بن  
یوجوان تحقیر شده، عکس العملی لازم بود. پس از مدتی راه حل  
ارضاء کننده این جوان و تعدادی از دوستانش، رجیم فرهاد را گرد  
هم آورد. این جوانان ۱۴-۱۵ سانه به مدت یک سال به ساختن  
سببهای زمانی تخریبی و آتشی را مشغول شدند و چندین مورد  
آنها را در منطقه شهر آرا و حاس آباد متعمر کردند. اینگونه  
عملیات که نه قابل تبلیغ بود و نه قابل گسترش، تنها عکس العمل  
خشم این جوانان بود. به تدریج ما پی بردن به بی نتیجه بودن کار و  
خطر برنگیختن خشم و انتقامجویی جامعه اکثریت، کار بسبب  
گذاری معطل شد

مازه سؤال بررنگ چه باید کرد؟ در ذهن بن جوان مطرح  
گردید. تحمل تحقیر و عادت به مظلومیت همانند جدانشان؟ یا  
ترک قطعی کشور ایران؟ با راه حلی دیگر؟ آنچه مسلم بود بن بود  
که سبب جدید دیگر تحمل سرکوفت حوردها را نتوانست پس از  
چندین طعم تساوی حقوق و رفاه سببی، و پس از اتمام قدرت  
حبابی در حگ شش روزه، به نظر می رسید که بازگشت ممکن

دساله در شماره بعد



# شاهراههای عظیم اطلاعاتی

به چه درد من می خورد؟

و ... راه دور انجام داد

این شاهراه چه کاری برای من انجام خواهد داد و چگونه طرز زندگی مرا بهتر می دهد؟

۱ - نگهدارید واقع بین باشد. در کارهایی است که انجام نخواهد داد. خرید از فروشگاهها، رانندگی ماشین، دیدار دوستان، رفتن به سینما و تئاتر و بسیاری از کارهای روزمره را از بین نخواهد برد. ممکن است خیلی از کارهایتان را آسان تر و راحت تر بسازد. فیلم هایی را که الان از فروشگاههای ویدئو می گیرید در تمام مدت ۲۴ ساعت در تلویزیون شما وجود خواهد داشت. کنفرانس بر طریق ویدئو، کار در خانه انجام دادن را ساده تر و عملی تر می نماید و به جای آنکه به تمام دوستانتان، یکی یکی تلفن کنید و بگویید میهمانی به هم حورده، تنها یک پیغام الکترونیکی (E Mail) در آن واحد به همه می فرستید.

ویدئو، هر وقت که دلان خواست

در این مورد سیلر صحبت شده و یکی از مشکل مرین موارد بر نقطه نظر تکنولوژی می باشد. از این راه می توان مثل یک کتابخانه

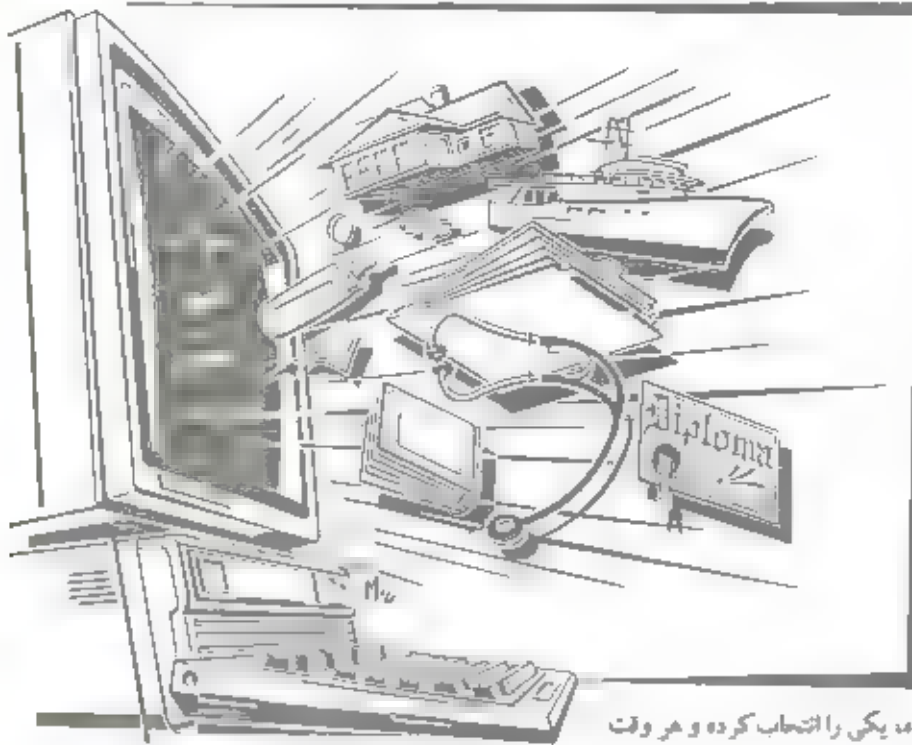
شاید کمتر کسی در جامعه ما باشد که دقیقاً از کاربرد شاهراههای عظیم اطلاعاتی و اثر آن در تمام جنبه های زندگی اطلاع داشته باشد. با بررسی جامعه ای که احساس می کنیم و غیر قابل اجتناب بودن این پدیده نوظهور در بافت اجتماع آینده، این مقاله را چاپ و پخش می نمایم.

شاهراه های عظیم اطلاعاتی The Information Super High Way چیست؟

برای ما چه فایده ای دارد و چگونه زندگی ما را تغییر خواهد داد؟

آینده نگری بسیار ساده است. شبکه اطلاعاتی غیر قابل باوری، ممکن است و در غایت دنیا را به هم وصل خواهد نمود هر کسی را به کسی دیگر ارتباط می دهد و هر گونه ارتباط الکترونیکی قابل تصویری را شکل می بخشد شما خواهید توانست توسط کامپیوتر، تلویزیون و تلفن و یا تمام آنها به یک شبکه اطلاعاتی ملحق شوید.

فایده این کار چیست؟ که توان کارهای بانکی، خرید منزل، مدرسه و فراگیری درس، پرداخت مالیات، گپ زدن، بازی کردن، کنفرانس تلفنی همراه با تصویر، سفارش ویدئو، تشخیص مرص



یکدست کام ویدئوها را دیده یکی را انتخاب کرده و هر وقت خواستید آن را تماشا کرده و یا به طور موقت متوقف نموده و دوباره تماشا کنید

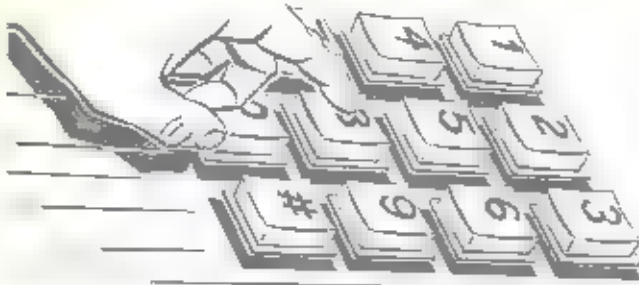
#### خرید از خانه

در نظر بیاورید، فروشگاه‌های الکترونیک، Electronic Mall با استفاده از دستگاه کنترل راه دور تلویزیون Remote Control به انواع فروشگاه‌ها سر می‌زید، یا با راهنمای تور از این فروشگاه‌ها دیدن می‌کنید درست مثل اینکه از میان راهروهای این فروشگاه رد می‌شوید و با اشاره به جنس مورد نظر، دوربین روی آن جنس بخصوص تمرکز کرده و اطلاعات سری به شما داده می‌شود در نهایت یک مدل که شیه یا سیار شیه به اندام شماست از رویای مختلف لباس را برای شما نمایش خواهد داد. لاری الیسون رئیس کمپانی اوراکل که متخصص نرم افزارهای Data Base می‌باشد پیش بیسی می‌کند که خرید پیراهن از هینگ کینگ توسط شاهراه اطلاعاتی به مراتب آسان تر و خرید از Mail محلی خواهد بود. دورمدگان به شما توضیح خواهند داد که چگونه پیراهن دوخته می‌شود و در عرض ۲ روز آن را توسط پست دریافت خواهید کرد.

البته باید در نظر داشته باشید که ممکن است برای راحتی خرید

الکترونیکی حق عضویت بپردازید. روری خواهد رسید که خرید غذایی خود را با استفاده از این تکنولوژی انجام خواهید داد هم اکنون چنین عملی توسط یک کمپانی خصوصی به نام Peapod، ایالت ایلینویز که فعلاً دارای ۷۰۰۰ مشتری در شیکاگو و Silicon Valley کالیفرنیا می‌باشد انجام می‌گردد و اعتقاد دارد که استفاده از این خدمات سراسر کشور را خواهد گرفت. این عمل به استفاده از شبکه‌های کامپیوتری، ماشین‌های فکس، تلفن و تلویزیون‌های Interactive (با قدرت برقراری ارتباط دو طرفه) انجام می‌شود. با استفاده از کامپیوتر و وسیله‌ای که با Data Base این شرکت توسط Modem مرتبط است، خریدار از مین راهروهایی که پر از محصولات غذایی است رد می‌شود و نظر می‌نماید سفارشات سری در عرض ۹۰ دقیقه پس از سفارش به او تحویل داده می‌شود. قیمت محصولات مشابه قیمت فروشگاه‌های غذایی است و توسط چک، کارت اعتباری یا الکترونیکی می‌توان آن را پرداخت نمود. حق الزحمه این شرکت در شیکاگو ۵ دلار ماهانه ۵ درصد قیمت خرید اجناس و در کالیفرنیا فقط ۳ دلار در ماه است.

خرج این شاهراه‌ها چقدر است و چه کسی آن را می‌پردازد؟



شبکه‌های کامپیوتری مثل America On Line یا Prodigy و با دیگران با داشتن یک کامپیوتر یک Modem و حق عضویت با دیگران رابطه برقرار کنید

آیا این موضوع به نفع تجارت در آمریکا است؟

کاملاً، در حال حاضر شغل‌های وابسته به اطلاعات در تجارت آمریکا که به صورت رور افزویی از تولید به خدمات در حال تغییر است، افزایش چشمگیری را نشان می‌دهد. یکی از متفکرین مقیم واشنگتن تخمین می‌زند که شاهراه‌های اطلاعاتی ملی، بیش از ۳۲۰ میلیون دلار بیشتر در سال به تولید سرانه ملی و ۴ دهم در صد به رشد سالیانه بازده کاری کارگر در عرض ۱۶ سال آینده کمک خواهد نمود

آیا جامعه چه سودی از این پدیده خواهد برد؟

هر فردی قادر خواهد بود به دانش موجود در جهان دسترسی داشته باشد. شاگردان مدارس می‌توانند با کلاس‌ها، محاسبات و صاحب نظران حتی در فواصل هزاران مایل دورتر رابطه برقرار کنند. دکترها قادر خواهند بود عریض‌ها را معاینه نموده و پیشرفت بهبودی آنان را از راه دور زیر نظر قرار دهند. به طور مثال یک متخصص در نیویورک می‌تواند مرص یک بیمار را در ساطق دور شخصی بدهد، بدون آن که فاصله‌ای بیش از یکله طاق تا اطاق دیگر در مطب خود را پیماید

مراپای بیمه و بهداشت دولتی الکترونیکی اداره خواهد شد، درست مثل گزارش مالیات بر درآمد، بنابراین چشم انداز آمریکایی‌هایی که محصل‌کردنتر، سالم تر و بارده کاری بهتر و مطلع تر بیش از هر دوره‌ای در تاریخ، وجود علموس و واقعی بر خواهد بود



سراسر محصل‌های علاقانه، حدود فاسلی ۱۰۰۰ دلار برای ساختن زیرسای ویدئویی که قادر به ایجاد ارساط دو طرفه باشند، خرج خواهد داشت. اگر این رقم را در رقم ۱۰۰ میلیون فاسلی که در آمریکا وجود دارند صرف کنیم، ۱۰۰ بیلیون دلار برای این کار خرج محصین رده می‌شود.

مقدار سیر زیادی تا کنون تعهد شده است. شرکت‌های تلویزیون کابل (Cable TV) در نظر دارند مقدار ۴۰ بیلیون دلار در عرض چند سال آینده برای بهره‌مندی سرویس خود خرج نمایند

من چقدر می‌پردازم؟

یک حق عضویت ماهانه به اضافه حق الزحمه استفاده از خدمات و خریدهایی که از این طریق به عمل می‌آید، به نظر نمی‌رسد که این رقم مفت باشد، با این همه شرکت‌های موجود می‌داند اگر بیش از ۴ دلار برای نمایش یک فیلم سینمایی قیمت نگذارند، شما هم به فروشگاه محلی می‌روید و آن را گزافه می‌کنید.

آیا تلویزیون خودم را باید عوض کنم؟

در نهایت آری، ولی نه در حال حاضر. در عرض چند سال به جبهه کبیل باید عوض شود که در حال حاضر قادر به برقراری ارتباط بین شما و تلویزیون نیست. تا زمانی که تلویزیون‌های با تصویر روشن تر (HDTV) به بازار نیامده، تلویزیون خود را دور بیندازید.

چگونه می‌توان در حال حاضر وارد این شبکه اطلاعاتی شد؟

برای ورود شدن به شبکه تلویزیونی که قادر به ایجاد برقراری ارتباط دو طرفه باشد باید چند سال صبر کنید، مگر اینکه در چند شهر رسنگی کنید که این کمپانی‌ها در حال آزمایش کردن خدمات خود می‌باشد، چند سیستم پیشرفته در حال حاضر مشغول به کار هستند یا به زودی در شهرهای Cernitas و Castro Valley کالیفرنیا، الکساندریا در ویرجینیا، اورلاندو در فلوریدا و اوهاو در برامیکا شروع خواهند نمود. در حال حاضر می‌توانید از طریق





B. RAEEN

CONSTRUCTION INC

Lic No 4652,4

# شرکت ساختمانی رائین

تحت سرپرستی مهندس بهرام رائین

مهندس ساختمان از دانشگاه های تکنیون، حیفا و آیریویای آمریکا



- با بیش از دوازده سال تجربه در طرح و اجرای ساختمان های تجاری، مسکونی و خانه های لوکس در کالیفرنیا و جنوبی.
- دادن طرح های زیبا و با قیمت مناسب با در نظر گرفتن فروش بعدی
- انجام تمام محاسبات فنی
- آشنایی کامل با قوانین ساختمان در کالیفرنیا و استفاده از آنها در جهت صرفه جویی.
- کمک در اخذ وام ساختمان و انجام کلیه امور مربوطه.
- استفاده از متخصصین با تجربه
- سرعت عمل در انجام طرح ساختمانی، اجرای آن و تحویل سریع

برای مشاوره تهیه نقشه و انجام طرح های آپارتمانی، گاندوم، ساختمان تجاری، شاپینگ سنتر و منازل شخصی به تماس حاصل فرمایید.



Tel: (310) 826-2646

11628 Santa Monica Blvd., Suite 201  
Los Angeles CA 90025

## شرم بی غذایی

علیرغم تصور عامه، جامعه کوچک ما دارای افرادی است که حتی بضاعت خرید مایحتاج غذایی روزانه خود را ندارند.

این افراد به دلایل بیماری، ترک همسر، شکست اقتصادی یا صرفاً بد روزگار، به این بلا دچارند. آیا شما از آن‌ها رو برمی‌گردانید؟

دوست عزیزم

سه سال پیش در خیابان بوری، در مرکز شهر لس آنجلس، و در یک عید پسخ، کنار محلی که یهودیان معتقدتر طرف‌های خود را در «میکوه» می‌شوید، خانمی ایرانی را دیدم که سر پایین و سرپا شرم در حالی که اطراف را می‌پایید، از یهودیان آمریکایی گندابی می‌کرد.

دیدن این مظهر به خودی خود دردناک است. ولی دردناک‌تر اینکه این مادر از پسر دوازده ساله خود خواسته بود که این میز خانواده‌اش به غذا را برای مردمی که رد می‌شدند به انگلیسی بازگو کند. پسر سرافکنده و غمگین در حالی که دست مادرش در دستش بود می‌گفت: Sir, we do not have meat for

passover (ما گوشت برای عید پسخ نداریم)

«خدایا، فرزندان ما نباید زیر بار این شرم ناخواسته بروند.»

من به کمک مانی شد برای درمان این درد جمیع مردم من نمی‌گویم بر کار و به خاطر معذب مانایی که اجاره «خو» شام آن خواهید شد) بی‌جای بدید.

بها کدی است جسم خود را برای چند دقیقه بسازد. این پسر بر چون دیگر هم‌سالان خود آرزوی یک جشن برمنصور دارد آرزوی دیدن چهره خوشبخت خانواده‌اش و خانه‌ای که وقتی در

مدرسه بر می‌گردد غذای گرم و فضای راحت و آغوش ملاز مادر حسنگی روز و از تنش دور کند.

«همان طوری که فرزندان من و شما، این موهبت الهی را دارند» پدر و مادری دارند که دنیا را برایشان می‌خواهد این پدر شانه‌ها را رویای کوچکی دارد که وقتی دارد دست‌گذاری مادرش را در حبابی همراهی می‌کند آشنایی یا احیاناً یکی از هم‌کلاسی‌هایش او را ببیند.

«آیا می‌توانیم این رؤیا را در او بکشیم؟»

«این پدرک غذای بی‌شرم می‌خواهد.»

پدري به سارمن سپاسک رنگ زده و می‌گوید که چهار ماه است با حاشمش و دختر دوازده ساله‌اش فقط با نان و کره زندگی کرده‌اند. پدر بیماری دشواری دارد که کار نمی‌کند و پولشان در سرمایه‌گذاری غلطی به باد رفته.

«خدایا، ما پدریم.»

چگونه می‌توان به دختر کوچکی که از بوی سیب زمینی سرخ کرده، مست شده نگاه کنیم. وقتی می‌گوید سیب زمینی سرخ کرده دوست ندارد و دست ما را می‌کشد و از در سوراخ دور می‌کند. این آدم‌ها حداقل به عدا احتیاج دارند.

شوهری، همسرش را با ۳ فرزند پیکاره رها کرده و رفته. ناگهان مادر و دختر ۱۷ ساله‌ای که باید یک دفعه مدرسه را رها کنند و به کاری یا حداقل مرد و بیه وقت مشغول کار شوند، مسئولیت با خانواده را بر دوش خود می‌سازد. پس ۵ ساله این زن - زنی که مثل من و شما از خون و روح و احساس است و بالاتر از همه، مادر است ۳ روزه تمام از درد دندان رنج می‌کشد و مادر توان مالی درمان او را ندارد.

«برای خاطر خدا، مادران ما حاضرند برای یک تب شانه و یک سر درد یک ساعته فرزندانشان تمام وجود هستی‌شان را بدهند و سلامتی او را ببینند»

«این خانواده خدا و این بچه دوا می‌خواهد.»

در شما خواهش می‌کنم، برای شکرانه داشتن فرزندان سالم و همسر خوب - برای تمام موهبتایی که خداوند به شما داده - پاداش آخرت - یا فقط به خاطر اینکه قادرید و می‌توانید کمک کنید یا حتی برای معافیت مالیاتی آخر سال. کمک مالی خودتان را برای این خانواده‌ها بفرستید. این خانواده‌ها وجود دارند. این انسانها

قهرمانان داستانی شما نیستند، تنها رنگی شما کی دارید و همراه با خانواده‌های دیگر که به صورت مستقیم یا غیر مستقیم، بدون جلب توجه خانواده‌شان از مبارزان سپاسک عدا می‌گیرند. به کمک مالی شما بازماندند در کنار این نوشته، پاکتی صمیمه است که حتی احتیاج به تمیز ندارد. کمک مالی خود را همین الان بفرستید و برای ما بفرستید انسانیت خود را همراه ما و آن‌ها کنید. بگذارید بی‌شرم را از پس‌روی که ما مادرگذاری می‌کنیم - از آن پدر بی‌سر و مادر بی‌همسر بگیریم. بگذارید ببینند که از آن‌ها روی بر نمی‌گردانیم.

با سپاس

داریوش فاضلی

صمنا برای تشکر از کمک مالی‌تان اگر علاقه‌مند بودید این نشریه را به مدت یک سال برایتان به رایگان ارسال خواهیم نمود.



## WELLNESS ENHANCEMENT CENTER

### مرکز بهبود سلامتی فکری، روحی و جسمی

- سردها و یاددهای عصبی
- فراموشی و تمرکز حواس
- بی‌خوابی و خوابهای آشوب
- غمگینی و افسردگی
- عصبانیت و عصبی بودن
- ترک عادات - سیگار: در یک جلسه با ضمانت
- موفقیت در کار
- روابط خانوادگی
- خجالتی بودن - کمود اعتماد بنفس
- کنترل ویا کم کردن وزن
- کلاس روانه یوگا - سمینارهای هفتگی و ماهانه
- مشاوره‌های طبیعی دیگر با همکاری متخصصان دیگر

به مدیریت بهام (ن) رفیع هیپنوتراپیست

CERTIFIED CLINICAL HYPNOTHERAPIST

برای اطلاعات بیشتر شماره ۲۵۲۵ - ۶۵۷ (۳۱۰)

تماس بگیرید

310 N. SAN VICENTE BLVD # 303

# نکته‌های کوچک پزشکی

ترمیم ژن و اعتقادات دین یهود



امید است که در آینده از این طریق بتوان امراضی مانند Cystic Fibrosis و Hemophilia و بعضی از انواع سرطان را معالجه کرد.

۲- ترمیم ژن پدر و مادر قبل از به وجود آمدن فرزند: از این طریق در افرادی که سابقه فامیلی بعضی از امراض را دارند قبل از بچه دار شدن سعی می‌شود ژن مخصوص را تشخیص داده و ژن مربوطه را در پدر و مادر ترمیم کرده و در نتیجه ژن مریضی را بچه انتقال داده می‌شود. این روش تا به حال در روی موش‌های آزمایشگاه موفقیت آمیز بوده و امید است که در آینده در انسان قائل حرا باشد.

۳- ترمیم ژن به منظور زیبایی و برتری ظاهری: در این طریق ژن برتری به منظور تغییر در رنگ چشم و مو و یا قد فرد و به طور کلی برای تغییر شکل ظاهر انسان در بدن انسان کار گذاشته می‌شود. به نظر می‌رسد که تحقیق در این زمینه کامل شده ولی به دلایل اخلاقی و پزشکی اجازه استفاده داده نشده است.

۴- ترمیم ژن برای بهبود اخلاق و روحیه و قدرت هوش افراد است: این تحقیقات فعلاً در مرحله تئوری است ژن‌های متعددی این خصوصیات را تحت کنترل دارند، این تحقیقات ممکن است

در تلمود آمده است که در آفریش انسان سه عنصر موجود است: خداوند که نامش مبارک باد، پدر و مادر، پدر باعث به وجود آمدن محتوای سفید که از آن استخوان، ناخن، مغز و سفید چشم تولید می‌گردد، مادر باعث به وجود آمدن محتوای سرخ که از آن پوست، ماهیچه، مو، سیاهی چشم و خداوند که مبارک باد نام او، نفس، روح، ظاهر صورت، پنبایی، شوایی، گویایی، ترمیم، حکمت و درک را به بدن هدیه می‌کند (NIDDAH 31 a).

در قرن بیستم و به خصوص در ۲۰ سال گذشته ما گمان پزشکان و متخصصین در پیدایش فرزند از طریق ترمیم ژن، انتخاب جنسیت فرزند و ترمیم ژن ناهنجاری‌های سابقه‌ای داشته‌اند. آیا این عنصر جدید یعنی تکنولوژی پزشکی در آفریش فرزند از نظر دین یهود قانونی است؟

(NIA) National Institute of Health ترمیم ژن را به چهار دسته تقسیم می‌کند:

۱- ترمیم ژن به منظور جلوگیری از بروز امراض: در این روش مغز استخوان مریض را گرفته و ژن مریض مربوطه را تشخیص می‌دهند سپس ژن سالم به مغز استخوان پیوند داده و مجدداً به بدن بر می‌گردانند. این نوع درمان در حال حاضر در مرحله تحقیق است و



## لوس آنجلس ولی

برای آموزش موسیقی به فرزندان دلبندتان آنان را به آموزشگاه‌های تجارتي موسیقی نفرستید.

بهترین طریق آموزش موسیقی به صورت اصولی و علمی آن فراگیری مستقیم تحت نظر معلمین دلسوز و با تجربه می باشد.

فیروز فریور با ۱۸ سال سابقه در تدریس پیانو و ارگ، موسیقی ایرانی و غربی را به طور کاملاً خصوصی به فرزندان شما می آموزد.

۵۴۵۵-۳۴۳ (۸۱۸)



## بستنی و فالوده اکبر مشتی

محصولات بستنی و فالوده اکبر مشتی

بستنی و فالوده اکبر مشتی در سراسر آمریکا

MON DUFFY

بستنی و فالوده اکبر مشتی تهیه شده از عالی ترین مواد اولیه فروش در کلیه فروشگاه‌ها و رستوران‌های معتبر ای بی در سراسر آمریکا بستنی کاشر موجود است

در جشن‌ها و مهمانی‌هایتان از کیت‌های خود بخواهید  
بستنی اکبر مشتی سرو نماید

آدرس: ۱۵۲۵ ن. لا بrea اوی، لوس آنجلس، کالیفرنیا ۹۰۰۲۸

تلفن مرکز پخش (213) 874-0144 در سراسر آمریکا

1525 N. La Brea Ave, Los Angeles, CA 90028  
(Corner of Sunset & La Brea)

سال‌های سال ادامه پیدا کند

در حالی که فقط نوع اول مرسوم زن در حال حاضر مورد اجرا است و سه نوع دیگر بیشتر در مرحله تکوینی و با تحقیق است؛ برگان معاصر دین یهود عقیده دارند که قانونی بودن این اعمال از نظر دین یهود باستی از هم اکنون مورد بحث قرار نگیرد

۱- امکانات وسیعی که در رشته ژسک در آینده به وجود خواهد آمد و طبعاً هر انسان است که یک پلیس اخلاقی باشد و نتایج عمل را بسجد

به نظر می‌رسد ترمیم زن برای جلوگیری از امراض هیچ گونه مغایرتی با دین یهود ندارد در بسیاری از گفته‌های یهودیت بحث فراوان در مورد جلوگیری از انتقال امراض ارثی شده است

RAVA گفته است: هیچ مردی نباید با زنی که مریض مخصوصی در خانواده او سه دفعه تکرار شده ازدواج کند (Yevamot 64b.)

Rebb Lakush نیز گفته است: یک مرد قد بلند و یک زن قد بلند نباید با هم ازدواج کنند زیرا فرزندان آنان عول پیکر می‌شوند همچنین یک مرد کوتاه قد نباید با یک زن کوتاه قد ازدواج کند چون فرزندان آنان حتماً کوتاه تر خواهند شد. یک زن و مرد که هر دو بسیار سفید رو یا موی کمرنگ نباشند با هم ازدواج کند زیرا فرزندان آنان ممکن است (ALBINO) شوند.

بن دستورات دینی به منظور برتری نژادی نبوده و برای جلوگیری از به وجود آوردن فرزندان غیر خلای است. زیرا این گونه کودکان باعث مسخره شدن توسط افراد دیگر می‌شوند.

تلمود ازدواج با دختر خواهر و یا دختر برادر را توصیه می‌کند به نوشته Rabbi Judah به علت امراضی چون کوری و سایر امراض ارثی که در فرزندان این افراد مشاهده شده بعداً این ازدواج‌ها مطرود شده‌اند.

بررگان دین یهود در تمام مراحل تاریخ سعی بر آن داشته‌اند که از امراض ارثی و فامیلی به نحوی جلوگیری شود اختراع زن درمانی این هدف دیرینه دین یهود را از طریق علمی به اجرا خواهد آورد و با اصول بنیادی دین مغایرتی ندارد.

دین یهود همواره پشتیبان پزشکی و تحقیقات بوده است زیرا که همیشه در صدد از بین بردن امراض بوده است.

## بنیه کبالا و مکتب یونگ

دکتر شوکت در نوشته اصلی و مقدماتی کبالا، «روهر» و تفکرات یونگ علاقه و تأثیر پذیری زیادی را در مورد سمبولیسم مشاهده می نماید.

روهر، و نحوه تفکر یونگ در قلب و هسته اصلی عقاید خود، عمیده دارند که هر چیزی که در مقابل شما قرار دارد همان چیزی است که به نظر می رسد بلکه در حقیقت سمبولی است از چیزی بسیار بزرگتر و عظیم تر.

مفاهیم کالائی، مثل مفهوم پیچیده عقاید رهایی بخشی، جبهه های زنانه و مردانه قادر متعال، اهمیت رؤیایها و یحود شدن جمعی، محتوای رسومات و اهمیت بهایی هر عمل انسانی، جزاء جدا نشدنی نحوه تفکر یونگ نیز می باشد. هر دو عقیده دارند که اگر می خواهید به مفهوم جهان پی ببرید باید از خود شروع کنید. دکتر شوکت می گوید کبالا، انسان را در مرکز اینکه چگونه انسان با محیط خودش رابطه برقرار می کند، قرار می دهد، خود، جهانی می شود. بر اساس فرضیه کبالا و یونگ پیک «سفیروت» Sphere وجود دارد که دنیا را می گرداند و ربانی وجود دارد که بهایی است و بایستی پدیدار شود.

دکتر کامراد عقیده دارد که یونگ مثل کبالا معتقد بود که «پشت هر تصادفی، معنی و تعبیری وجود دارد» با این همه تضادی بر بین این دو وجود دارد جایی که کبالا، سمبولیسم در تورا و روهر ر «روش خداوند برای خلقت جان هستی» می داند، روانشناسی یونگ عقیده دارد که سمبولیسم در بهاد روح انسان و در نماز جا داده شده است.

با آن که، کارل یونگ، کبالا را مطالعه کرده بود، اما عقاید یونگ هرآن بهودیت را در بیان لیست بالا بلندی مثل فلسفه مصری و تالویسم و روحانیت هندی قرار می دهد که از آنان تأثیر پذیر بوده است.

دکتر شوکت و دکتر کامراد معتقدند اگر «گر شوم شوم» فطید (برگترین پژوهشگر و تاریخ نویس کبالا در قرن حاضر) ریده بود مسلماً این کلاس را مورد انتقاد شدید قرار می داد.

دکتر کامراد: بشولم می خواست که فلسفه به عنوان یک پژوهش آکادمیک باقی بماند و نه به عنوان یک تجربه وارد عرفان شود.



این سوال باقی می ماند که آیا دین یهود با انواع دیگر ترمیم ژن یعنی ترمیم ژن برای تغییر دادن شکل ظاهری، قدرت هوشی و فکری و استعداد موافق است یا مخالف؟

قوانین مهمی جواب گوی این سوال نیست ولی عقیده بر این است که به دلایل زیر می بایستی این اعمال منع شود:

۱ - دانش سن از چگونگی رابطه جسم و افکار هنوز در مرحله ابتدایی است. آیا تغییر چندین ژن مختلف ممکن است تأثیری منفی در این رابطه نگذارد؟

۲ - در این گونه سمبدها معمولاً بهائیتی وجود ندارد. انسان در رنگی قانع نیست. ممکن است در نهایت موجوداتی عجیب و هیر عادی را این تغییر ژن به وجود آید.

۳ - به گفته دین یهود انسان به شکل خداوند به وجود آمده. در تورات آمده است که در هر مرحله از تاریخ و در هر موردی که انسان از سطح خود خارج شود و سعی با برابری با خداوند کرده این عمل باعث فاجعه شده است. در کتاب های مذهبی آمده است که بشر کمی از خداوند کمتر است و هرگز با خداوند برابری نمی کند. خداوند برتر از بشر و بشر برتر از حیوانات است.

در ترمیم ژن رابطه بشر و خداوند باید همچنان حفظ شود. شفا و بهبودی بدن های مریض از وظایف ماست ولی در هیچ موردی بشر نباید نقش خداوند را بازی کند در نسخه ترمیم ژن برای بهبودی و جلوگیری از امراض از نظر دین به نظر قانونی می آید و حال آن که ترمیم ژن برای برتر کردن نژاد انسان شاید مخالف دین یهود باشد.

# Tiffany

## پس جرابی جوراب تیفانی منیش

کیفیت و قیمت های جوراب تیفانی  
غیر قابل رقابت است



۱۱۲۷ خیابان میپل جری - داون تاون لوس آنجلس  
تلفن : ۲۱۳-۷۴۸-۸۸۲۲ فکس : ۲۱۳-۷۴۸-۲۶۲۹



### دکتر سهیل خدادادی

SOHEIL KHODADADI, D.M.D., D.D.S

پیشرفته ترین درمانهای دندانپزشکی برای اطفال و بزرگسالان

تلفن ۲۴ ساعته

**(310) 271-3003**

250 N. Robertson Blvd., Suite 412  
Beverly Hills, CA 90211

• دارای درجه دکترای از U.S.C

• عضو کادر آموزشی و تحقیقاتی دانشگاه کالیفرنیا جنوبی

• عضو انجمن دندانپزشکان آمریکا و کالیفرنیا



نوشته: دان مین من  
برگردان: روی فاضلی

دنیای زیبای بچه‌ها

## ساچی

در زمانی که پدرش به دنیا آمد، «ساچی» کوچولو در پدر و مادرش می‌خواست که بچه نو در دنیا و بسیار بگذراند. پدر و مادرش به پرسش  
ایکه مثل خیلی از بچه‌های چهار ساله دیگر ممکن است حسودی کند و بچه را به شدت بکشد و در دنیا، همیشه جو نشان به نور  
وسی او اصلاً نشانه‌ای از حسادت نشان نمی‌داد. بچه «مهربانی رفتار می‌کرد و صورتش بوی دنیای بچه‌ها بود» و شدت تر می‌شد  
بالاخره پدر و مادر «ساچی» تصمیم گرفتند که این اجازه را به او بدهند.  
«ساچی» کوچولو در حالی که از خوشحالی پرور می‌کرد، به اطاق بچه لب و در را روی هم گذاشت و بی شکاف کوچکی را در آن گذاشت.  
خوش بهحاله درست به اندازه‌ای که والدین کنجکار او نتوانند نگاهی بیاندازند و گوش بدهند.  
آنها «ساچی» کوچولو را دیدند که خیلی همه به پدر و مادر و کوچکی در یک شد صورتش به و چسبید و پوشکی در گوشش  
گفت: «بچه کوچولو، خدا شیه چه؟» دانه کم کم یادم می‌دهد.





## خبرهای کوتاه از جهان پزشکی

### گال یا جَرَب SCABES

کهن سالان به یاد دارند که تا ۵۰ سال پیش بیماری گال در ایران فراوان دیده می شد ولی از آن به بعد به علت آگاهی مردم و بالا رفتن سطح بهداشت همگانی این بیماری کمتر شد و من در ۵۰ سال اخیر تا زمانی که متبحر ایران بودم موارد بسیار نادری از این بیماری را

دیدم

علامه این بیماری وجود جوش ها و رخم ها و برجستگی هایی زیر پوست در بین انگشتان دست و کشاله ران و دستگاه آمیرشی می باشد که با درد کمی همراه است ولی به ویژه در شب با خارش بسیار شدید همراه است به طوری که خواب را از بیمار می رباید.

عاش بیماری یک نوع انگل است از خانواده شیش و ششک که پس از قرار گرفتن روی پوست بدن آن را سوراخ کرده و وارد زیر پوست شده، کانال هایی زیر پوست می سازد و در آنجا به سرعت تخم گذاری کرده و افزایش می یابد و آلوده هایی به وجود می آورد

بیماری به شدت واگیر دار است و اگر یک فرد از خانواده ملان دچار شود دیگران که با او در آن خانه زندگی می کنند دچار می شوند روش انتقال بیماری تماس نزدیک ملان، استفاده از حوله و دستمال و ملان و لباس های زیر آلوده است. دست دادن، بوسیدن، در بغل گرفتن و حتی نشستن روی مل با یک بیمار بیماری را منتقل می کند.

درمان بیماری شرطی که کلیه دستورات بهداشتی و درمانی پرشک مراعات شود آسان است بیمار یا صاحب بدن خود را خوب می شوید و پس از گرفتن دوش با حوله ای که جدا شده و در آب جوشانده شده است بدن را خشک می کند و از پمادی که با سمحه پرشک تهیه شده است نقاط آورده بدن را آغشته می کند و پس از ۲۴ ساعت دوش می گیرد و بدن را صابون می رید. ملان و لباس های زیرین و حوله ها بایستی در آب جوشانده شود و پس از خشک کردن اتو شود. لباس های رو، به خشک شویی داده شود فقط جوشاندن و اتو کردن انگل بیماری را می کشد.

کلیه افراد خانواده حتی آن هایی که دچار نشده اند بایستی حوله، ملان و لباس های زیرین خود را بجوشاند و اتو کنند. دستورات بهداشتی بایستی به طور گروهی انجام گیرد.

پمادی که با سمحه پرشک تهیه می شود، ماده ای سمی دارد که از راه پوست وارد خون می شود، بنابراین بیش از ۲۴ ساعت آن را روی بدن نمانی نگذارید و مقدار زیاد هم مصرف نکنید و تکرار مصرف دارو منحصراً بایستی با دستور پرشک انجام گیرد.

نظر به اینکه دارو از راه پوست می رود وارد خون و شیر مادر شود بنابراین توصیه می شود که خانم های باردار و مادر شیرده از مصرف آن خودداری کنند. اگر دارو به مقدار زیاد و مکرر مصرف شود علامت مسمومیت ظاهر می شود، از قفل حاست تهوع، سرگیجه، و بی دقتی مامیچه های بدن. گاهی فرد سبب به دار و حساسیت نشان

## تازه ترین وسایل برای پیش گیری از بارداری

آیا مردها هم خواهند توانست با استفاده از قرص از بارداز کردن رها جلوگیری کنند؟

تازه ترین دارویی که به وسیله F D A برای استفاده خاصها برای پیش گیری از بارداری مصوب شده است، دارویی است به نام DEPO-PROVERA. این دارو که به صورت آمپول می باشد هر سه ماه یکبار به وسیله پزشک تزریق می شود و برای پیش گیری از تخمک گذاری تا ۹۹ درصد مؤثر می باشد. این دارو ممکن است عوارض جانبی از قبیل نامنظم شدن قاعدگی به وجود آورد. دیگر داروی پیش گیری از بارداری که از انواع پیشین بهتر و بی تر است NORPLANT 2 تازه می باشد که در دروی رن کاشته می شود

بطور کلی داروهای پیش گیری از بارداری که جدیداً به بازار آمده اند از انواع پیشین معتدل تر بوده، عوارض جانبی آنها کمتر و آنها حتی برای بیماران مبتلا به دیابت هم قابل استفاده می باشد. اما این داروها به کسی خواهند بود که می تواند به راحتی و بدون درد و خونریزی از بارداری جلوگیری کند.

در پروکارا PROCARD A که بی خطر است و عوارض جانبی کمی دارد، به تشخیص فرد می باشد که می تواند به راحتی و بدون درد و خونریزی از بارداری جلوگیری کند.



می دهد و علائم آلرژی در او ظاهر می شود که بایستی در هر حال دارو را قطع کرد. برای درمان مسمومیت گروه پرشکی معمولاً از داروهای خواب آور که بر مده بی اثر می کند استفاده می کنند. بر خلاف تصور مردمی از سردی گال در مریکا، مده می شود کودکان کودکان و دستای آن را از سایر کودکان می گیرند به ویژه در کودکان ها و مراکز نگهداری کودک که کودکان در آنها سترحت کرده و به خواب می روند انتقال بیماری آسان تر انجام می شود.

اگر دیدید کودک شما بدن خود را می خاراند فوراً محل خارش را با دقت معینه کنید. علاوه بر گال کودک شما ممکن است شپش به خانه بیاورد. موضوع شپش در آمریکا و روش سارزه با آن را در شماره های بعدی این نشریه با شما در میان خواهیم گرفت.

همانطور که از گفته های بالا نتیجه گیری می شود بیماری گال بیک بیماری عدم بهداشت همگانی است و دچار شدن بدان موقعی بیشتر است که موازین بهداشتی مراعات نشود. در هتل ها و مراکز نگهداری و با آموزش همگانی و میز در خانه اگر موازین بهداشتی به طور کامل رعایت شود این بیماری و همانند آن شپش انتقال می دهد می شود که گروهی از مردم آمریکا که وسواس زیاد دارند هنگام استفاده بر محتواب هتل، از ملاقه ها و حوله خصوصی که از خانه می برند استفاده می کنند.

بهتر است بدایید...

در ریهایی که دارای سرطان در یکی از اندام‌های بدن بوده‌اند  
شانس ابتلای به سرطان پستان زیادتر است.  
- ۱۰ تا ۱۱ درصد خانمها در دوران زندگی مبتلا به سرطان  
پستان می‌شوند.  
- آن‌هایی که در سن جوانتری قاعدگی پیدا می‌کنند یا دیرتر از  
سن ۵۰ سالگی قاعدگی آن‌ها سد می‌آید با آن‌هایی که نازا هستند،  
بیشتر شانس پیدا کردن سرطان پستان دارند.  
- اگر بیش از ۴ سال از قرص‌های ضد بارداری استفاده کرده‌اند  
پریشک خود مشورت کنید.  
برشخ غیر طبیعی از بوک پستان، کشیده شدن پوست پستان به  
طرف دهن.  
- اختلاف اندازه پستانها، احساس سفتی در پستان، احساس درد در  
پستان.  
تغیر شکل بوک پستان که مدتی حولانی دو م پیدا کند علامتی  
هستد که بایستی با پریشک خود دو میان‌گذارید.

از سن ۲۰ سالگی زنها بایستی پستان خود را با دست‌ها مورد  
معاینه قرار دهند.  
- ده روز بعد از پایان قاعدگی بهترین موقع برای آزمایش پستان  
می‌باشد زیرا درد کمتر است.  
- پس از گرفتن دوش، جلو آینه بایستید، دستهای خود را بالا  
ببرید و پستانها را با هم مقابسه کرده و تغییرات آن را مشاهده کنید.  
پس دستها را پایین بیاورید و آزمایش را تکرار کنید.  
- در سن ۳۵ سالگی اولین MAMMOGRAM و بعد هر دو  
سال یک دفعه انجام می‌شود.  
- از سن ۵۰ سال به بالا هر سال بایستی MAMMOGRAM  
انجام شود.  
- در ریهایی که نوزاد خود را از پستان شیر می‌دهد کمتر سرطان  
پستان دیده می‌شود.



UNDER R.C.C.  
SUPERVISION



انواع غذاهای اسرائیلی  
ولافل  
کیاب  
سالادهای گوناگون  
دسرهای خوشمزه

GLATT KOSHER  
DELIVERY  
AVAILABLE

کترینگ برای کلیه مراسم شما

FALAFEL VILLAGE GLATT KOSHER CATERING SERVICE

16060 VENTURA BLVD. # 103 ENCINO, CA 91346

(CORNER OF WOODLEY)

TEL: (818) 783-1012



*Where can I go to .....*

*See the Snow, Ski, meet a bunch of fun loving people  
and have **OODLES OF FUN????!!!***



## ***BIG BEAR! SKI TRIP! Aaaah!!!***

*But why should I go with*

***Y*** *Not???*

***A*** *All nice Jewish Single under 45 will be there....*

***R*** *eat at a relaxed, stressed free and ready to start the week*

***A*** *If you want a few sh friends you can find in only 2 days*

***N*** *eat you can pass all these and stay home do ????*

We will Carpooling from Los Angeles at 5:30 p.m. - PROMPTLY -  
on Friday, January 20, 1994, for Big Bear and will come back to  
L.A. on Sunday afternoon January 22, 1994

Due to the popularity of this trip and space limitation, we should  
receive (with no exception) your;

**\$50.00 non-refundable deposit by December 20, 1994**

*Made and send to :*

**I.J.F. - PO Box 3074 - Beverly Hills, CA 90212**

We will send you the details *Don't miss the Fun' '*

# سرژیک

مرد اول جشنها  
با شادترین آهنگها برای  
شادترین جشنها و عروسی ها

تلفن: ۷۸۷۲ - ۵۰۰ (۸۱۸)

زمین و دیگر املاک شما را در اسرائیل خریداریم.

## جمشید شبان و همکاران

با بیش از چهل سال تجربه و کمال امانت داری، بهترین مرجع برای همکاری کامل در جهت فروش، خرید و یا مدیریت امور املاک شما می باشد. برای هر گونه مشاوره و کسب اطلاعات مورد علاقه‌تان با آقای جمشید شبان در اسرائیل تماس بگیرید:

تلفن های دفتر: ۵۵۳۱-۵۴۶-۰۳

۴۵۵۴ ۶۰۵ ۰۳

شماره فکس: ۳۷۴۴-۵۶۴-۰۳

Att. Mr J.J. SHABAN

54 Pinkas Ave

Telaviv 62261

ISRAEL

# حراج استثنایی

## فروشگاه فرش لوس آنجلس

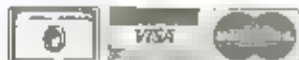
WHOLESALE - RETAIL  
DOWNTOWN PRICES

عرصه کننده بهترین فرشهای دستیاف چینی  
(کل برجسته و نقش و طرح ایرانی)  
و همچنین فرشهای ماشینی بلژیکی با بهترین قیمتها

(213) 689 - 8759

810 S. HILL ST

DOWNTOWN, LOS ANGELES





## بولتن خبری انجمن کلیمیان تهران

### پرواجت حقوق معلمین عبری

در مهر ماه امسال پرداخت حقوق معلمین عبری کلاسهای تاستانی از طرف انجمن کلیمیان تهران بطور کامل انجام گرفت. کمیته فرهنگی انجمن کلیمیان تهران سعی می نماید با هماهنگی کامل و ارتباط با معلمان عبری کار تدریس پیش دیس و فرانسه مذهبی و زبان قوم یهود در مدارس و کتسها سازمان تازه ای بدهد. معلمان عبری راجعتگشتن جامعه یهودی و صدیق ترین فرزندان قوم یهود هستند که فداکارانه وظیفه خود را انجام می دهند.

انجمن کلیمیان تهران امیدوار است با همکاری معلمین عزیز و مدیران مدارس و همکیشان هریر حداقل تعهد مالی خود را نسبت به معلمین بطور دقیق و مرتب انجام دهد و کلاسهای پیش و فرایض مذهبی یهود برای خردسالان یهودی ایران بیشتر و بهتر از گذشته آموخته و مفید باشد.

### حضور جناب حاجام یوسف کهن در سمپوزیوم اسلام و مسیحیت

به دعوت وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی از ۲۶ تا ۲۸ شهریور ماه جاری سمپوزیوم اسلام و مسیحیت در تالار اجتماعات موزه فرش تهران تشکیل شد. در جلسات سمپوزیوم دیدگاههای توحیدی در اسلام و مسیحیت به وسیله سخنرانان مسلمان و مسیحی مورد بررسی و تجزیه و تحلیل قرار گرفت شرکت کنندگان روحانیون یرسی مسلمان و مسیحیان ارتودکس یونانی بودند.

بنا بر دعوت قبلی جناب حاجام یوسف کهن روحانی سررگ یهودیان یرس در جلسات سمپوزیوم شرکت کردند و با میهمانان مسیحی و روحانیون مسلمان آشنا شدند و تبادل نظر کردند کلیمیان در جلسات این سمپوزیوم رئیس جسم کلیسای تهران جناب حاجام یوسف کهن را همراهی می نمودند.



### انتشار کتب علمی بوسیله آقای یوسف ستاره شناس

احیر آکتنی زیر عنوان اصول نقشه کشی و طراحی قالب از عارها تا کامپیوتر توسط همکیش عزیزمان آقای یوسف ستاره شناس ترجمه و تدوین شده و در یش از پانصد صفحه انتشار یافته است.

این کتاب که اصولاً مورد استفاده دانشجویان رشته های فنی مخصوصاً رشته طراحی جامدات است به یک تحلیل دقیق تاریخی و علمی در زمینه نقشه کشی و طراحی قالبها پرداخته که با استفسار فراوان دانشجویان و دانش پژوهان این رشته علمی و فنی روبرو شده است برای دوست عزیزمان آقای یوسف ستاره شناس توفیق بیشتری در طی مدارج علمی و خدمت به ملت ایران و سر بلندی جامعه کلیمیان ایران آرزو می کنیم.

### فعالیت سالانه کانون خیرخواه (بیمارستان دکتر سیر)

در شهریور ماه امسال چون سالهای گذشته گزارش مالی و فعالیت سالانه کانون خیرخواه در کتسها و مجامع یهودی منتشر شد.

در این گزارش تعداد مراجعین به بیمارستان دکتر سیر در سال ۱۳۷۲ جمماً ۵۶/۰۶۲ مورد قید شده که از این تعداد ۱/۵۲۱ نفر به طور رایگان معالجه شده و یش از ۸ هزار نفر از امکانات بیمارستان به صورت خیریه استفاده کرده اند و یش از دو هزار نفر دفترچه های مخصوص کانون خیرخواه را در اختیار دارند. گفتنی است از مراجعین به کانون خیرخواه کمتر از پنج درصد یهودی هستند و کانون خیرخواه خود را متعهد به خدمت به تمام هموطنان ایرانی و شهروندان تهرانی می داند. با آرزوی موفقیت برای کارکنان بیمارستان دکتر سیر و هیئت مدیره کانون خیرخواه امیدواریم مشکلات جاری که در گزارش سالانه خود به آن اشاره کرده اند هر چه رودتر بر طرف گردد.

### سفر هیئت مدیره انجمن کلیمیان تهران به شیراز

در روزهای اولین هفته آبان ماه اعضای انجمن کلیمیان تهران آقایان صیون اوریل (کرامت) مسئول کمیته املاک و آقای مهندس

گورستان کلمیان کاشان که یکی از مکان‌های مقدس کلمیان ایران است کمک‌های مالی و اجرایی مساعد

خوشبختانه همکشان اهل کاشان چه آن‌ها که در تهران زندگی می‌کنند، ما در شهرها و کشورهای دیگر سکونت دارند، به غیرت و احساس همشگنی قابل توجهی به این درخشان جواب مثبت دادند. حدود سه میلیون تومان کمک‌های جمع آوری شده در اختیار آقای مهرسا (برجیس) که از معتمدان کلمیان کاشان هستند قرار گرفت و آقای مهرسا اقدامات خود را آغاز کرده‌اند.

### اخبار سازمان دانشجویان یهود

سازمان دانشجویان یهود ایران جهت آمادگی هر چه بیشتر داوطلبان ورود به دانشگاه‌ها اقدام به چاپ مجدد تست‌های معروف ویژه اقلیت کلمی نموده است. علاقه‌مندان می‌توانند پنج شبهه از ساعت ۷ بعد از ظهر جهت تهیه تست به سازمان دانشجویان مراجعه نمایند.

حسناً مطابق معمول گذشته هر پنجشنبه برنامه‌های مختلف علمی، فرهنگی و تفریحی جهت استفاده دانشجویان و جوانان همکشی برگزار می‌باشد.

برنامه‌های هفته‌های آینده به شرح زیر می‌باشد:

۷۲/۹/۱۰ هیئت‌تیم (همراه با نمایش فیلم)

۷۲/۹/۱۷ با سهراب سپهری در شعر فارسی

۷۳/۹/۲۴ موسیقی ایرانی - اجرای جمعی

۷۳/۱۰/۱ جنگ علمی و هنری

### مراسم تشویق ورزشکاران کلمی

ورزشکاران و جوانان یهودی با کمترین امکانات موفق شدند در جریان مسابقات ورزشی بین اقلیت‌های دیسی پیروزی‌های قابل تحسین به دست آورند. مسابقات ورزشی بین ورزشکاران اقلیت‌های دیسی هر سال به ابتکار باشگاه ستاره آشور برگزار می‌گردد. این مسابقات که معمولاً به مناسبت دهه فجر سازمان می‌گیرد، رشته‌های مختلف را شامل می‌شود و هر سال به نتایج بهتری می‌رسد.

جوانان کلمی امسال در رشته فوتبال گل کوچک و تپسی روی

مسعود شانی - مسئول کمیته فرهنگی و هنری - همکشیان یهودی در دیدار همکشیان عرب به شهر شیراز مسافرو - بودند.

در این سفر اعضای انجمن کلمیان تهران با همکشان خود ملاقات و با مسئولین امور اجتماعی کلمیان شیراز مذاکره و توافق نظر نمودند. اعضای انجمن همراه با آقای بکت بواکه امور اجتماعی کلمیان شیراز را با پیگیری و علاقه‌مندی دنبال می‌کنند از مدارس مخصوص کلمیان شیراز بازدید به عمل آوردند و از طرف انجمن کلمیان تهران برای کمک به امور آموزشی، دینی و فرائض مذهبی و امور ورزشی جوانان کمک‌های نقدی نموده و طرح‌های تصمیم‌گرفته به همکاری و ارتباط بیشتر در جهت ارتقای مذهب و فرهنگ یهود بین همکشان در سراسر کشور اقدام نماید و در این زمینه با تعلیم عربی و حادمین، تورات و مقدوشاه جلسه‌ای تشکیل گردید. لازم به یادآوری است که کلمیان شیراز در نظر دارند انجمن کلمیان شیراز را هر چه زودتر تشکیل داده و در جهت تسهیل قانونی آن اقدام نمایند.

و به همین منظور جلسه‌ای با حضور آقای سلیمان و رئیس انجمن کلمیان تهران و مسئولین محترم استانداری و وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی در محل استانداری شیراز تشکیل گردید.

### کمیته‌های انجمن کلمیان تهران فعالیت خود را آغاز کردند

طی سه گذشته کمیته‌های مختلف انجمن کلمیان تهران مطابق اساسنامه انجمن تشکیل و فعالیت خود را آغاز نمودند. کمیته‌ها عبارتند از کمیته تعاون و امور کسب‌ها - کمیته فرهنگی و تعلیمات دینی - کمیته جوانان و باشگاه ورزشی گیبور - کمیته املاک - کمیته معاش و اشتغال - کمیته سرپرستی - کمیته معاش و امور کثرت - کمیته بهداشت - امور کارپردازی و تقویم اموال - دبیر خانه انجمن.

### دیوار کشی گورستان کلمیان کاشان

در شماره‌های قبلی مونس داخلی انجمن کلمیان تهران در همکشان عزیز اهل کاشان تقاضا شده بود در به سازی و نگهداری

میر به مقام این رسیدند و ما همین داریم با امکانات بهتر و تلاش و کوشش جوانان این پیروزیها در رشته‌های دیگر نیز به دست خواهد آمد. به مسافت پیروزی جوانان و ورزشکاران کلمبی روز پنجمه ۷۳/۸/۱۲ مرمی در تالار خراسانها برگزار شد. در این مراسم ابتدا آقای دکتر قاسم صرافین مسئول کمیته جوانان انجمن کلمسان تهران گزارش کار و وضع موجود فعالیت جوانان را به اطلاع حصار رسانیدند و سپس آقای دکتر کیوان نماینده کلمسان در مجلس شورای اسلامی مطبسی بیان نمودند و پس از آن آقای یسعیار رئیس انجمن کلمبیان تهران توجه جوانان را به این اصل که باید خودشان در کارها مشارکت نمایند و فقط از طریق قبول مسئولیت خود جوانان می‌توان وضع را از آنچه هست بهتر نمود جلب کردند.

رئیس انجمن کلمبیان اضافه کرد که انجمن فعالیت ملو جوانان رکالی نمی‌دند و در آینده بر این موضوع تأکید و پانشاری بیشتری خواهد نمود و اعتبار لازم برای توسعه فعالیت‌های ورزشی و هنری بین جوانان در نظر گرفته شده است.

در پایان این مراسم لوح یادبود به ورزشکاران اهداء شد و از رحمت و تلاش‌های آن‌ها تقدیر به عمل آمد.

### نوسازی خانه جوانان یهود تهران

استکار و هست هیئت جری خانه جوانان و جوانان عضو خانه جوانان یهود تهران در ساری خانه جوانان رو به اتمام است و انشاءالله به زودی مورد استفاده کامل قرار خواهد گرفت. خانه جوانان یهود تهران واقع در حیاط مسبق یکی از بهادهای قدیمی وابسته به انجمن کلمبیان تهران است که برنامه‌های آموزشی و هنری و تفریحی جوانان را بر سه ری می‌نموده و جرمی نماید مدتها بود که ساختمان خانه جوانان فرسوده شده و عملاً غیر قابل استفاده بود انجمن کلمبیان تهران اعتبار لازم برای بازسازی خانه جوانان را فراهم نمود و هیئت اجرایی خانه مسئولیت اجرایی آن را به عهده گرفت و پیشرفت چشمگیری در استفاده از امکانات خانه جوانان فراهم گردید.

### در سازمان بانوان یهود

برنامه دو هفته یکبار سحرانی در مسائل علمی و اجتماعی و هنری سازمان به طور مرتب رورهای دوشبه در محل سازمان واقع

در حیاط قاطعی، حیاطان پروین اختصاصی، کوچه نعل عربی، شماره ۶ از ساعت ۵ بعد از ظهر برای بانوان علاقه مند تشکیل می‌گردد. هفته گذشته خانم ماما مساجی (شاد پور) فارغ التحصیل رشته نقدیه در رشته بهداشت غذایی سحرانی کردند و به سوالات حاضران در جلسه پاسخ دادند. سحرانی خانم بانا مساجی مورد استقبال بانوان شرکت کننده قرار گرفت.

صلاً در هفته گذشته بازدید از موزه فرش به وسیله سازمان بانوان یهود به تیب داده شد و گروهی از بانوان همکیش از موزه فرش دیدن کردند. خانم شهره سحرانی مسئولیت گروه را به عهده داشت.

### مزامیر داود

او را آواز دادم و پاسخی نشیدم  
برخاستم، دویدم، در همه شهر او را که دلم  
دوست می‌دارد جستم  
او را جستم و بیافتم  
شب گردان از من پرسیدند که در پی کیستم  
گفتم، آیا دلدار مرا دیده‌اید؟  
هنوز از ایشان نگذشته بودم که ما او رو برو شدم.  
خودم را در آغوش افکندم و رها نکردم تا به خانه مادرم  
خانه مادرم  
خانه‌ای که در آن راده بودم رسیدم  
ای دختران اورشلیم شما را به مزلا و آغون  
دشت سوگند  
نگذارید آن که دوستش دارم، خوش بخشد  
تا سرانجام عشق پیدارش کند.

نشریه چشم انداز پر خواننده ترین نشریه یهودی فارسی زبان دنیاست. گواهی اداره پست آمریکا گواه ارسال نشریه ما به خوانندگانمان میباشد.

برای اطلاعات بیشتر با تلفن ۴۷۹۸ - ۴۷۹ - ۳۱۰ تماسی حاصل نمائید



## PUT YOUR HIKING SHOES ON "YARAN" goes HIKING

every SUNDAY morning at 8 00 a.m./sharp  
RAIN WILL CANCEL THE PROGRAM

See you at 8 00 a.m. on TEMESCAL CANYON MOUNTAINS  
(Corner of Sunset Blvd. and Temescal Canyon)

[Don't worry about the calories you might loose!!!

We'll go for breakfast if you promise to be a Vice Jew in Single Persian under 45

### AVI SPECTRUM CULTURAL

#### نقره کاری آنتیک

- تعمیرات
- بازسازی
- روکش
- پولیش

انواع نقره آلاب آنتیک و بومین نظرها

کمی سازی و ساختن طرحهای مختلف  
توسط الکترونیک و فلزات با قاب سازی

(۸۱۸) ۵۰۶ ۴۴۷۸

## WESTWOOD VISION

### وست وود ویژن



(310) 441-1797

ما به شما پیشنهاد می‌کنیم که در این مرکز دیدار کنید

تعمیرات و فروش عوارض های ساز معروف و معروف و معروف

بهترین و بهترین و بهترین و بهترین و بهترین و بهترین

ما به شما پیشنهاد می‌کنیم که در این مرکز دیدار کنید

ما به شما پیشنهاد می‌کنیم که در این مرکز دیدار کنید

ما به شما پیشنهاد می‌کنیم که در این مرکز دیدار کنید

ما به شما پیشنهاد می‌کنیم که در این مرکز دیدار کنید

## صفحه ازدواج

شر به چشم انداز برای آشنایی جوانان یهودی، دو شرایطی ساده و سالم (این صفحه را ترتیب داده است).

خواهشمندیم این فورم را کاملاً پر نموده و به آدرس زیر ارسال دارید.  
روی پاکت مرقوم فرماید، مربوط به صفحه اردو واج در این صورت

این نامه تنها توسط مسئول مربوطه باز خواهد شد و کلیه اطلاعات

محرمانه خواهد ماند. به هر فرد یک شماره کد داده می شود

نام و نشانی افرادی که مایل به آشنایی با شخص آنگهی دهده باشند،

در اختیار آگاهی دهبه قرار خواهد گرفت تا در صورت تمایل

و آنگاه جواب می‌دهد؛ و خواهد دانست، درج آنگهی‌ها را بی‌نگان می‌باشد.

(P10) 279-279A

P.O. BOX 3074, BEVERLY HILLS, CA 90212

## آگهی دهنده

۴۷	۵۶ خانوادگی	۱۳
سر	هیراد تحصیلات	سر

آفاقلا اردوچ کرده به ۴ به ۵ گریه به ۶ فرید

شماره

تلفن: ( ) محل کار: ( ) ( )

خصوصیتی که مایه در مورد شما باشد

### همسر مورد علاقه

[illegible]

درآمد .. محروم .. فلا فاضل

حضورِ حضراتی کہ ما یستاد در آئینہ بعد از نماز



## پیوند دلها

برای تماس با افراد زیر با نام

۴۷۹۸ - ۴۷۹۹ (۳۱۰) تماس حاصل نمائید



دوشنبه ۲۹ ساله ، قد ۵/۷ موی دیلم یا شغل آزاد ،  
باشخصیه ، وفادار ، ومانیک و اهل خانواده مایل به  
ازدواج با آقای ۳۰ ساله یا قد ۵/۱۰ یا شخصیت ،  
صعب و تحصیلکرده میباشد

کد ۸۰۳۰

آقای ۳۵ ساله لیسانس ، شغل آزاد ، قد ۵/۷ خوشگرم  
اهل خانواده - دست و دلدار ، شریک طبع از خانواده  
محترم ، لیلاً ازدواج کرده ، علاقتند به مسری  
۲۹-۳۴ ساله ، قد ۵/۷ با تحصیلات دیلم به بالا ،  
اجتماعی ، خوشگرم ، پای بند خانواده ، نظربند و اهل  
زندگی میباشد ، مجرد و یا قلاً متاهل ، شغل مهم هست  
کد ۷۸۱

دختر خامی ۲۲ ساله ساکنی لوس آنجلس ، لیسانس  
کمپیوتر و درآمد ۲۰۰۰ دلار در ماه ، جذاب ، مهربان  
اجتماعی ، حساساتی ، اهل خانواده و ازدواج ، شیک  
پرس و امروزی ، علاقتند به تیس ، شیا مایل به  
ازدواج با آقای ۶۵ - ۳۵ ساله ، قد متوسط ،  
تحصیلات دانشگاهی و موفق در رشته شئی خود یا  
درآمد ۳۰۰۰ دلار به بالا مجرد و یا قلاً متاهل که  
مهربان ، روراست ، امروزی ، خوش قیافه ، اهل  
خانواده و ازدواج ، باهوش ، گرم و دست و دلدار باشد  
کد ۶۶۳

آقای ۳۶ ساله مقیم کاتادا ، قد ۶ فوت لیسانس با  
درآمد ۳۵۰۰ دلار ، اجتماعی ، خوشگرم و زن پرست  
مایل به ازدواج با دوشنبه‌ای ۲۳ ساله یا تحصیلات  
کالج ، خوش اخلاق و مهربان میباشد در صورت  
ازدواج میتوان در کانبریا زندگی نمود

کد ۶۱۳

آقای ۴۲ ساله دارای موی لیسانس هدیریت ساکنی

دوشنبه‌ای ۳۸ ساله لیسانس ، فروشنده نقره با درآمد  
۲۸۰۰۰ دلار در سال ، خوش اخلاق ، مهربان ،  
صادق ، درستکار و پای بند اصول اخلاقی مایل به  
ازدواج با آقای ۴۰ تا ۵۰ ساله دارای شغل آبرومند ،  
درآمد کافی زندگی ، مجرد و یا قلاً متاهل ، خانواده  
دوست ، مهربان ، شریف ، با احساس مسئولیت اهل  
تخریب دورش

کد ۳۶۲

دوشنبه‌ای ۴۰ ساله ، قد ۵/۲ با موی لیسانس در  
حاصلداری MBA چشم و مو مشکلی ، تپ شرقی ،  
مایل به ازدواج با آقای مجرد یا بالای ۳۰ سال که  
تعدادی ازدواج داشته باشد

کد ۷۰۹

حاجتی ویا ، جوان ، جداشده ، مهربان ، باگذشت ،  
باظنی پاکتا حدود ۵ فوت ، مایل به ازدواج با آقای  
۴۰ تا ۵۵ ساله ، تحصیلات مهم هست و شغل آزاد ،

لاهوریا با کار تخصصی و درآمد ۳۵۰۰۰ دلار در سال  
تحصیلکرده ، باگذشت و وفادار ، خانواده دوست و  
بدون تعصب مایل به آشنایی با حاضری ۳۰ سال  
تحصیلکرده دانشگاه ، مجرد و یا قلاً متاهل ، جذاب ،  
باگذشت ، مهربان که دیال مادیات میباشد میباشم ،  
درآمد ایشان مهم هست

کد ۶۶۱

در سربای ۲۷ ساله ، دیلمه ، قد ۵/۷ با محبت ، عاقل  
و صبور و خانواده دار ، عاشق مایل به ازدواج با  
آقای ۳۲ - ۳۰ ساله ، قد ۵/۲ به بالا با تحصیلات  
دیلم و شغل خوب که بتواند از خانواده خود  
نگهداری کند ، خانواده دار با محبت و عاقل و صبور

که زبان هاسته‌ای برای افراد ناشوا بلداند

کد ۷۸۵

مجرد یا قلاً مناهل، مد بلند، مهربان میباشد

کد ۶۴۱

آقای ۴۴ ساله ساکن لوس آنجلس با قد ۵/۴ فوت، تحصیلات دانشگاهی یا سطح حسابداری و درآمد ۳۰ هزار دلار در سال، شوح طبع، هر دو دست علاقمند به گردش، ویونیت، تئاتر به انگلیسی و عبری، آگاهی در عیم جدید، کبلاً، علاقمند به تشکیل خانواده و به مادیات بی توجه علاقمند به همسری بالای ۲۰ سال با تحصیلات حداقل متوسطه، در مد مهم نیست، مجرد، باوقا، خوش خلق و مهربان، با صفای باطنی و علاقمند به تشکیل خانواده

کد ۶۵۵

خانمی ۳۷ ساله ساکن انیسو، با تحصیلات دانشگاهی همکار بک وکیل با درآمد متعبر، مجرد، امیب، مهربان، باهوش، خوش قلب، جذاب، شوح طبع، همسر مورد علاقه بین ۵۰ - ۶۰ باهوش و شاعری با درآمد مگنی، مجرد یا قلاً متاهل، در همکار، تحصیل کرده، شوح، جذاب

کد ۳۵۱

خانمی ۳۸ ساله ساکن تارانا با فوق لیسانس پرستاری شغل آزاد و درآمد ۵۰۰۰ دلار در ماه، دارای ۲ فرزند با خصوصیات اهل زندگی، مهربان، تحصیل کرده، رمانتیک، با حساس، پای بند اصول اخلاقی، ریب با گذشت علاقمند به یافتن همسری بین ۳۵ - ۴۰ ساله با قد متوسط لیسانس شاعری با درآمد مناسب مجرد یا قلاً مناهل با گذشت، مهربان، اهل زندگی، رمانتیک، باوقا، همیده سبب خوش خیاله، موفقیت مالی زیاد مطرح نیست

کد ۸۳۳

دختر خانمی ۲۸ ساله با قد ۵/۳ فوت لیسانس حسابداری با درآمد ۲۵۰۰۰ دلار در سال، مجرد، جذاب، باهوش، با تحصیل و احساس و تحصیل کرده مهربان، نظر بلند، با معرفت، خوش سیمه او خانواده

باز خوب و درستکار علاقمند به ازدواج یا آقای بین ۲۸ - ۳۰ سال قد ۶ - ۵/۵ فوت، دیلم به بالا با شغلی ابروند و درآمدی در سطح رعا، ازدواج نکرده، مهربان با تحصیل، دست و دلیاز، نظر بلند، خوش اخلاق یا قباهای در سطح قابل تحمل، قدرشاس

کد ۵۳۹

آقای ۴۰ ساله شغلی ازدواج با خانمی تحصیل کرده در حدود ۳۰ سال

کد ۰۲۰

آقای ۳۹ ساله، قد بلند متخصص کامپیور، شغل حسابداری چاق خوش قیافه احتیاجی از خانواده خوب و با درآمد خیلی زیاد تحت مدلول برای تعادل ساکن نیویورک مایل به ازدواج با خانمی ۳۲ ساله قد بلند تحصیلات متوسطه درآمد متوسط مثل خودم اگر چاق باشد مایمی ندارد

کد ۲۳۱

خانمی ۴۱ ساله دیلمه با شغل آزاد و درآمد ۷۰۰ دلار در ماه قلاً مناهل بدون فرزند خوش برخورد و اخلاقی آرام و جذاب مایل به ازدواج با آقای ۳۰ - ۳۵ ساله با شغلی آرومند، مجرد یا قلاً مناهل، قد متوسط، درآمد مناسب اهل زندگی رمانتیک و باوقا و قدرشاس

کد ۰۲۶

آقای مجرد ۳۴ ساله با تحصیلات کالج و درآمد زیاد آشنایی کامل به زبان عبری انگلیسی و فارسی غیر مذهبی علاقمند به موریک اسرائیلی و رقص، حساس علاقمند به ازدواج با دوشیزه‌ای ۲۹ - ۲۲ ساله آشنایه زبان عبری، غیر مذهبی، جذاب و خانواده دوست میباشد

کد ۹۸۰

خانمی ۴۲ ساله، دیلمه، آرایشگر با در حد متوسط بدون فرزند ساکن سن حوزه دیم خوش اندام مهربان، خوش شفته وفادار با اصالت و علاقمند به پیاده روی و مناطق خوش آب و هوا و دیدنی حواله ازدواج با آقای قلاً مناهل با شغل آرومند دیلمه و درآمد در سطح رفاه که خوش اخلاقی، مهربان، صادق و روستیکر بدون اعتقاد که بچه در خانه نداشته باشد میباشد

کد ۵۱۱

آقای ۳۶ ساله لیسانس طراحی مجری خوش تیپ و برخورد با عاطفه خانواده دوست با مسئولیت رانندگی ورزشکار و او خانواده محترم علاقمند به ازدواج با دوشیزه با خانمی ۳۵ ساله درست باوقا راستگو ریب اجتماعی خوش اخلاقی و مهربان اهل زندگی و همدم میباشد

کد ۳۷۵

خانمی ۴۵ ساله لیسانس دارای بک فرزند او خانواده اصل نجیب خوش اندام اجتماعی علاقمند به موریک، صاف طبعیت مایل به ازدواج با آقای ۴۰ تا ۵۰ ساله فوق لیسانس قلاً متاهل و دارای بچه حساس روستیکر باوقار و بدون حد میباشد

کد ۹۹۵

آقای ۳۴ ساله فوق لیسانس مدیریت با درآمد مگنی ساکن سان دیه گو صاف مغرب کرده خوش برخورد شوح طبع تقیم کالیفرنیا از ۱۹۷۹، بر امزی خود ساخته مایل به ازدواج با دختری ۲۸ - ۲۴ ساله دانشجو یا لیسانس شاعری که شوح طبع و تحصیل کرده اجتماعی باوقار قابلیت تطبیق با ناگواریها آگاه از وقایع روزمره دبا (نه شایعات در کنیا)

کد ۷۰۳

خانمی ۴۰ ساله دارای دو فرزند، مهربان و صاف با گذشت که از رفاه کامل برخوردار میباشد مایل به

- اردواج با آقای بی ۴۵ - ۵۰ ساله دارای درجه  
لisans قبل از انقلاب با شخصیت از خانواده محترم سالم  
راستگو و قابل اعتماد میباشد  
کد ۹۸۲
- دوشیره بی ۲۶ ساله ، لیسانس ، شاعر قد ۵/۶ از  
خانواده خوب ، خوش اخلاق و مذهبی مایل به  
ازدواج با آقای ۳۵ - ۳۶ ساله لیسانس و یا دیپلم ،  
مجرد ، صادق و قادر و علاقمند به تشکیل خانواده  
مباشد  
کد ۸۱۰
- تیس و شش ماهی به ازدواج یا دوشیره ای ۲۸ ساله با  
تحصیلات دانشگاهی ، روشنگر ، صادق ، یا شخصیت ، صادق  
و راستگو ، خوش قلب ، علاقمند به تشکیل خانواده  
مباشد  
کد ۴۵۵
- خانم دکتری ۳۵ ساله ساکن لوس آنجلس ، ریبا خوش  
برخورد با اصالت از خانواده ای محترم و معتقد و پای  
بند اصول اخلاقی و انسانی مایل به آشنایی یا آقای با  
حسب و ، اصالت به منظور ازدواج و تشکیل خانواده  
مباشد  
کد ۸۰۲
- دوشیره بی ۲۶ ساله ، لیسانس ، شاعر قد ۵/۶ از  
خانواده خوب ، خوش اخلاق و مذهبی مایل به  
ازدواج با آقای ۳۵ - ۳۶ ساله لیسانس و یا دیپلم ،  
مجرد ، صادق و قادر و علاقمند به تشکیل خانواده  
مباشد  
کد ۸۱۰
- تیس و شش ماهی به ازدواج یا دوشیره ای ۲۸ ساله با  
تحصیلات دانشگاهی ، روشنگر ، صادق ، یا شخصیت ، صادق  
و راستگو ، خوش قلب ، علاقمند به تشکیل خانواده  
مباشد  
کد ۴۵۵
- خانم ۴۸ ساله لیسانس با شخصیت ریبا اندامی  
متناسب اجتماعی اصیل با محبت علاقمند به ضایه  
و خانواده مایل به ازدواج با آقای فهیمه خوش  
ترکیب خوش برخورد خوبگرم پای بند به اصول  
اخلاقی یا شغل مناسب و آبرومند با درآمد مکی  
مباشد  
کد ۵۸۵
- دوشیره ای ۳۲ ساله تحصیل کرده شاعر ۵/۴ خوب  
فهیمه مستقل خوش اندام مایل به ازدواج با آقای  
۳۸ - ۳۹ ساله دارای تحصیلات دانشگاهی ، خوبگرم  
، پای بند به دین یهود با اعتماد بنفس عقیق و مهربان  
مباشد  
کد ۰۲۱
- خانم ۴۱ ساله ، دیپلم ، شاعر ، خوش رفتار با  
محبت خوش قلب و مهربان ، درستکار مایل به ازدواج  
با آقای ۵۳ - ۴۱ ساله اجتماعی پای بند اصول  
اخلاقی ، قدرشناس با وفا و فهیمه میباشد  
کد ۷۲۱
- دوشیره ای ۳۵ ساله ، فوق دیپلم ، شاعر خوش تپه  
خوش اخلاق اهل تفریح و گردش علاقمند به ازدواج  
با آقای ۵۰ - ۴۵ ساله ، دیپلم و یا لیسانس یا شغل  
آزاد و درآمد مکی میباشد  
کد ۹۳۵
- خانم ۴۸ ساله ساکن شمال کالیفرنیا ، لیسانس با  
درآمد ۶۰ هزار دلار در سال ، صادق ، مهربان ،  
روشنگر ، شوخ طبع ، علاقمند به فرهنگ و موسیقی  
ایرانی مایل به ازدواج با دوشیره ای ۲۸ - ۲۴ ساله ،  
صادق ، مهربان جذاب و علاقمند به تشکیل خانواده  
مباشد  
کد ۹۳۷
- دوشیره ای ۳۵ ساله با تحصیلات دانشگاهی ،  
دررنگار ، رمانتیک ، مایل به ازدواج با آقای  
۴۰ - ۳۵ ساله با تحصیلات دانشگاهی میباشد  
کد ۹۰۸
- خانم ۳۸ ساله ساکن نیویورک شاعر ، جذاب ،  
مهربان ، صادق با شخصیت از خانواده خوب و محترم  
، خوش قلب ، احساساتی ، خانه دار ، دارای ۳ فرزند  
ازدواج با آقای ۴۵ - ۳۸ ساله با درآمد  
مکی ، مهربان ، با نزاکت ، خوبگرم ، دست و دلباز ،  
خوش تپ و خوش اندام ، معتقد به یک زندگی  
هیچگی و ناتوانی بر لای دینی - بگانهگی میباشد  
کد ۹۰۸
- خانم ۴۷ ساله ، خوش برخورد و مهربان ، با  
شخصیت ، روشنگر ، مایل به ازدواج با  
آقای فهیمه و خوش اخلاق و نظر بلند  
می باشد  
کد ۶۰۵
- خانم ۵۰ ساله فوق دیپلم شاعر از خانواده اصیل و  
مهربان ، سیره رو و خوش اندام ، اهل تفریح و مسافرت  
کد ۳۰۳
- آقای ۴۴ ساله ، فوق لیسانس ، مهندس ، خوش ص  
خوش برخورد ، بی با احساس ، مهربان علاقه به  
کد ۳۰۳
- آقای ۴۴ ساله ، فوق لیسانس ، مهندس ، خوش ص  
خوش برخورد ، بی با احساس ، مهربان علاقه به  
کد ۳۰۳

و عبور و مطلق با درآمد کافی دارای قدرت که زندگی جداگانه دارند علاقه به ازدواج یا عظمی بین ۳۵ الی ۵۰ را که حد قل دیلمه و پای بند به اصول زندگی و آداب یهودی میباشد

کد ۹۲۳

آقای ۲۷ ساله قد بلند با تحصیلات عالی، مهربان و روشنگر مایل به ازدواج با دوسریه‌ای تا ۳۵ سال یا قد متوسط، حجاب، مهربان و اجتماعی باشد

کد ۶۲۰

دوسریه‌ای ۳۸ ساله، لیسانس کامپیوتر و زبان، رنگو اجتماعی، ورزشکار، سیره رو و روشنگر مایل به ازدواج با آقای ۴۶ - ۴۸ ساله با تحصیلات عالی، مهربان، نظر بلند و روشنگر میباشد

کد ۷۲۷

آقای ۳۰ ساله دکتر دندانپزشک ساکن یوجرسی قد بلند، خوش اندام، ورزشکار، خانواده دوست، پای بند به قوانین دین یهود علاقه به ازدواج با دوسریه‌ای ۲۶ - ۲۸ ساله با تحصیلات دانشگاهی، مهربان، خوش قلب، خانواده دوست، ریز و خوب اندام و

پای بند به دین یهود میباشد

کد ۱۸۸

آقای ۲۷ ساله قد بلند با نعل آزاد مایل به ازدواج با دوسریه و یا خانمی تا حداکثر ۳۲ سال عبور - مهربان و همدار در زندگی میباشد

کد شعاع ۳۱۸۸

خانمی ۵۰ ساله - شغل آزاد - از خانواده بسیار نجیب و سرشناس - دیلمه - چهار زبان آروپایی - سالم عاشق ورزش و مطالعه - خوش اندام و صادق مایل به آشنایی و ازدواج با آقای متحصص - صادق و مهربان باشد

کد ۶۲۲

آقای ۳۰ ساله - دیلمه - مهربان و خوش برخورد تحصیل کرده - کارمند مایل به آشنایی و ازدواج با دوسریه‌ای ۲۴ ساله دیلمه - خوش اخلاق و خوش دهنه - بد

کد ۲۶۹

آقای ۳۰ ساله پزشک - خوش بپ و خوش برخورد باعوش - اهل تخریب و مسافرت - قبلاً ازدواج کرده مایل به آشنایی و ازدواج با خانمی ۳۷ - ۲۷ ساله - دارای تحصیلات عالی در رشته پزشکی و یا رشته‌های وابسته - فهمیده، اهل زندگی و خوش برخورد میباشد

کد ۳۵۵

آقای ۳۱ ساله با درآمد مکی دارای دو فرزند قد بلند - خوش بپ - مهربان و عشق خانه و خانواده مایل به آشنایی و ازدواج با خانمی ۳۵ - ۳۰ ساله - دیلمه - مهربان - یا گذشت - اهل زندگی و خانواده دوست میباشد

کد ۵۶۰

خانمی ۳۰ ساله - قد متوسط - چشمان روشن با تحصیلات دانشگاهی - دارای بکتر هرید مایل به آشنایی و ازدواج با آقای ۳۰ - ۳۰ ساله مهربان و فهمیده میباشد

کد ۶۳۹

خانم جوانی خوش اندام، ۵/۲ شاعل، خوش سلیقه، قبلاً متاهل، بدون فرزند علاقه به ورزش، تخریب و مسافرت و مسکن، مایل به ازدواج با آقای ۵۵-۴۵ ساله خوش بپ و خوش پوش، صادق و وفادار، اهل ورزش، تخریب و مسافرت با درآمد مکی می باشد.

کد ۵۵۷

آقای آمریکایی ۳۶ ساله پزشک، صمیمی و صال، با مطالعه، مایل به ازدواج با خانمی تا ۳۵ سال می باشد

کد ۱۶۸

## ● کلوب صدا و تصویر

کلوب صدا و تصویر سازمان سیامک برای آگاهی و آموزش سلی جوان شروع بکار کرد. این خدمات که مخصوص اعضاء سازمان میباشد در حال حاضر ویدئوهای:

- ۱ - رازهایی در مورد مردان که زنان باید بدانند (ویدئو)
- ۲ - مواردی در مورد جنس مخالف که هرگز بشکرتان نرسیده (ویدئو)

۳ - کاربرد عشق در زندگی (باز صدا و تصویر)

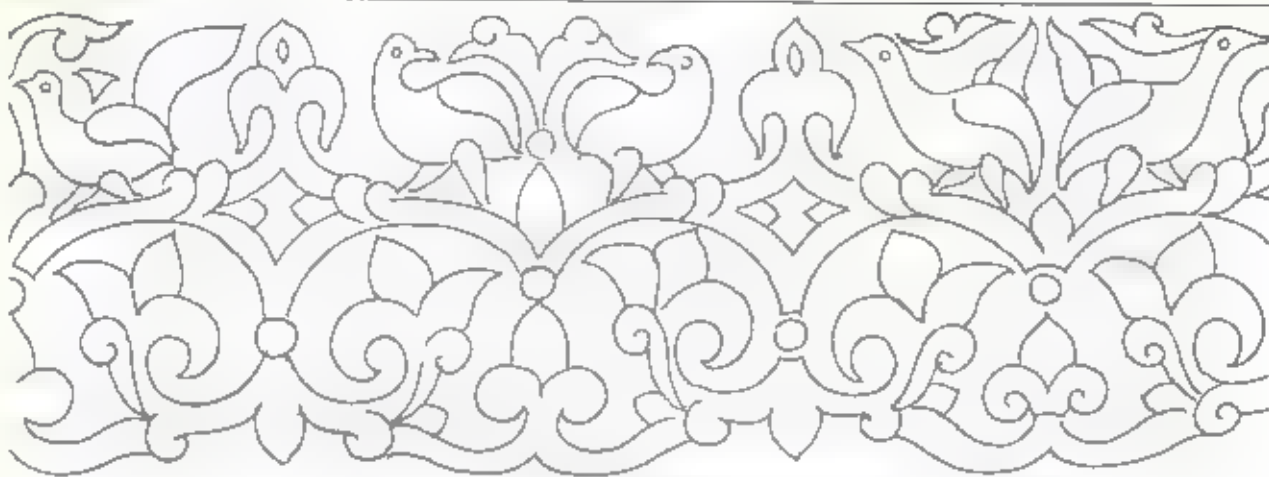
از خانم دکتر دی آنجلز روانشناس برجسته و مشهور را به زبان انگلیسی در اختیار دارد که محتوای آن برای تمام خانواده‌ها ضروری است.

برای اطلاعات بیشتر با دفتر سازمان ۴۷۹۸ - ۴۷۹ (۳۱۰) تماس حاصل نمائید.









## امثال سلیمان نبی

- آب کسی هست آتش را در آغوش خود بگیرد و خود و جامه اش سوخته نشود؟  
 - تقصیرهای شیر و احمق او را گرفتار می سازد و او بدون کسی خواهد مرد.  
 - مثل آهو خود را از گمند صیاد و مانند گنجشک از دست شکارچی خلاص کن و از او دور شو.  
 - شریوان نان شرارت می خورند و الفویگران ساده دلان را الفون خود می سازند از آنان دور شو.  
 - بعث خداوند بر حائة طامان است و برکت در مسکن عادلان.  
 - به حد وند توکل کن و به عقل خود تکیه نما، نه بر احساسات (هاشقانه) رود گذر.  
 - چاهپوسی رهن ب سنگه و عشق ب ناری حسه و فرسکا خود دو بگه و فریده گند رهن و سو  
 به پشک های چشمش فریخته شود زیرا که معاشرت یارن راینه مرد را به یک قرص نان محتاج می سازد  
 از ری های اجسبی و بیگانه بر حذر باش زیرا کثانی که به سوی آنان روند بر نخواهند گشت  
 صابر عیون خوبی خود به دیگر بدخواه عیون را بدو به دست سوزد و سرده رحمت به به حدیه بگردد و در آن هرگز قلب او بدو صبر  
 و همدان نخواهد شد  
 بدای ب حبیبی عیون می جگانه و دهان و روعن ملائم است بک عیون و چون رهن بدخ است و نریده چون شمشیر بدو سر  
 صابر این راه خود را از او دور ساز و به حائة او نزدیک شو.  
 - حکمت را تحصیل کن تا فهم و دانش یابی  
 - پدر ز دیدار فرزند خود مسرور می گردد و نصایح او چراغ راهما و نور تعلیم و تربیت اوست  
 بدست پدر خود را نشو و نعمت بدست برکت مکن بر که تا بدی بدی بدو سر نه و چه هرگز بدی بدی بدو سر نه خواهد بود  
 ز رن هم دین خود مسرور باش و از محنت وی معظوظ  
 « بند اندیشی نگر دید بر بر پدر  
 پدر بر سر همچنان چاره نگر»

## اطلاعیه

قابل توجه هر جوان، والدین، مربیان و هم‌مندان محترم:

هر لازمه زندگی است و در این میان، سادسوس گفت که موسیقی همان ذات زندگی است. یک جامعه ما بشی از هر دوری سر و آمدگی را حس می‌کند که استعدادهای نهفته بورس با کما کما با ساختن جویس را فرصتی دهد که روح گیرد، سالم، و به پرواز رسد. لذا، نظریه بلاس در مسامحه و معرفی استعداد های جوانان جوان جامعه سازمان سادسوس که اقدام به برگزاری رقص هری در شاخه نو، زندگی آلات موسیقی می‌ماند.

بن رقص در گروه های سسی مختلف ریز ۳۰ ساله برگزار خواهد شد. علاقه مندانی که علاقه مند به شرکت در این برنامه می‌توانند مستقیماً یا دفتر سازمان سادسوس تماس فرمایند.

تلفن ۴۷۹-۴۷۹۸ (۳۱۰)

اجناس ۹۹ سنتی

ظروف آشپزخانه

لوازم کادویی

TOPEKA DISCOUNT

اسباب بازی

فروشگاه ۹۹ سنتی ایرانی در تارزانا

لوازم برقی  
والکترونیکی

لوازم التحریر

۱۸۹۶۱ و نتورا بلوار - یک بلاک غرب ویلبر

۲۱۲۱-۳۴۴ (۸۱۸)

## یادی از گذشته‌ها

[illegible]

موسى مهيم - حبیب شاہگان - ریم فہمید،  
 رفیق اور بے درد، سب یہ حبیب تیرے ہمراہ لاؤد، جہاں تیرے، حبیب بیک، جد پروردگار، وہ عابد

[illegible]

مکان سیو ژورې ګڼې رئیس دیرستان آلیاس همدان - امیر خان منو دیر ایستات - حسب محور



## آگهی در چشم انداز بنفع شما و جامعه است

چشم انداز در معرض مدب کوتاه کمترین چهار سال عمر خود پر خواننده ترین نشریه عرب آمریکا است.

گواهی داده پست آمریکا برای شماره گذشته، پس دهنده رسید آیه ۵۶۱۸ خود ده مساحت تیوا کلی بی نشریه ۰۰ ۷ شماره مساحت که مازاد آن در گردهمایی های اوس آنجلس بحث میشود و یا به کشورهای دیگر ارسال میگردد.

ادامه بشمار این نشریه کمکی به پیش شدن ذهن افراد عرب و نگهداری میراث های یهودی است و ارزشهای انسانی برای

جهانیان.

## نرخ آگهی

یکماه	شماره ۶	شماره ۳	
تمام صفحه	۲۵۰ دلار	۳۰۰ دلار	
نیم صفحه	۱۲۵ دلار	۱۵۰ دلار	
ربع صفحه	۶۵ دلار	۷۵ دلار	
CLASSIFIED	۱۵ دلار	-	
پست صفحه بزرگ	۸۰۰ دلار	۱۰۰۰ دلار	
صفحه اول چند بزرگ	۲۵۰ دلار	۳۰۰ دلار	

## یهودیت را رها کردن یا به آن پیوستن : شما کدام را انتخاب کرده اید ؟



ما برای نگاهداری سنت ها،  
میراثها و غرور یهودی میکوشیم.

گریز بایی تعاونی نامران و حساسکی جامعه ما را چون مور به ار درون محورد  
سل جوان و نوجوانان ما یهودی نار نمی آیند . بی دارد در مثل جسمان ما ناندید  
می شود.

### راه حل چیست ؟

امروز بیش از همیشه ار شما میخواستیم  
یهودیت را جستجو کنید . به سازمانهای  
دلخواه خود پیوندید . از هالا کاستی  
دیگر جلوگیری کنید .

سازمان یهودیان ایرانی مقیم کالیفرنیا  
«سیامک»



بعضی از سنتها دیو تر از بین میروند

## ...خدا را شکر

کمک به یارمندان یک سنت ریمای یهودیست ،  
غرور یک خانواده بیایمی بخاطر احتیاج به غذا  
ناپوشود

ما کمک های غذایی و یا اعانه مالی تان را بصورت  
غذا به خانواده های نیازمند میرسانیم  
اگر خانواده یارمندی را می شناسید به ما معرفی  
کنید تا به صورت بیار مجرمانه به آنان رسیدگی  
شود

۳۱۰-۲۷۹-۲۷۹۸



# How Much Of The Truth Should You Tell Your Partner?

BY DAVID VISCOTT

Love only flourishes in a relationship that is truthful, and being accepted by your partner is the key that permits you to tell the truth. If you don't accept your partner, but try to change him, your partner may pretend to change just to please you, but at a later date abandon those changes and revert to his unacceptable behavior just to hurt you.

Telling the truth is the best way to prevent betrayal and keep love alive. If you have everything in your relationship but the freedom to tell the truth, you have very little. On the other hand, if all you have together is an ease of telling the truth, you have everything

If the truth is told as soon as it is known, there is no truth that can destroy a good relationship. However, even small lies have the power to undermine trust and taint the good times. Hidden feelings produce a loss of spontaneity, a fear of disclosure. The partners suffer from nagging doubts that they can't put into words. How do you begin to speak about a lie you can't even put your finger on? Hidden feelings expand within you and seem to take over all your thoughts. In the best relationships, the pressure to disclose the truth is always great, for any withheld feeling is perceived as an obstacle preventing the partners from loving fully.

If you feel your relationship cannot tolerate much of the truth, it's in need of work. The best way to make it better is to risk being open. Dare to speak what you feel when you feel it. Do so in as simple and direct a manner as possible. Afterwards be silent and give your partner room to take it in and respond

How much truth should you tell in a relationship? How much do you value your relationship? Let that be your guide. A partner who lies places little value on himself or his mate. You should feel comfortable saying almost anything. If your partner asks a pointed question and you are afraid to respond truthfully because you don't want to hurt your partner, assume that he is voicing his own doubts. Ask about what he is questioning, rather than answering the question directly. For instance, if your partner asks, "Do you love me as much as you used to?" answer by asking if he is questioning whether he still feels as lovable as before. In other words, acknowledge the hurt your partner is expressing in his question. Make that hurt the issue.

Telling the truth is never an excuse for abandoning good manners. Hurting someone with brutal honesty, no matter how you can justify your response, is far less honest than simply telling your partner that you are angry. ■

## CANDLE LIGHTING TIMES 1994-95

		Atlanta	Boston	Chicago	Denver	Houston	Los Angeles	London	New York	Miami	San Francisco										
		STANDARD	STANDARD	STANDARD	STANDARD	STANDARD	STANDARD	STANDARD	STANDARD	STANDARD	STANDARD										
Nov	11	4	23	4	37	4	39	4	31	4	27	4	43	4	32	4	23	4	15	4	13
	8	4	22	4	33	4	34	4	27	4	23	4	38	4	30	4	17	4	12	4	07
	25	4	16	4	16	4	31	4	25	4	20	4	34	4	30	4	13	4	11	4	02
Dec	2	4	11	4	29	4	31	4	24	4	19	4	32	4	30	4	10	4	11	4	00
	9	4	15	4	29	4	30	4	24	4	19	4	32	4	32	4	09	4	12	4	59
	16	4	27	4	31	4	32	4	26	4	21	4	34	4	34	4	11	4	14	4	00
	23	4	3	4	34	4	35	4	29	4	24	4	37	4	37	4	14	4	17	4	03
	30	4	34	4	39	4	40	4	34	4	29	4	41	4	41	4	18	4	21	4	08
Jan	6	4	1	4	24	4	25	4	39	4	34	4	47	4	46	4	25	4	26	4	14
	13	4	8	4	30	4	31	4	45	4	40	4	54	4	50	4	32	4	3	4	21
	20	4	15	4	37	4	38	4	51	4	47	4	61	4	55	4	40	4	37	4	30
	27	4	22	4	42	4	43	4	56	4	52	4	66	4	60	4	48	4	42	4	38
Feb	3	4	5	4	18	4	19	4	33	4	28	4	42	4	41	4	37	4	47	4	47
	10	4	12	4	26	4	27	4	41	4	36	4	50	4	49	4	45	4	52	4	56
	17	4	19	4	33	4	34	4	49	4	44	4	58	4	57	4	53	4	59	4	05
	24	4	26	4	40	4	41	4	55	4	50	4	64	4	63	4	60	4	01	4	14

***We have too many absent fathers on earth to begin to even entertain the thought of having no father in heaven.***

ity, he needs to separate from her, not bond with another mother figure.

## **2. Males Need a Male Role Model**

**I**n order to transform a wild boy into a good man, a male model is as necessary as a male rule-giver.

When the Bible depicts God as merciful, caring for the poor and for the widow, and a lover of justice, it is not so much interested in describing God — who is, after all, largely indescribable — but in providing a model for human emulation. Especially male emulation.

*If God were a female, boys and men would deem these beautiful traits as "feminine," and therefore, in their pursuit of their masculinity, reject them.*

But if God, i.e., our father in heaven — who is, on occasion, even a warrior — cares for the poor and loves justice, mercy and kindness, then these traits are masculine, and to be emulated.

The argument that this is sexist, since girls need moral female models, is irrelevant and untrue. It is irrelevant because the problem of mayhem and violence is a male one — and this is the problem that the Bible is most concerned with. It is untrue because girls are able to retain their femininity and their decency with a male-depicted God. Girls, too,

view their fathers as rule givers. Of course girls need female role models — but not in order to avoid violence.

## **3. The Male Is More Rule-Oriented**

**A** third related reason for the depiction of God in masculine terms is the indispensability of the rule of law to a just and humane society.

Law and order are not code words for repression, but rather the essential building blocks of a decent society. It is therefore natural and desirable that God will be identified with the gender that is more naturally disposed to rules and justice — males. Females are more naturally inclined toward feelings and compassion — two essential qualities for a decent *personal* life, but not for the governance of *society*.\*

A male depiction of God makes a law-based society possible. And the Torah is nothing if not law-based.

**I**t is ironic that some women, in the name of feminism, are attempting to emasculate the God of Western religious morality. For if their goal is achieved, it is women who will suffer most from lawless males.

**We have too many absent fathers on earth to begin to even entertain the thought of having no father in heaven. " UI**

\*The predisposition of women toward compassion over law was recently made apparent in the trial of Erik and Lyle Menendez for the premeditated murder of their parents.

In Erik's trial, all six of the women jurors voted against convicting him of murder, and all of the male jurors but one voted for a murder conviction. The women felt sorry for Erik, given his testimony that he had been abused by his parents when he was a child. The men, whatever they felt about the alleged abuse, voted on the basis of rules — when you plot to murder two defenseless people, and do so, you have committed murder.

\*\*I offer solely for further thought, a fourth reason, not related to morality, that may also ex-

plain why God has been depicted in masculine terms.

When men feel vulnerable and need to cry out to someone that someone, in the vast majority of instances, will not be the mother. A healthy masculine male does allow himself to feel vulnerable and to cry before a woman — but that woman is his wife. Thus, in order for men to feel free to cry out as vulnerable beings to God, that God must be a father. Most men will not allow themselves to cry out to a God depicted as a mother.

In terms of crying out and feeling vulnerable, the gender depiction of God is much less important to women who, with no loss of strength or femininity, allow themselves to cry out equally to a father figure or a mother figure.

**For Reprints of Articles, Past Issues,  
Subscriptions and Gift Subscriptions,  
Call 1-800-225-8584, 24 Hours A Day.**

# Why God Must Be Depicted as a Father and Not as a Mother



by Dennis Prager

**I**t is generally believed that the reason the Bible, the book that introduced humanity to God, refers to God in the masculine is the patriarchy and sexism of the ancient world.

It is true that the Bible is written within a patriarchal context and it is true that there is sexism in Bible-based religions. But these facts alone do not explain why God is depicted as a "father" rather than as a "parent" or "mother," which are the only other two possibilities. Because the biblical God is a person, God, a neutered "It" is unacceptable.

The depiction of God in masculine terms is essential to the fundamental moral purposes of the Bible.

In order to understand why, it is only necessary to acknowledge two facts:

1. The Hebrew Bible's primary concern is moral behavior, i.e., promoting good behavior among human beings, and inhibiting violence against innocent people.

2. The primary perpetrators of violence against innocent people are males, especially young males.

A personal note: I am a strong supporter of women's equality. I also know that two of Judaism's fundamental teachings are that God is neither male nor female, and that both men and women are created in God's image.\* Moreover, my own religious life is quite egalitarian, and I regard the notion that either sex is superior as nonsense.

Nevertheless, I believe that there are at least three reasons to depict God in the masculine.

יְהוָה אֱלֹהִים אֵל הָאָדָם כְּצֶלְמוֹ בָּצָלָם אֱלֹהִים  
כִּדְמוּת אֱלֹהִים בָּרָא אֱדָם (Genesis 1:27)

## 1. Boys Take Rules from Men

**W**hen they are young, males need to feel accountable to a male authority figure. Without a father or some other male rule-giver, young men are likely to do great harm. Almost any mother will tell you that if there is no male authority figure to give a boy rules, it is virtually impossible for her to control his wilder impulses.

For this reason, a God depicted in masculine terms, not a goddess, not a "Mother in heaven," must be the source of "Thou shalt not murder," "Thou shalt not steal," etc.

Women who feel discriminated against because of the male depiction of God need to reflect on the consequences of a goddess- or mother-based religious/ethical code. They need to ask themselves whether any discomfort they may feel because of a masculine depiction of God is comparable to the pain they will suffer if boys are not civilized into good men.

Those who do not readily acknowledge the need for male moral authority only have to study the criminal population in the United States in the late twentieth century. They will find that, more than any other factor, the absence of a father or other male authority figure in the formative years of a boy's life contributes to criminal behavior.

If the father figure/rule-giver that boys need is not on earth, a loving and morally authoritative father in heaven can often serve as an effective substitute.

But the last thing that a boy growing up without a father needs is a female figure to worship. He already has one—his mother—and in order to develop a healthy masculine

*If God were depicted as a female, boys and men would regard God's beautiful traits—such as love, kindness and justice—as "feminine," and not identify with them.*



# Small Actions, Significant Changes

## A Note About Weight Control

BY SABRINA SHOKRY, NUTRITIONIST

**N**o one can do a better job of taking care of you than you. To that end, I hope these tips will help you through your journey to better health.

### Small Actions, Significant Changes:

There is no need to feel overwhelmed by your doctor's changes to your diet and lifestyle. Small changes can quickly add up to significant improvements.

Here are some small changes you can make to your everyday eating habits. Make one or two changes a week, and you'll find the amount of fat and cholesterol in your diet will fall more easily and more quickly than you think.

**Action 1:** Buy non-stick vegetable oil spray and use it instead of butter or oil on pans and baking sheets.

**Action 2:** Serve a bowl of fresh fruit for dessert twice a week.

**Action 3:** Cook brown rice for stews instead of white rice.

**Action 4:** Trim all visible fat from red or white meat and remove the skin from chicken before cooking

**Action 5:** Prepare a fish dinner once a week. Use lemon and herbs as seasoning instead of tartar sauce. Instead of frying,

broil fish for 10 minutes per inch of thickness if fresh, 20 minutes per inch if frozen. If it's in foil, add five minutes cooking time for fresh fish, ten minutes for frozen.

**Action 6:** Make your sandwiches without mayonnaise. To decrease the risk of cancer, use low fat cold cuts that do not have carcinogens as a listed ingredient.

**Action 7:** Use whole wheat breads only. You can find many delicious Persian breads that made with whole wheat.



*One should simply eat enough food to maintain adequate weight . . .*

### A Note About Weight Control

Obesity definitely increases the risk of many chronic diseases. It now appears that fat, added to the waist, increases the risk of diabetes, heart disease and possibly, breast cancer. However, too many people become obsessed with counting calories rather than eating a healthy, sensible diet. One should simply eat

enough food to maintain adequate weight . . . nothing more, nothing less. Scales are still good indicators.

The best time to improve your diet is right now. And, by simply reading this WELLNESS article, you have made a good start. We can help you keep up the good work. If you have any questions, simply mail them to Chasm Andaz, c/o Nutrition & Wellness, P.O. Box 3074, Beverly Hills, CA, 90212. If selected, we will publish your letter and a response to your question. Keep well!



That's it! I'm not arming you guys and girls with any more lines . . . not that it seems that there is a need for them anyway. No matter what line you use to break the ice with someone, the best tactic is to maintain a sense of humor and just be yourself! The women I spoke with agreed that copping an attitude is the best way to turn a girl off. Sincenty is the key! Good luck!

## SOUND OFF . . .

Is there something that makes you so mad that you want to scream with frustration? Does something you heard blow the mind? Do you feel you absolutely have to get it off your chest or risk brain damage? Well, do share!!!

From now on, each issue of Chashm AndaaZ will have a section for gripes, groans, complaints, pet peeves and general moaning and groaning. You can sound off about silly myths you heard or attitudes that make your life miserable. You can share a strange story you heard or an experience you have had. Or, you can simply make an observation

Here are the restrictions: Keep your messages "clean," we cannot publish profanity; keep it to one paragraph and/or approximately 3-6 lines. That's it! Sound easy enough? Just pop your short note into the mail and address it to Chashm AndaaZ, c/o "Sound Off," P.O. Box 3074, Beverly Hills, CA, 90212. If your message is selected, we will publish it in the corresponding issue. Remember to include your name and a visual aid if necessary (though you can leave the message

anonymous if you prefer).

In the meantime, some people have already welcomed the opportunity to get a few things off their collective chests'

● "Is it possible for two people to be straight with each other? Since the first time they meet, they chow a side of them that they think the other person will like. The problem is that the side they are showing is not really them. Not until they get married does the true side come out. Why not let the person know the real you at the beginning and decide if he or she likes you? Believe me, it won't help you or your partner if there is a game involved." — Dalia N.



● "Why do girls date the guys who are creeps, but rich? Why are those of us who don't have as much money looked at differently?" -- Pedram

● "One of the last things a guy told me before I broke up with him was 'how can you break up with me? I spent so much money on you!' It is very hard for me to forget this. It's not like I forced him to impress me. Guy's if this is a problem for you, don't spend the money. Don't go to expensive restaurants or buy a Mercedes just to impress the girl. If you can't afford it, don't do it!!! — Roya B

● "Why don't guys get the hint when the girl tells them she is not interested, They keep calling and calling, and sometimes they become threatening. Do they think that by acting this way they might change the girl's mind? If this is what they think, they are absolutely mistaken. Guys, open up and smell the coffee!!!" — Helena A.

# DROP ME A LINE . . .

## Are you royalty?

By Jeny Eshaghian

"Are you royalty? You look like royalty . . . you must be royalty!" You have to love this line. It's just so original and so darn flattering. Granted, the cynical side of my nature would, well . . . pass-out if it was said to someone else. But given the right circumstances, a line like this can easily slip through the B.S. detector (not that I'm not aware the comment is absurd, I just choose to ignore that little dose of reality). This is the beauty of a good pickup line. Like a movie, a good line allows a suspension of disbelief and reality.

So, thinking I must be the most gullible fool in history, I asked (read: harassed) a few friends into sharing some of their favorite lines. Obviously, it became a shmorgesborge of giggles with my girlfriends, but believe me, it wasn't easy to get some guys to part with these little gems. In the end, a bit of charm, persistence and a healthy dose of begging won the day. So, I figured I would share a few of my favorites (at least the ones that can be repeated in polite society). So, enjoy!

- *"Didn't I see you at the bus stop?"*

(What kind of woman falls for this line? Ugh . . .)

- *"If you don't go out with me, you'll never forgive yourself"*

(I'd never forgive myself if I did!)

- *"What's your sign?"*

(Only the truly desperate or extremely brave should try to execute this maneuver with any hope of success. The only way I can imagine this line works is if you mean it as a joke. Even then, how can you be sure the woman is laughing with you?)

- *"Don't you hate pickup lines?"*

(Ooh, very nice! Though it's obviously a pickup line, how can you shoot this down? It reeks of empathy! You must agree, this one is a pearl. My hat goes off to the author!)

- *"So, what do you do?"*

(What is this . . . an employment survey? Sadly enough, this line is probably used more often and with more sincerity than "what's your sign." Even worse, women and men use this line (though not always as a pickup line). If this is your first thought, you may seriously want to examine your priorities. Otherwise, this is a desperate call for help in a conversation between two people who know so little about each other, they are reduced to basic inane chatter. Hey, we've all been in this position. We should substitute this for some really wacky question like "what's your favorite ice cream flavor?" How's that for original?)

- *"You should go out with other men so you'll see how well I treat you."*

(Here's a hint . . . this line is designed and guaranteed to make any girl's blood boil. Unless you really want the girl to date other guys, don't, I repeat, don't use this line!)

- *"Haven't we met somewhere?"*

(If you were here, you'd see me laugh my head off. As stupid as it is, this line is absolutely foolproof with Persians. Let's face it, we are all either related, family friends, or share mutual acquaintances. Chances are, you have seen each other somewhere—probably at Loew's or at "garden parties!" You better just hope that the guy or girl you use this line on has a decent memory or is feeling charitable)

mic because the label will have a life of its own. Even the word "Shoah" he points out is not a perfect word because of its largely passive connotation. Yet the question is not to be easily dismissed as Garber's essay indicates. It has a great bearing on many aspects of the problem including ways in which the Holocaust is unique.

What may be seen as a companion piece is Garber's examination of the dating of the Shoah. And the conclusion at which he arrives is consistent with all that he writes (and lives) regarding activism versus quietism: "Thus on; April 12, 1951, the Knesset read first the declaration on *Yom ha-Atzmaut* followed by the declaration on *Yom ha-Shoah*. The order of the readings is important; it suggests that only a relentless commitment to life and hope (Zionist dream and hope) can withstand the pain and grief of remembering the Shoah. The Reverse is unthinkable."

Scholarship without imagination can prove sterile. As we read in Chapter Six, mythicizing history is invaluable for those who would understand. Imaginative, even fictional truth, has its own level of integrity and meaning – at least on a par with so called historical truth. In the example he gives us of the martyrs known as the Ninety-Three Maidens he shows us how, in the sense of biblical story telling, the letter of these women "confronts the generations after Auschwitz with the 'living' message of the dead." Again, in his consistency, he insists that "Their act of Kaddish becomes an act of doing not just and exercise in remembering."

Another kind of martyrdom is approached in the essay on Edith Stein. The nature of her death is ambiguous. Did she die as a Jew or as a Christian as far as her murderers were concerned? Jewish and Christian authorities can be found who are convinced on both sides of the issue. Typically, Garber does not

duck it but faces it squarely *panim b'panim*.

As in the piece on Edith Stein, and in fact all of his other chapters, Garber writes from a perspective based in his understanding of Jewish theology. This is certainly true in "Night Encounters" of the interlocation of Shoah in Passover rites (where classical rabbinic thinking is a part of the living service and therefore both Liberty and Law are stresses) and of Amalekphobia as discussed in Chapter Seven.

My point in this little reprise is to remind the reader of the range that this volume covers. Professor Garber did not set out deliberately to impress us with the scope of his conviction. Each of these is an occasion piece, written for a specific audience or event. Yet together they make a cohesive whole. It is as if he purposely set out to expand the meaning of the term "ecumenical." In common parlance it has to do with intrareligious dialogue – within Christianity. However no religious group exists in isolation even if it wishes to. Garber takes up the wider expanse of Christian-Jewish dialogue which is necessary and all too often absent on anything beyond the superficially social level and he gives it substance in a way that is unique to him

May we see many more such works from his mind and heart.

Harry James Cargas  
Webster University



insights in the methodologies of successfully teaching the brute facts. But his rare genius finds its best expression in presenting and interpreting the meaning(s) which are there to be read out in the dialogue with the Book of History.

The inter-acting with the Book of History, we are presently aware of the past, presently aware of the present moment, and presently aware of the future. Along this continuum of awareness, the person who lives in human history - and not in a dream world apart from it - grows and matures with his years.

Professor Garber's essays help us to prevent a premature closure on the story of the Holocaust, and to keep it a continuing warning of the wickedness to which men and women are prone when they lose the human touch and devote their brains and skills to the service of idols like the *Führer* and the *Führerstaat*. His work reminds us, as no more accumulation of "facts" ever could, that we were human beings before we acquired those academic degrees, and that - like those technically competent barbarians who created the complex killing machine that was the Nazi Third Reich - we too shall stand naked at the Grand Assize.

Franklin H. Littell  
Baylor University

---

The Shoah was an extraordinary event. It requires an extraordinary response. That should be plural: it requires extraordinary responses. Just the awesome event was so unique in human history, so must each of our responses be unique to us. Not unique to be different but unique to be creative. There will be no one adequate response to the Holocaust. The best we can hope for is that each of us

confront the crisis fully, honestly, to the best of our capabilities to discover in our minds, in our hearts, the significance that the Shoah has for each of us individually and the world collectively.

Zev Garber has had the courage to do that. There are rationalizations which we might take in order not to experience (from our personal distances, of course) the crime of genocide against the Jews *panim b'panim* or "face to face" to the degree that we can. Whether we say it is too overwhelming, or the past is past, or it should be left to the scholars, the philosophers, the historians, the theologians, whatever the "excuse" these are inadequate. Professor Garber says in his talk at the Berlin International Conference, we must "address the Shoah as living history." However, as he insists, we must do this "in terms of activism and not quietism." To do otherwise would be to betray the dead.

It could also be to betray the living. Hence Garber's continued significant work on teaching the Holocaust. Because of its tremendous importance, the Shoah must not be taught casually. It is not merely another course to be passed, another three credit block to be scheduled, another program to be gotten through. There has never been another subject like it. Furthermore, there are no precedents on which to build. There is no adequate vocabulary to describe certain events of World War II. Therefore guidance by authentic teachers is both welcome and necessary. The second chapter of this volume addresses that need.

Part of the question of teaching and vocabulary is examined in the third chapter on the reason the Holocaust is so called. That our response to the Holocaust is not logical but psychological, as Garber puts it, is exactly right. And again he is correct when he reminds us that in one sense the question is acade-



# Zev Garber's New Book

*Zev Garber is Professor and Chair of Jewish Studies, Los Angeles Valley College. He is among the pioneers of Jewish studies in the State of California since 1970 when he introduced this discipline into the curriculum of the Los Angeles Community College District. He has served as visiting Professor of Religious Studies at the University of California and is President Emeritus of the National Association of Professors of Hebrew. The author of hundreds of scholarly and popular articles and book reviews, he is the editor of five scholarly works, including perspectives on Zionism due out in December from Purdue University. He is a contributor to Chashm Andaaaz and his divrei Torah inspire our Yom Kippur services. Finally, he is the Editor-in-Chief of Studies In the Shoah (University Press of America). His Shoah, The Paradigmatic Genocide: Essays in Exegesis and Eisegesis has just appeared in the series. The comments of Franklin H. Littell and Harry James Cargas, two of the world's great scholars on the Shoah, testify to the importance and significance of Professor Garber's Shoah study.*

Zev Garber is a diligent and creative philosopher of history - a rare academic bird in a season when history is disregarded and the interpretation of history widely despised. He has splendid command of the languages and methodologies of Torah and Midrashim, so that the dialogue with the Book of Books comes alive at his hands.



The burden of the 19th century rests heavily on us yet, and a number of academics still seem to think the sheer accumulation of mountains of data is self-justifying. Professor Garber has moved well beyond this illusion that the human present and future may be fully explicated by the vigorous exercise of human reason. He is not afraid of the mythic and the mysterious, the poetic and the paradoxical.

Professor Garber has no problem with making his contributions to the documentation of the story of the Holocaust, nor with expounding fresh



The 16th century synagogue had been intended by the Nazis to house the "Museum of an Extinct Race" once the extermination of European Jewry was completed

## ■ BOOK THIEVES

Russian counter-intelligence officers have turned to a new endeavor—tracking stolen library books—after curators of the Russian National Library discovered that the cream of their collection of medieval Jewish manuscripts had been stolen over a period of several years.

Librarians said the centuries-old documents, including Torah scrolls, Talmudic commentaries, marriage contracts, and books of psalms and prayers, began to turn up on international antiquities markets in New York and Jerusalem, with an asking price of millions of dollars.

## SCIENCE & TECH- NOLOGY

### ■ SEAT AID

A former El Al flight attendant, now a student at Hadassah College of Technology in Jerusalem, has designed an aircraft seat for disabled passengers.

The seat is an airline chair on wheels, whose detachable base slides easily on and off its frame, allowing the physically challenged to be wheeled down the narrow gangways, instead of being half-carried, half-hustled along.

### ■ EYE STUDY

Researchers at the University of California studying eye diseases in elderly Jews have found far more cases of cataracts than in the general population.

The scientists recommend further studies to uncover specific risk factors for various ethnic groups and geographic areas to determine strategies for prevention, education, and allocation of resources.

### ■ FAX CODE

A new Israeli company, Elbow of Kfar Sava, has developed an innovative computer program capable of encoding and scrambling facsimile texts to prevent their exposure through wiretapping.

The program costs about \$60, and users may copy it and supply it to those receiving their faxes.

### ■ CLOT DETECTOR

A medical instrument to detect blood clots, developed in Israel, is being produced and will be marketed by a Canadian firm.

The instrument, called "paphde," permits quick, precise, and reliable detection of deep-seated blood clots and their side effects in lungs and veins.

### ■ SHOCK PREVENTION

A study by Israeli medical scientists from the Weizmann Institute of Science, Kaplan Hospital, the Sheba Medical Center, and Wolfson Hospital has found that magnesium salts protect animals from anaphylactic shock, an often fatal allergic reaction which also affects humans.

The study has been published in a recent issue of the *Journal of Basic and Clinical Physiology and Pharmacology*.

## AROUND & ABOUT

### ■ HONORS

The government of Jamaica has conferred the high honor of "Commander of the Order of Distinction"

on Rev Ernest H. de Souza, the spiritual leader of the country's Jewish community, for his outstanding contribution to that community and for Social Services in Jamaica.

It is the first time that a member of Jamaica's 300-year-old Jewish community has been so honored.

### ■ LIBYAN HOSPITALITY

A Greek captain has been allowed to return to his ship after standing trial in Libya for violating an Arab League ban when he entered Tripoli port with the banned ship.

Libyan authorities said the ship was "undesirable" because it had been built for an Israeli company in 1964 before being sold to Arab interests.

### ■ CLOSE CALL

An Algerian arrested in Morocco has confessed that he was told to attack a synagogue in Casablanca but sprayed a Jewish cemetery with gunfire instead.

The man said he was told to attack the synagogue but found it to be too heavily guarded and desecrated the cemetery instead.

### ■ INCIDENT

Lev Rozenberg, a Jewish resident of Moldova who is a correspondent for several Moscow news agencies, was attacked and beaten in Tiraspol outside a theater hosting a Slavic and Eastern Orthodox theme film festival attended by delegations from Russia, Serbia, and other countries.

The incident took place in the wake of a rally in Tiraspol at which "international Zionism" was attacked.

# ISRAEL

## ■ REPENTANCE

About 4,000 Christian fundamentalists on a pilgrimage to Israel have held a ceremony to repent for the murder of six million Jews in World War I.

"We are confessors to the guilt of our nations and the guilt we have as Christians. We are ready to face the guilt of our forefathers. We will not stop asking forgiveness from the Jewish people," said a representative of a group of German pilgrims.

## ■ CRUISING ALONG

The director-general of Israel's Ports Authority has announced a plan to build a passenger terminal for cruise and pleasure craft at the Red Sea port of Eilat.

The terminal will cost about \$2.5 million and will be patterned on the Seattle port facility.

## ■ SPECIAL DELIVERY

An agreement has been signed, the first of its kind, between an Israeli transport corporation and a group of Egyptian transport companies and trade cooperatives for reciprocal services on both sides of the border.

It will ease door-to-door transport facilities between the two countries.

## ■ YOM KIPPUR

Over 100 children were injured in bicycle and skateboard accidents on Yom Kippur as the traditional quiet in Jerusalem was preserved with few cars on the streets and children taking to their wheels.

Ninety-two women gave birth to Yom Kippur babies, four of them delivered at home or in ambulances on the way to the hospital.

## ■ GEFILTE GUILT

The Israel Consumer Council has analyzed the contents of canned gefilte fish available in the country and has found that not one of the five brands surveyed was up to standard.

The study found that in all brands tested, including two American brands, the fish content was too low.

## ■ PEKING DUCK

An Israeli-Chinese farm for agricultural studies has been opened at Beijing's University of Agriculture and Engineering.

The farm will be jointly managed by Israeli and Chinese specialists and will include studies in such subjects as water recycling and heating technology.

## ■ GROWTH

Israel's population grew by 125,000 over the past year to 5.4 million, according to the country's Central Bureau of Statistics.

The population at the beginning of September was composed of 4.4 million Jews, 770,000 Muslims, 160,000 Christians, and 90,000 Druze.

# EASTERN EUROPE

## ■ GROWING STRENGTH

The neo-Nazi Russian National Unity Party may be more powerful than initially believed, according to a report to the editor of Russia's daily *Izvestiya*.

According to the report, the party has some 10,000 full members, and the support of numerous sympathizers in military, police, and government circles.

## ■ GROWING STRENGTH, TOO

The regeneration of Jewish life in Moscow was not only apparent during the High Holy Days, but also on Sukkoth, the Harvest Festival.

Some 2,000 people ate in the Moscow Sukkah during the holiday.

## ■ UPRISING

An ill-fated anti-Nazi uprising against German troops, in the otherwise collaborationist puppet state of Slovakia during World War II, has been marked by 15,000 people and representatives from 25 countries.

The uprising began on August 29, 1944, but was crushed by German troops in about two months at a cost of 10,000 lives.

## ■ COMPENSATION

The Czech government plans to compensate Czechs who were victims of Nazi persecution during World War II by selling property owned by the former Czechoslovak Communist Party.

The total amount of compensation, estimated at up to \$35.8 million, would come from sales of property such as former party printing works.

## ■ VERY HI-TECH

A memorandum of understanding governing cooperation in practical space research between Israel and Russia has been recently signed.

The cooperation will include commercial development of space satellites, mainly for communications.

## ■ NEW SERVICES

The first non-Orthodox High Holy Day services in Prague since World War II were held this year in the city's recently reopened High Synagogue.

World War I, and that Jews control the world gold supply and the news media

## ■ KLAN KATALOGUE

Winnipeg police and community leaders are expressing concern over the appearance of a catalogue promoting racism and Nazism.

The catalogue, produced by a company called "New Dawn Distributors," features consumer items such as mugs, ashtrays, and t-shirts with Nazi and racist messages, it is the latest venture of William Marcus, the self-proclaimed leader of the Ku Klux Klan in Manitoba

## ■ HARASSMENT

An Orthodox Jew in Cincinnati says a police officer stopped him on a Friday night for jaywalking, then sexually harassed him while frisking him and forced him to violate the Sabbath.

In a complaint filed against the officer, the man said that he was threatened with jail if he did not sign a ticket he received, despite his insistence that writing violated Sabbath laws.

## ■ DESECRATION

Canada's Supreme Court has ruled that the desecration of gravestones in a Jewish cemetery by people using Nazi artifacts was illegal, even though no damage was done to the bodies.

The decision upholds the conviction of a former teacher who directed a skinhead teenager to use Nazi props and then photographed him in front of a headstone in a Jewish cemetery in Hamilton, Ontario, in 1990.

## ■ FUNDING

Quebec Jewish day schools will receive 100% funding for secular studies from the provincial government by 1997-98, an increase over the current 60% funding.

Government funding for the Jewish schools is per student and is tied to the public school rate.

# EUROPE



## ■ RETURN

After five centuries of clandestine worship, a small gathering of Jews in the remote town of Belmonte, Portugal, has shed the pretense of Christianity and is relearning its past with the help of a rabbi from Israel

The 200-member community is the only sizeable group of Jews in Portugal to have clung secretly to its identity since its predecessors were forced to convert to Catholicism or leave the country in 1497 by the Inquisition.

## ■ OPENING?

Marks and Spencer, a British shopping empire founded by Jewish entrepreneurs, has denied media reports that it is poised to open stores in the Gulf region.

The official Kuwait news agency had reported that the merchandiser was negotiating with a consortium of Kuwait businessmen to establish a holding company that would manage new store branches in Kuwait, Dubai, Abu Dhabi, and Bahrain

## ■ FULFILLING

After remaining vacant for 64 years because of continuing policy disputes, the two U.S. seats on the board of the Bank for International Settlements in Switzerland have finally been filled.

Both before and during World War II, the Bank for International Settlements was criticized for "alleged collaboration with Nazi Germany."

## ■ BIRTHDAY BLUES

Austrian police have arrested four suspected right-wing extremists, including the son of a prominent politician, for giving false court evidence.

The four denied that a "birthday party" attended by a banned extreme right-wing organization was political, saying that it just "coincidentally" took place on the birthday of Adolf Hitler

## ■ SLIM VICTORY

Swiss voters have approved a ban on racial discrimination and Holocaust-denial by a slim margin after a bitter campaign in which right-wing opponents called the measure a muzzle on free speech.

The Swiss were voting on the country's ratification of the 1965 U.N. Convention on the Elimination of All Forms of Racism

## ■ COLLABORATOR

French President Francois Mitterrand tried in 1990 to prevent the war-crimes trial of his friend René Bousquet, police chief of France's collaborationist Vichy regime, according to a former French justice minister.

Bousquet, who ordered the mass round-up of thousands of Jews in Paris in 1942 for deportation to Nazi death camps, was assassinated last year while under investigation for crimes against humanity.

## ■ ERUV

Britain's largest Jewish community has won permission to set up the country's first eruv, a symbolically walled area that will allow observant Jews to carry objects and wheel baby carriages in the public domain on the Sabbath

The eruv will cover a six-square-mile area of London.



## WORLD JEWRY



World Jewish Congress

### ■ NETWORK

German neo-Nazis are systematically regrouping and making renewed attempts to set up country-wide alliances in a bid to circumvent bans and to unite the far-right, according to a report by a top security official.

According to the report, the most dangerous of the right-wing organizations is the Republicans, whose longtime head was former SS officer Franz Schoenhuber.

### ■ WATCHING YOU

Berlin authorities have classified the far-right Republican party as an extremist organization, opening the way for city security forces to spy on the party's activities.

The Berlin Senate, or city-state administration, has joined other German states that have ordered anti-extremist agencies to keep a close eye on the Republicans with the help of undercover agents and electronic surveillance.

### ■ RESTORATION

Frankfurt's Westend Synagogue, the largest synagogue in Germany, originally distinguished by an elaborate dome, has reopened after six years of renovation.

Built in 1910, the building was heavily damaged by fire during the November 1938 Kristallnacht pogrom. It was rebuilt without a dome in 1950, and the recent restorations followed the lines of the 1950 reconstruction.

### ■ NOT WANTED

A group of German neo-Nazis have abandoned and put up for sale their fortress-like headquarters in the

Danish village of Kvaers, driven away by stone-throwing residents and anti-Nazi demonstrators.

Danish media had reported that German neo-Nazi National Front leader Meinolf Schoenborn bought the house to use as a base for printing and distributing propaganda in Germany.

### ■ BAD LUCKS

The Justice Ministry in the German state of North-Rhine Westphalia has suspended a senior state prosecutor for planning to run for the far-right Republicans in the country's general elections.

Karl Lucks was suspended after a warning to withdraw his candidacy.

### ■ NO SHOW

A leading American Nazi apologist due to stand trial in Germany on charges of inciting racial hatred and denigrating Nazi death camp victims has failed to turn up in court.

The court in Mannheim said it was considering what steps to take against Fred Leuchter, a propagandist who denies the Nazis used gas chambers for mass murder during the Holocaust.

## NORTH AMERICA

### ■ SEA CHANGE

A recent four-day symposium on Mideast maritime cooperation has been held in Halifax, Nova Scotia, as part of an ongoing series of meetings generated by the U.S. and the former Soviet Union.

Mideast delegates included an admiral and a captain from the Israeli navy and representatives of Algeria, Egypt, Jordan, Kuwait, Oman, Tunisia, Yemen, United Arab Emirates, and the Palestinians.

### ■ NO SECRETS

Israel has reached a preliminary agreement with the U.S. that Israeli and American income tax authorities will share information on non-resident bank accounts in Israel and America in cases where criminal wrongdoing is suspected.

Israeli bankers are concerned that the agreement will lead South American and South African Jews with Israeli bank accounts to withdraw their deposits.

### ■ NORRIS-KEIT

Richard Norris, a Cleveland Democratic candidate for an Ohio House seat, has criticized an opponent's marriage to a Jew.

In a newspaper interview, Norris attacked State Rep. C.J. Prentiss and her husband Michael Charney, saying that Prentiss "shames all black women" because she is "married to nothing more than a hippie-type, bald-headed squatty Jew."

### ■ OLD LIES

A Polish newspaper in Edmonton, Alberta, has printed extracts from the notorious anti-Semitic forgery *Protocols of the Elders of Zion*, with a foreword by the publisher saying that he had been asked by readers of the paper to run the excerpts.

Among the segments printed were allegations that Jews were responsible for the French Revolution and

## WHERE THE STREETS HAVE NO NAME

**I**t was a Sunday meant for sleeping late and cuddling under the warm protection of a soft blanket. Cool, overcast skies and the unusually early hour of the morning probably kept most people in bed until late in the morning, but the homeless people of downtown Los Angeles were not among them. In fact, 11 Jewish-Persian volunteers joined the homeless on that Sunday, hoping to help take the bite out of the cold with warm food and a bit of kindness.

On Sunday the 23rd of October, representatives of IJF and a few friends agreed to meet at IJF's offices at 9:00 a.m. In spite of dire warnings of danger and riots, together, they traveled to the heart of skid-row in downtown Los Angeles. What began as charity became an enriching experience that taught everyone a great deal about man's immense capacity for basic human kindness. In exchange for a plate of food, the homeless men and women of our city taught us that dignity is exclusive of money or living accommodations.

Over 250 men and women lined up in an orderly manner to receive the food donated by local restaurants and volunteers. What followed when a few people tried to cut into line was tamer than what takes place at most high school cafeterias. As they passed, each politely thanked the volunteers and took the time to bless us for our kindness.

While most complied with our request to keep the area clean, a few cups still littered the parking lot we had used. One man grabbed a plastic bag and started to clean the area without being asked. When offered some extra juice and a loaf of bread (thanks to the generosity of the bakeries who contributed), he was genuinely overwhelmed. A middle-aged Asian woman kept insisting that the two loaves of bread we offered her were more than enough and the third were "really too much." One man carried juice to a woman he pushed in a wheelchair before drinking his own.

In the end, we left tired and dirty, yet strangely tied together by what we had seen and experienced. In spite of too few hours of sleep, we were all pumped full of energy and appreciation for what the Lord had seen fit to give us. We were humbled by the gentle thanks of men and women who had, for whatever reason, fallen on hard times. We were humbled by the illustration of courtesy. We were humbled by the realization that our stereotypes were wrong. These were people who showed great capacity for kindness. They wished us no harm and took only what we eagerly offered. In return for our food, they gave us hope.

No one could remember seeing this kind of courtesy exhibited by guests at most parties. Whatever the reason that had brought these men and women to this dire point in their lives, they reminded us that we are all capable of showing a richness that cannot be measured by material objects.

*IJF would like to express its appreciation for food contributions from Yasaman Masjedi and Sharon Restaurant. We would also like to thank Mitra Daneshrad, Sa'ed Kohan-Darvish, Joseph Hanoukale, Soheil and Rebecca Navidbakhsh, Farhad Zomorodi and his nephew Sammy for helping to contribute food and kindness. If you would like to get involved with Tikkun, our charity committee, contact our offices at (310) 479-4798 for information.*



*Participants (in alphabetical order) Raya Barlava (Coordinator), Mitra Daneshrad, Sa'ed Kohan-Darvish, Jenny Eshaghian (Chashm Andaz, English), Dariush Fakheri (Pres/Chashm Andaz), Joseph Hanoukale, Afsaneh Mehdipour (Tikkun/Charity), Soheil and Rebecca Navidbakhsh, Farhad Zomorodi and nephew Sammy.*



his Health Care Package and his views on gays in the military were seen as a switch to liberalism. Notwithstanding the President's own party's shift to the left, most Americans are turning more to the middle ground.

After 40 years of Democratic majority the Republicans will try to make many changes in Congress. However the President still has the veto power unless the Republicans can muster two-thirds of the vote to overcome the President's veto. Republicans want to balance the budget, cut taxes and other government spending. Big fights over the tax and spending cuts are to be expected.

Because of the Republican control, all committees in Congress will get GOP chairs. Alfonse D'Amato of New York will become the chair of the Banking Committee. He intends further investigation into the President's White-Water real estate case. Jesse Helms of North Carolina will

be the head of Foreign Relations. Helms, who is against foreign aid, plans cuts which will affect aid to Israel.

The blow out election affected many state governments as well. Big name Democratic governors like Mario Cuomo of New York and Ann Richards of Texas were defeated by their Republican challengers. After twelve years of governing New York, Cuomo, the Democratic party's one time presidential hopeful, was defeated by Republican challenger George Pataki, an almost unknown state senator. Cuomo was considered by many as the last

lion of liberalism. His defeat marks the end of FDR's "new deal era" liberalism. While the highly articulate and passionate Democratic icon put up a big fight, having come from behind to capture votes and nearly making it, Cuomo's views on capital punishment and taxes proved detrimental and resulted in his defeat.

Ann Richards, the highly popular Governor of Texas was also defeated by George Bush's oldest son, George W. Bush. Though Ann Richards was very popular in Texas, especially among female voters, she was unable to get as much of the female vote

this time. Jeb Bush, the younger Bush son, was not as lucky in Florida. He lost to the incumbent Democratic Governor, Lawton Chiles, after a very bitter negative campaign.

Here in California, Wilson enjoyed a landslide victory over his



## UNDER NEW MANAGEMENT!!

Democratic challenger Kathleen Brown, after being ten points behind her in the polls last year. Brown's position on the death penalty and her stance against Proposition 187 hurt her election chances.

By gaining control of the Congress and most Governorships, the Republicans have set themselves the burden of making the system work. They will now experience that it is much easier to criticize than to perform. Should they fail to deliver, the same outcome awaits them in 1996.

# EARTHQUAKE IN WASHINGTON, D.C.

## The 1994 Election

BY STELLA RAFIEI

**T**he last election was a big turn over for the House and Senate Democrats. For the first time in 40 years, both houses of Congress now have a Republican majority. Many incumbent Democrats were defeated by their Republican challengers, while Democratic challengers were unsuccessful in their bid to defeat Republican incumbents. Many considered this an anti-Clinton election.

Two years ago, American voters gave government a mandate for change. Bush was defeated because Clinton promised change and convinced voters that he could make the government work. That brought the reelection of many incumbent Democratic Representatives and Senators. In 1992, Democrats finally gained control of Congress and the White House.

Voters were promised change, but came to believe that their government would not deliver. People considered the government an impediment to the American way of life and were tired of "politics as usual." Fed up with the government, many began to associate their problems with the Democrats because they were in power.

During this time, Democrats were divided on many issues and were therefore unable to work together. Meanwhile, the Republicans united through the work of their great strategists and signed the contract with America. Republicans stood together on most issues and worked against the Democrats.

Voters believed that though given the opportunity, Democrats were not able to deliver their agenda. The result was the blow out election of 1994. While it is not unusual for the President's party lose some seats in Congress in an off-year election, not since 1946 have Democrats faced such a defeat. This time, the voters gave the Republicans an opportunity to make the system work. Republicans have two years until the next election to make a change or they will suffer the same casualties. It remains to be seen how much they can accomplish in this time.

Though the 1994 election year was very tough on Democrats, several predominant incumbents withstood the challenge. In California, Senator Feinstein defeated Republican challenger Michael Huffington, despite Huffington outspending her two-to-one in campaign expenses and three-to-one on T.V. advertisement. In another closely watched election,

Senator Edward Kennedy of Massachusetts was reelected to his seventh term, after a hard fought campaign against the Republican challenger Mitt Romney. The defeat of Oliver North by the incumbent Chuck Robb was another big upset to Republicans. Robb acquired the help of Virginia's Governor, who campaigned to unite the black vote for him. Robb was also blessed by Nancy Reagan's statements calling North a liar.

In the past two years, President Clinton succeeded in passing NAFTA and the Crime Bill, among many other legislation. However,



! ?





# A NOTE FROM THE EDITOR . . .

## Editorials and mailbag

BY JENY ESHAGHIAN

Welcome to the new *Chashm Andaz*! Exciting new changes are taking place within IJF and in our magazine. As you browse through our expanded English section, you'll notice some new authors and subjects.

Sabrina Shokry has joined *Chashm Andaz* as our nutrition and fitness guru, featured regularly in *Health & Wellness*. She will be providing helpful information about how we can all stay fit and enjoy life to the fullest. We invite you to write to Sabrina with any questions you have about nutrition and she'll answer you in following issues of *Chashm Andaz*.

Stella Rafiei will be one of our political analysts, writing in our *Politicking* section. Her legal background should bring us all a new perspective to political events at all levels. We encourage our readers to get better acquainted with our political system through an exploration of different policies, parties and issues. *Chashm Andaz* will explore a variety of views about explosive political subjects. Our goal is to allow our readers to make more educated decisions about the issues that will affect us all.

Our guest authors sections now include another well-known author and radio personality, Dr. David Viscott. We appreciate David Viscott's contribution of informative articles, in addition to articles already generously provided by Zev Garber and Dennis Prager.

The Events section includes an article about a wonderful experience shared by IJF members through *Tikkun*, our charity committee. We went to downtown Los Angeles on a crisp Sunday morning and fed the homeless. Hopefully, this article conveys the emotional satisfaction we all gained from the experience. Future articles featured in our Events section will highlight IJF events (past and future), as well as holidays and community events. Look for it as a guide to what's happening in town.

Other exciting sections are planned for the new year. We will be bringing a variety of new sections designed to allow interaction and provide information. Some new sections include *Cultural and Jewish Awareness*, *Point/Counterpoint*, *Humor and Literature*, *Advice From a Pro* and many other articles that give advice and information about daily life. The newest section featured this issue is *Sound Off...* Check it out and see why we have already received a great deal of response by word of mouth. We encourage you to get involved and share what's bothering you! It may surprise you to know that others share your peeve!

Editorials and mailbag will round-off our regular sections. You are invited to write to *Chashm Andaz* and express your opinion about an issue or a specific article. You can either write to the author of the specific article to which you are responding, or address general questions and responses to *Mailbag*. You'll get an opportunity to express your opinion and/or get an answer in print!

Finally, my article this month is a light look at the painful method of meeting and greeting other singles. I hope you enjoy reading it as much as I enjoyed researching it! Keep in touch!



### CHASHM ANDAZ

Published by:

International Judea Foundation  
(Non-Profit Organization)

An affiliated organization of  
Jewish Federation Council  
of Greater Los Angeles  
P.O. Box 3074

Beverly Hills, CA 90212

Tel. (310) 479-4798

Fax (310) 445-3488

Editor

Darius Fakhri

Associate Editors

Asher Aramnia

Shahram Siman

Hebrew Section Editor

David Fakhri

English Section Editor

Jeny Eshaghian

Articles published are not necessarily  
the views of International Judea Foundation.  
CHASHM ANDAZ does not endorse the  
goods and services advertised in its pages,  
and makes no representation as to the kosher  
of food products and services.  
All rights reserved



CATERING

# کیتترینگ گلت کاشر شادی

## SASON CATERING

عضو ۸۰ ایرانیان



بنا به استقبال شایانی که از سرویس کامل کیتترینگ **شادی** بعمل آمده ، با یک تلفن ما به شما آسایش خیال هدیه میکنیم .  
شاهانه ترین سرویس - تنوع غذا - گل آرای - وسایل جشن - ویدیو - لیموزین - ارکستر هنرمندان - وله پارکینگ و سالنهای  
متعدد و مجلل برای برگزاری شب خاطره انگیز و فراموش نشدنی شما .

با یک تلفن ما به شما آسایش خیال می دهیم

تلفن: ۵۹۸۲-۶۵۹-(۳۱۰)

پیجو: ۵-۸۸۸۸۸-(۳۱۰)

# Do Your Holiday Shopping Now

**\$149**  
*Just out of pocket cost  
 after \$25 activation rebate\**



The AirTouch flip phone by Motorola, only \$149 after \$25 rebate\*, has something that's guaranteed to keep you talking -- Free long distance calls for an entire year.\*\* Just choose AirTouch Cellular as your long distance provider, and all your long distance calls to anywhere in the United States are free. You heard right. Free cellular long distance calls for an entire year -- through the end of 1995. Only from AirTouch Cellular.

You pay only local airtime charges. But wait, you haven't heard half of it. This exceptional flip phone by Motorola also has the AirTouch Starter Plan\*\*\*going for it. Which means, monthly service -- including 20 minutes of cellular airtime -- is less than \$1 a day.\*\*\*

To order your phone and sign up for free long distance, call 1-800-79-CELLULAR. All things considered -- the phone, the price and the free long distance service -- this is one holiday gift that's bound to keep everybody talking. \$45 programming fee is required with any phone purchase.

**JUST CALL 1-800-79-CELLULAR  
 FOR THE LOCATION NEAREST YOU.**



**CELLULAR SPECIALISTS  
 COMPANY, INC.**

131 N. La Brea Ave. • Los Angeles, CA 90036 • Tel. (323) 930-8888 • Fax (213) 930-8899  
 12915 Ventura Blvd. • Studio City, CA 91604 • Tel. (818) 784-8888 • Fax (818) 784-8898  
 17200 Ventura Blvd. # 229 • Encino, CA Tel. (818) 386-9000 • Fax (818) 386-0300

Authorized Agent for  
  
 AIRTOUCH  
 Cellular  
 The new name for PaTel

\*\$25 instant rebate for activating on any AirTouch Cellular Super Value Plan 50 and up. End users only. No dealers, please. Phone price excludes sales tax. Service activation not required w/phone purchase, but required for rebate.  
 \*\*AirTouch Cellular's Free Long Distance Promotion is available from 11/14/94-12/31/94, with a two year long distance service contract. An early termination fee of \$150 applies to each mobile number that is permanently deactivated during the contract period. Calls must be made from within AirTouch's Greater LA service area. Regular airtime charges apply after free long distance calling period ends. Standard AirTouch Distance pricing will apply. Subject to CPUC approval.  
 \*\*\*One-year service commitment. Conditions and restrictions apply. If cellular number is deactivated during the one-year period, a cancellation fee of \$150 will be charged. Offer good in Greater LA through 12/31/94.

NON-PROFIT ORG.  
 U.S. POSTAGE  
 PAID  
 Permit No. 1562  
 Van Nuys, CA

International Judea Foundation  
 P.O. Box 3074 • Beverly Hills, CA 90212

